

Dictado reglamento

Desde el 1° de julio se pagará dividendo menor

- Se podrán acoger los que deben desde el 1° de junio de 1981
- Se exceptúan las propiedades de las sociedades "de papel" y las "parcelas de agrado"

El Banco Central estableció las normas generales sobre las cuales se podrán refinanciar las deudas hipotecarias reajustables en Unidad de Fomento. El acuerdo de su comité ejecutivo que modifica la legislación vigente para permitir dicha reprogramación aparece publicado hoy en el Diario Oficial.

En síntesis, se trata de hacer posible el refinanciamiento a bancos y sociedades financieras para compensar el costo financiero originado en las ampliaciones de plazo a sus deudores hipotecarios por créditos otorgados mediante letras de crédito, expresadas en Unidades de Fomento emitidas hasta el 1° de marzo de 1983.

Para dicho refinanciamiento, el Banco Central dispondrá de 29 mil millones de pesos que serán entregados de acuerdo con las necesidades consideradas en el programa de reprogramación en los cuatro años que contempla el acuerdo.

Como se sabe, el Gobierno elaboró esta modalidad de asistencia para los deudores hipotecarios estimados en unos 500 mil en todo el país, luego de una orden impartida por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al comprobarse la existencia de una situación difícil de solucionar con los propios recursos de los afectados.

PLAZOS DE APLICACIÓN

El reglamento dispuesto por el Banco Central establece que las ampliaciones de plazos que podrán otorgar los bancos y sociedades financieras a sus deudores hipotecarios serán las siguientes:

a. — Los dividendos atrasados que se adeuden por vencimientos entre el 1° de junio de 1981 y el 31 de mayo de 1983. Si hay dividendos atrasados con fechas anteriores al 1° de junio de 1981, deberán ser pagados previamente.

b. — El 40% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1983 y el 30 de junio de 1984.

El 30% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1984 y el 30 de junio de 1985.

El 20% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1985 y el 30 de junio de 1986.

(Pasa a la Pág. 12-A)

En cumplimiento a lo anunciado por S.E.

Autorizado reingreso de otros 128 exiliados

- Entre ellos, connotados ex políticos, como Andrés Zaldívar

El Gobierno autorizó ayer el reingreso al país de otros 128 exiliados, entre ellos, los ex parlamentarios Andrés Zaldívar, Rafael Agustín Gumucio, Rafael Tarud, Claudio Huepe y Carlos Biondes. Asimismo, del ex decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Eugenio Velasco, y del actor Humberto Duvauchele.

La información fue entregada por el Ministro del Interior, Enrique Montero Marx, quien destacó que "de esta forma se está cumpliendo el programa dispuesto por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, en el mensaje entregado a la nación el viernes último".

Agregó el Secretario de Estado que todos los exiliados cuyos nombres están contenidos en la lista, pueden retornar al país a partir de hoy, sin problemas, pues, dijo, es una autorización definitiva.

Consultado respecto de si el Ministerio del Interior o algún personero de Gobierno tuvo algún contacto previo con algunas de estas personas, el general Montero respondió negativamente: "No, dijo, ninguno, salvo las solicitudes pidiendo autorización para ingresar".

Asimismo, señaló que la entrega de

(Pasa a la Pág. 12-A)

Reacción pública

Positiva decisión

Ciudadanía destaca determinación presidencial de permitir volver a 128 chilenos

Como una medida muy positiva, tendiente a consolidar la paz interna, y como una muestra de que los anuncios formulados por el Gobierno, no se pierden en promesas, sino que se ejecutan en el menor tiempo posible, calificaron los ciudadanos la decisión tomada por las autoridades en el sentido de autorizar el reingreso al país de diversos personeros, entre ellos Andrés Zaldívar, Claudio Huepe, Carlos Biondes y Eugenio Velasco Letelier, junto a otros 124 chilenos.

Los entrevistados —dueños de casa, profesionales y trabajadores que a medida de ayer realizaban diversos trámites en el centro de Santiago—, coincidieron en señalar que esta medida es un paso importante que se ha dado de parte del Gobierno para alcanzar la reconciliación, a la vez que instaurar a los distintos sectores a buscar el camino del diálogo, "que es la única vía válida para lograr la unión de todos los chilenos".

Al respecto el ingeniero Nicasio Hornazábal indicó a LA NACIÓN que esta orden presidencial la calificaba como "totalmente positiva". "Toda medida tendiente a lograr la tranquilidad del país es buena, ya que Chile, en estos instantes, lo que le falta es volver a la paz de la que gozamos estos últimos diez años y que últimamente se ha visto alterada. Es necesario llevar la concordia a todo el pueblo, en beneficio de la paz", puntualizó el profesional.

Por su parte Gustavo Ortiz, transportista, dijo que el hecho de que retornen esos personeros así como otros ciudadanos es un hecho positivo, ya que posibilita la reconciliación.

(Pasa a la Pág. 12-A)

Dan a conocer vínculos de los sandinistas con Cuba y la URSS

- Ex funcionario nicaragüense de seguridad entregó informes a jefes de inteligencia norteamericanos

WASHINGTON, Junio 21 (LATIN REUTER). — Los esfuerzos del Presidente Ronald Reagan por asistir a las fuerzas anticomunistas en El Salvador

y Nicaragua se han visto respaldados por informes de inteligencia que muestran estrechas vinculaciones entre los sandinistas que gobiernan Ni-

caragua y la Unión Soviética. Cuba y otras naciones comunistas, dijeron funcionarios estadounidenses.

(Pasa a la Pág. 10A)



Personal de la Compañía de Teléfonos repara los daños ocasionados por el temporal, en la comuna de Pudahuel, a la altura del seis mil de la calle San Pablo: la intensidad de los vientos provocó la caída de 18 postes de servicio telefónico. El tránsito en este sector fue suspendido por Carabineros.

4 muertos deja temporal

- Zonas más afectadas son el Área Metropolitana y las regiones Sexta, Octava y Novena

Cuatro muertos en la Región Metropolitana y decenas de damnificados en la zona sur del país, además de cuantiosos daños en caminos, viviendas, puentes y servicios telefónicos y de electricidad, es el saldo dejado por el violento temporal de lluvia y viento que afecta a gran parte del territorio nacional desde las últimas horas del lunes.

De acuerdo a los informes proporcionados en la Dirección General de Carabineros, los daños materiales son

mayores en las regiones Sexta, Octava y Novena, mientras que en la capital perdieron la vida cuatro personas, al ser aplastadas por árboles, postes, muros o al entrar en contacto con cables eléctricos derribados por las fuertes ráfagas de viento.

VICTIMAS FATALES

El primer caso se registró en la tercera cuadra de la Avenida Santa Rosa, cuando un antiguo inmueble se

desplomó sobre un estacionamiento de vehículos. En forma inmediata falleció el cuidador de este último recinto, Antonio Tiznado Tiznado, a la vez que diez automóviles quedaron totalmente destruidos.

En horas de la madrugada, un viejo eucalipto situado en el interior de la Base Aérea "El Bosque", fue derribado por el viento, aplastando a tres suboficiales de la Fuerza Aérea de Chile.

(Pasa a la Pág. 8A)

Rebajarán impuesto único al trabajo

- Felipe Larraín informó que en enero del próximo año se reducirá en dos puntos impuesto a trabajadores

- Reforma tributaria entrará en vigencia en 1985

El director del Servicio de Impuestos Internos, Felipe Larraín, anunció que a partir de 1984 se rebajará en dos puntos la escala de global complementario de Impuesto Único al Trabajo, en tanto que la tasa de primera categoría para las empresas se reducirá de 10 a 5 por ciento, de acuerdo a lo establecido en la reforma tributaria.

La afirmación la formuló a la salida de una reunión de coordinación en el gabinete del Ministerio de Hacienda, Carlos Cáceres, en la que participaron el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz; el director del INE, Andrés Passicot; el Superintendente de Bancos, Boris Blanco, el intendente de la institución, Mauricio Larraín y el director de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Andrés Concha.

Larraín precisó que la reforma tributaria globalmente entrará en vigencia

en 1985. A partir de enero de 1984 los trabajadores afectos al Impuesto Único rebajarán su carga tributaria en dos puntos, mientras que las empresas reducirán a la mitad, es decir, de 10 a 5 por ciento la tasa de primera categoría. Por su parte, la tasa adicional del artículo 21 del 40 por ciento que retendrá a cuenta de los accionistas se rebajará al 20 por ciento.

El personero hizo presente que en el caso de segunda categoría, el impuesto a los profesionales se rebajará la tasa de 7 a 3,5 por ciento, al igual que los pagos provisionales mensuales que se reducirán en la mitad en 1984.

Indicó que el costo de la reforma para el Fisco asciende a aproximadamente 25 mil millones de pesos, que se repartirá en tres años, "ya que hay un costo que se asume en 1984 y es el

(Pasa a la Pág. 12-A)

Cáceres inició supervisión económica interministerial

- Ministro de Hacienda sostuvo anoche reunión con ocho ministros del área, además de subsecretarios y jefes de servicio
- Se encuentra listo reglamento para deudores de SERVIU

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, sostuvo en la tarde de ayer su primera reunión de coordinación interministerial al asumir la conducción de la economía del país en virtud de lo establecido por el decreto ley 966 de 1975. A la reunión, realizada en el Banco Central, asistieron ocho Ministros de Estado, Subsecretarios y jefes de servicios.

En la oportunidad se encontraban presentes los titulares de Economía, Manuel Martín; Agricultura, Jorge Prado; CORFO, coronel Francisco Ramírez; Minería, Samuel Lira; Salud, contralmirante Hernán Rivera; Vivienda, general Roberto Guillard; Obras Públicas, general Bruno Siebert; el presidente del Banco Central, Hernán Felipe Errázuriz; el vicepresidente de la institución, Daniel Tapia; el Subsecretario de Hacienda, coronel Enrique Seguel; el Subsecretario de Transportes, coronel Enrique Yávar, y el subdirector de ODEPLAN, José Yuraszek.

El Ministro Cáceres precisó que la reunión tuvo como finalidad hacer un análisis detallado del estado actual de situación de la economía nacional y estudiar algunas de las metas propuestas para el curso de 1983, a la vez que analizar problemas específicos que atañen a cada una de las carteras. Agregó que se buscarán las fórmulas para hacer más expedito el proceso de recuperación de la actividad productiva.

(Pasa a la Pág. 12-A)



Roberto Rojas

Partió la selección

Con un plantel de emergencia, debido a la lesión de varios titulares, viajó ayer a Argentina la selección chilena de fútbol, que adiestra el técnico Luis Ibarra. El cuadro nacional jugará un amistoso mañana a las 21 horas en el estadio de Vélez Sarsfield.

(Inf. Pág. 4-B)

Reactivación

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Passicot, dijo ayer que "están dadas las condiciones para la plena recuperación, puesto que lo peor ya pasó".

(Inf. Pág. 7-A)

Repactan

A 60.000 millones de pesos alcanzan los recursos ya utilizados en el proceso de reprogramación de deudas de los sectores productivos.

(Inf. Pág. 7-A)

SERVICIO

SANTORAL DE HOY: Santos Paulino, Tomás Moro y Juan Fisher.
MAÑANA: San Marcial.



LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 084 a las 08.00. Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 060 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.
ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo Charter a solicitud.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 085 a las 17.55 de Arica e Iquique.
LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 16.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Informes: 575262) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.
EQUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.
EAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo.
LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.
LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami. Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.
SAS: (82737) SK 967 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 124 a las 22.15 de Buenos Aires.
LADECO: (Informes: 719445) LAD 111 a las 21.40 de Río de Janeiro y Sao Paulo.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
AEROPERU: (Informes: 719000) PL 606 a las 10.05 de B. Aires.
AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Buenos Aires. AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas.
EASTERN AIRLINES: (Informes: 712660) EA 1 a las 12.05 de Buenos Aires, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 18.39 de Buenos Aires.
EQUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.
EAST AIR: (Informes: 719447) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo.
LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.
LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami. Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.
SAS: (82737) SK 967 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río.
VARIG: (Informes: 719163) RG 924 a las 13.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río, Sao Paulo y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 133 a las 12.30 a Isla de Pascua y Papete. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 09.00 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 606 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.
AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, Madrid, París y Frankfurt. AV 083 a las 19.55 a Buenos Aires.
EASTERN AIRLINES: (Reservas: 712660) EA 1 a las 12.55 a Buenos Aires EA 10 a las 19.30 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
EQUATORIANA: (64251) EU 071 a las 16.00 a Buenos Aires.
FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 510 a las 14.00 a Sao Paulo, KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 07.35 a Montevideo, Sao Paulo, Río de Janeiro y Amsterdam.
LUFTHANSA: (Reservas: 722886) LH 505 a las 14.15 a Frankfurt con escalas en Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.
SAS: (Reservas: 82736) LAD 110 a las 09.30 a Río de Janeiro.
VARIG: (Reservas: 68751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Río, Milán, Roma, Belén, Lisboa y París.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

- 1563 Muere en Concepción el ex Gobernador de Chile, Francisco de Villagrán.
1827 Se promulga una ley que ordena consultar a las provincias sobre la forma de Gobierno que debe adoptar la República; manda disolver el Congreso Nacional, y convoca a una Asamblea Constituyente para el 12 de febrero de 1828.
1928 Se inaugura la línea telefónica entre Santiago, Buenos Aires y Montevideo.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

- 1527 Muere en Florencia, Nicolás Maquiavelo.
1533 Ferdinand de Austria y Soliman I de Turquía firman un tratado de paz.
1633 Galileo es obligado a abjurar de la doctrina astronómica de Copérnico para salvar su vida, de rodillas ante el santo tribunal de la Inquisición.
1777 Nace el irlandés Guillermo Brown, uno de los héroes de la independencia argentina.
1826 Se reúne el Congreso Panamericano en Panamá bajo la influencia de Simón Bolívar, en un esfuerzo por unir a las repúblicas americanas.
1940 El Ejército de Francia cae vencido ante Alemania durante la Segunda Guerra Mundial.
1941 Alemania invade la Unión Soviética durante la Segunda Guerra Mundial.
1973 Los astronautas del Skylab I regresan a la Tierra después de una permanencia record de 28 días a bordo de la primera estación espacial norteamericana en órbita.
1973 El Presidente estadounidense Richard Nixon y el gobernante soviético Leonid Brezhnev firman un documento por el cual se comprometen a evitar una guerra nuclear.
1976 La Cámara de los Comunes aprueba en Ottawa la abolición de la pena de muerte en Canadá.

PENSAMIENTO

"El día más perdido de todos es aquel en el cual no hemos reído", Sebastián Chamfort, escritor francés.

NATALICIO

Billy Wilder, director cinematográfico nacido en Austria (1906).

EMERGENCIAS

| POSTAS | BOMBEROS 132 |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| Posta Central 393451 | Area Metropolitana 82211 |
| 394871 | La Cisterna 581122 |
| Ambulancias 2224422 | |
| La Cisterna 2224422 | |
| Nuica 499004 | |
| Providencia- 2257216 | AREA ORIENTE |
| Las Condes 91011 | Hospital Salvador 2256441 |
| Quinta Normal 2224422 | Hospital Calvo Mackenna 41011 |
| San Miguel 591534 | Instituto del Tórax 495091 |
| AREA NORTE | |
| Hospital San José 370011 | Hospital Pedro Aguirre Cerda 2271251 |
| Hospital Roberto del Río 371011 | |
| Hospital Psiquiátrico 37031 | |
| INVESTIGACIONES | |
| 7 2 3 0 2 5 | |
| CARABINEROS | Radiopatrullas 64764 |
| Prefectura General 60151 | |
| Rescatadores Central 133 | |



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

| SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO | | | |
|-----------------------------|-------------|---------------|------------|
| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
| 8.35 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 12.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 14.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 16.40 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 18.25 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 21.40 | Talca | Local | Diario |
| | | | |
| LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO | | | |
| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
| 7.22 | Talca | Local | Diario |
| 8.55 | Quilicura | A. Expreso | Diario |
| 10.18 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 14.23 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 17.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| 21.30 | Valparaíso | A. Expreso | Diario |
| SALIDAS DE ESTACION CENTRAL | | | |
| Salida | Destino | Categoría | Frecuencia |
| 8.15 | Osorno | A. S. Salto | Diario |
| 8.30 | Concepción | A. S. Salto | Diario |
| 9.30 | Chillán | T. Ordinarios | Diario |
| 11.00 | Linares | A. Local | Diario |
| 13.30 | Concepción | A. S. Salto | Diario |
| 14.30 | Talca | Aut. Expreso | Diario |
| 16.00 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 17.30 | Chillán | A. S. Salto | Diario |
| 18.30 | P. Montt | T. Expreso | Diario |
| 19.00 | Linares | A. Expreso | Diario |
| 20.00 | Valdivia | T. Expreso | Diario |
| 20.15 | S. Fernando | A. Local | Diario |
| 21.00 | P. Montt | T. Expreso | Diario |
| 22.00 | Temuco | A. S. Salto | Diario |
| 22.20 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 23.00 | Concepción | A. S. Salto | Diario |
| LLEGADAS A ESTACION CENTRAL | | | |
| Llegada | Procedencia | Categoría | Frecuencia |
| 7.05 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 7.20 | Concepción | A. S. Salto | Diario |
| 7.50 | S. Fernando | A. Local | Diario |
| 8.20 | Temuco | A. S. Salto | Diario |
| 8.40 | P. Montt | T. Expreso | Diario |
| 9.20 | Valdivia | T. Expreso | Diario |
| 9.55 | P. Montt | T. Expreso | Diario |
| 11.15 | Linares | Aut. Expreso | Diario |
| 13.25 | Chillán | T. Expreso | Diario |
| 14.40 | Chillán | A. S. Salto | Diario |
| 18.00 | Concepción | A. Expreso | Diario |
| 21.15 | Concepción | Aut. S. Salto | Diario |
| 22.40 | Chillán | T. Ordinarios | Diario |
| 22.50 | Talca | Aut. Expreso | Diario |
| 22.45 | Osorno | A. S. Salto | Diario |

Nota: Los trenes rápidos llevan dormitorios, comedor, salón, primera y clase económica. Los automotores superálavos llevan también clase económica. Servicio permanente de "Autobús" a Concepción. Tren: Valdivia, Osorno y Puerto Montt, todos los días.
T: Automotor Superálavos de las 22.00 horas a Concepción lleva coches dormitorios.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 80023. Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850. Calles 11 y 12. Fono 301818 y 30746. Metro Estación Escuela M. Mañal, local 3. Calles 11 y 12. Fono 228083. Servicio Autobús, Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 850. Fono 31814.



FARMACIAS

FARMACIAS DE TURNO

— SEMANA DEL 18 AL 24 DE JUNIO DE 1983

1er. SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE — SUR — GRUPO "B". FRANCO INGLESA. Portal Bulnes 405; SANTA LUCIA, Agustinas 695; BAQUEDEANO, Vicuña Mackenna 2; BELEN, Nataniel 935; BOGOTÁ, Sierra Bella 1698; ESCOBAR, Arturo Prat 2077; SCHMEISSER, San Francisco 98.

2º SECTOR: AVDA. NORTE — SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL — GRUPO "A". JENNY I.T.D.A. Ecuador 5219; ITALIANA, San Pablo 2402; YUNGAY, Matucana 769; IDEAL, Mapocho 4163; HUELLEN, Florencia 1547; LA ESTRELLA N° 2, La Estrella 1329.

3º SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE — SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO MELIPILLA — COMUNA MAIPU — GRUPO "A". JENNY I.T.D.A. O'Higgins 1435; MAIPU, COLONIAL, 2a. Transversal 901; CARRERA, Las Píngües 4294; VILLA MEXICO, Ebanu 241; MAIPU, ESTEFANIA, Libertador Bdo. O'Higgins 2832; San Alfonso, Blanco Encalada 2898.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO — GRUPO "B". AHUMADA, Avda. Providencia 278; VON, Avda. Apróximo 5183; KENT, Avda. Vitacura 3829; LO CURRO, Luis Pasteur 6581; BENELUX, Manuel Montt 779; LAS AZULEAS, Avda. Las Condes 8400; JORDAN, Avda. Pucuro 2902; PODESTA, Manquehue Norte 414; LO BARNECHEA, La Barnechea 138; SAN PEDRO, La Aurora 1652; VITACURA, ENO N° 3, General del Canto 42; VATICANO, Malaga 982.

5º SECTOR: IBARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B". VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047; MUNDIAL, Irazuaval 710; ACUARIUS, Irazuaval 4651; BRAND N° 2, Irazuaval 2842; CONDELL, 1278; SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259; ROMAK, Jose P. Alessandri 3120; PRINCIPAL, Las Parcelas 8640; UNIVERSO N° 2, Bilbao 8010; MIAMI, Pedro de Valdivia 2076; DALMACRO, Diego de Almagro 5447; EL PRADO, Las Carretas 2369; JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva 2099; Pobl. Evaguirre.

6º SECTOR: VICUÑA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — GRUPO "A". DÍCU, Santa Rosa 4207; SANTA ADRIANA, Valparaíso 6595; GRUPO "B". VILLA ITALIA, Covarrubias 9441; LO OVALLE, Jose Miguel Carrera 6476; AUSTRAL N° 2, Los Miguel Carrera 9501; LOS CAMELOS, Los Camelos 28; LEON, Vicuña Mackenna 3567; GOYA, Departamental 1560; EPSILON, Calle D 6473; San Miguel; LO VIAL, Jose Miguel Carrera 4768; ROCA, Alcalde Valdivinos 2399; PAULA, Santa Rosa 12786.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: RENCA — CONCHALI — QUILICURA — GRUPO "A". CENTENARIO, Recoleta 2208; GRUPO "B". VENIS, Recoleta 875; YENNY, Independencia 2291; UNIVERSITARIA, Salomón Mack 541; IMPERIAL, Vivaceta 2892; FARMOCENTRO, Independencia 4884; PIO NONO, Pio Nono 201.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 155; DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430; SUIZA, Jose Miguel Carrera 3052; COVENTRY, Irazuaval 4818; LOS PORTALES, Monseñor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO, Las Condes 6737; GIL N° 2, Cuarto Centenario 999; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHUMADA, Vitacura 4224.

Actas de la Comisión de Estudio

Leyes Orgánicas

SESION 16ª - CELEBRADA EN MARTES 31 DE MAYO DE 1983 (PARTE III)

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, con asistencia de sus miembros señores Luz Bulnes Aldunate y señores Raúl Bertelsen Repetto, Francisco Bulnes Ripamonti, Gustavo Cuevas Farren y Jaime Guzmán Errázuriz.

Excusa su inasistencia el señor Hermógenes Pérez de Arce Ibieta.
Actúa de Secretario de la Comisión el señor Rafael Larraín Cruz.
El señor Fernández (Presidente) declara, en el nombre de Dios, abierta la sesión, y ofrece la palabra a la señora Bulnes a fin de que, según lo acordado en sesión anterior, aborde el tema relativo a las leyes orgánicas constitucionales: su contenido, su naturaleza, su jerarquía, su competencia y la manera cómo la Comisión enfocará su estudio.

Se encuentra en el uso de la palabra la señora Bulnes:

Afirma que el inciso final del artículo 83 de la Constitución limita la competencia de la Corte Suprema al disponer que "Resuelto por el Tribunal que un precepto legal determinado es constitucional, la Corte Suprema no podrá declararlo inaplicable por el mismo vicio que fue materia de la sentencia". Observa que en este punto también deben aplicarse los artículos 6º y 7º del texto constitucional, que disponen claramente que los órganos del Estado sólo pueden actuar dentro de los límites de su competencia. Declara que la limitación de la competencia de la Corte Suprema rige sólo para el caso en que el Tribunal haya resuelto sobre un "precepto legal determinado", sobre un precepto respecto del cual ha existido controversia, de modo que aquella expresión le hace mucha fuerza, porque un "precepto legal determinado" es diferente de toda una ley.

Además, cabe destacar que la competencia de la Corte se limita en relación al "mismo vicio" y no cabría aplicar esta expresión del "mismo vicio", refiriéndose a la declaración de constitucionalidad de una ley en general. Hace presente que ese fue el criterio que adoptó el Tribunal Constitucional al resolver sobre la ley orgánica constitucional sobre Concesiones Mineras, donde se planteó una controversia respecto de dos preceptos legales determinados: la categoría de la ley que debía establecer qué sustancias mineras son objeto de concesión y la duración de las concesiones de explotación, pronunciándose el Tribunal en el sentido de que la duración podría ser indefinida y de que las sustancias concesibles debían estar determinadas por una ley orgánica constitucional, es decir, resuelto, en virtud del N° 2 del artículo 82, una cuestión de constitucionalidad suscitada durante la tramitación del proyecto y se pronunció sobre preceptos legales determinados y respecto a posibles y determinados vicios. Concluye que, en ese caso, la Corte Suprema tendría limitada su competencia y no podría revisar esas disposiciones por la vía de la inaplicabilidad.

Control previo

Aclara que la situación resulta distinta cuando el Tribunal revoca la constitucionalidad de un texto legal, porque, en tal caso, no se pronuncia sobre un vicio o un precepto legal determinado. A su juicio, existiría una razón de texto para determinar si procede la inaplicabilidad cuando el Tribunal ejerce la atribución que le confiere el N° 1 del artículo 82: efectuar el control previo antes de la promulgación.

Hace presente que otro problema se suscita cuando se trata de precisar qué sucede, jurídicamente, si se promulga y publica una ley orgánica que no haya cumplido con el trámite de control previo de la constitucionalidad. Dice que son numerosas las materias que se han entregado a la regulación de una ley orgánica —cita, a modo de ejemplo, los casos de los partidos políticos, en el N° 15, del artículo 19, y del sistema electoral, en el artículo 18—, por lo que en un momento dado pueden plantearse diferentes criterios interpretativos respecto de si ciertas normas deben someterse o no al control previo. Considera que, si falta este último, se incurre en un vicio de forma, porque la ley ha nacido a la vida del Derecho sin un trámite indispensable que la Constitución exige en su proceso formativo, e indirectamente, en un vicio de fondo, porque la materia debió ser regulada por determinado tipo de ley y esta última no nació a la vida del derecho por faltarle un requisito de forma. Ante la importancia de resolver si se trata de un vicio de forma o de fondo, opina que tal vicio reúne las dos características —destaca que es doctrina unánime de la Corte Suprema la de no aceptar recursos de inaplicabilidad por vicios de forma—, y concluye que un futuro legislador, tal vez, podría anular las leyes orgánicas constitucionales por la vía de la interpretación y, simplemente, dictarlas sin el trámite del control previo. Repite que, indirectamente, también se incurre en un vicio de fondo.

Leyes comunes

Observa que el problema se presentará en mayor medida, no cuando la ley no se someta al control previo, sino cuando la ley ordinaria modifique a la ley orgánica constitucional y no exista a su respecto el control previo. Expresa que ya se han dictado las leyes orgánicas constitucionales sobre concesiones mineras y el Tribunal Constitucional, pero que faltan otras muchas más complejas, como la de Municipalidades y de la Contraloría General de la República, en las cuales ya se está presentando la dificultad de que contienen normas propias de leyes orgánicas constitucionales y otras, de leyes comunes. Sostiene que cabe preguntarse qué sucederá si se dicta una ley común que indirectamente invade, en algún aspecto, el campo de la ley orgánica constitucional. Piensa que, en ese caso, también se cae en un vicio de forma y de fondo: de fondo, porque en esa situación la Carta Fundamental es violada en su sustancia misma. A modo de ejemplo, señala que si la ley orgánica de concesiones mineras establece las sustancias no concesibles no podría la ley común impedir que se otorguen concesiones sobre otras sustancias pues indirectamente se viola la ley orgánica constitucional, y se incuriría, a su juicio, en un vicio de fondo, al vulnerarse también el N° 24 del artículo 19. Considera muy importante,

Cartas

Inundaciones

Señor Director:

Quisiera llamar su atención sobre el problema que suscita el desaseo de calles, agravado con la llegada del invierno y la caída de las hojas que tapan los sistemas de alcantarillado de las principales arterias de Santiago.

El caso más patético fue el sábado pasado cuando, con sólo 10 horas de lluvia, calles y avenidas parecían verdaderos ríos, destacando entre ellos Vicuña Mackenna, Panamericana, Gran Avenida y otras grandes vías que son vitales para el funcionamiento de la metrópoli.

Es necesario que los municipios, seriamente organicen un plan destinado a evitar las inundaciones y anegamientos de vastos sectores de la capital, no obstante, el apoyo de toda la comunidad y la voluntad sincera de acabar con este flagelo que año a año convierte a nuestras calles en espontáneos ríos.

Malú Vergara
La Florida

Canales de TV

Le escribo esta misiva para expresar mi malestar con los canales de TV.

Me parece increíble que éstos no tengan una programación dedicada a los niños. Se ha comprobado que ellos son los que pasan la mayor parte del tiempo frente a las pantallas.

Asimismo, no cabe la menor duda que las dueñas de casa utilizan este sistema para mantener a los menores dentro del hogar, y así evitar que se expongan al frío en esta época de invierno tan pródigo en enfermedades. Tampoco podemos hablar que constituyen "programación" las series de monstruos japoneses, titeres y otros espacios foráneos que nada tienen que ver con nuestra propia cultura e idiosincrasia.

Finalmente, pienso que fue torpe la medida de sacar de la pantalla de Canal 11 el programa "Los Bochincheros", el cual además de entretener, entregaba elementos didácticos a la masiva teleaudiencia que seguía vivamente el espacio.

Es de sentido común que las nuevas autoridades del canal rectifiquen y tomen en serio a su telespectador.

Mario Rodríguez C.
Santiago

(continúa)

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1289 teléfono 82222

Regreso de Exiliados

El Ministerio del Interior ha dado a conocer una nueva lista de ciudadanos chilenos, actualmente exiliados, a los que se ha autorizado para regresar al país.

La nómina contiene, como es de conocimiento público, diversos nombres de figuras connotadas de la oposición al actual Gobierno, hecho que acontece por primera vez desde que se inició el estudio oficial del asunto de los exiliados.

La decisión gubernativa se inscribe en el contexto del avance institucional reiterado por S.E. el Presidente de la República en su última intervención por cadena de televisión, el que —ha dicho— garantizan las propias Fuerzas Armadas y de Orden.

Sin duda, la prontitud con que el Supremo Gobierno ha tomado acción luego del discurso del Jefe del Estado, resulta un claro mérito para aquellas voces infatigables que —recién producido el anuncio presidencial— ya sembraban la duda y el desaliento frente a las palabras del Primer Mandatario.

Ciertamente, la determinación referida constituye también una demostración concreta de la voluntad del Gobierno militar, en orden a respetar y hacer respetar la Constitución Política del Estado, aprobada por abrumadora mayoría en el plebiscito de 1980. Tal decisión implica —como ya lo hemos dicho— progresar en la vigencia paulatina de sus disposiciones permanentes, pero supone —con igual nitidez— resguardar con celo y energía su aplicación actual, por sobre todo intento de torcer el resultado limpio y concluyente del referendun aludido.

De tal manera, el regreso de antiguas figuras del quehacer político partidista, autorizado en el día de ayer por el Ministerio del Interior, no debe interpretarse como alguna suerte de cesión en la ineludible vigencia del artículo décimo transitorio de la Carta Fundamental, donde se consagra el receso político y sus consecuencias, sino como la manifestación del deseo gubernativo de buscar y obtener la unidad de todos los chilenos en torno al gran ideal que todos debieran compartir: hacer de Chile una nación próspera, culta y desarrollada.

En ese esquema ha de entenderse la medida que nos ocupa, la que —de alguna manera— compromete a los favorecidos de modo personal e ineludible.

El cabal cumplimiento de este virtual "pacto de honor" posibilitará más tarde alcanzar nuevos hitos en el trazado institucional en vigor.

Los Robots

Los computadores y los robots imprimen en medida creciente su sello a la vida cotidiana. Los robots industriales se cuentan ya desde hace unos 20 años entre los elementos de mayor rendimiento en la técnica de producción industrial, sin embargo, sólo desde hace poco aumenta su empleo con rapidez en las empresas. También en la República Federal de Alemania se ha acelerado últimamente la tecnología de fabricación. Hasta ahora ocupaban los primeros puestos en este sentido y a gran distancia los Estados Unidos y el Japón.

Mientras que en 1974 sólo funcionaba en naves fabriles germanas el 16 por ciento de los 800 robots industriales europeos, había aumentado su número a casi el 40 por ciento a finales de 1982. En este año funcionaban en Europa ya 9.000 máquinas de fabricación automática. Ingenieros alemanes subrayan que desde 1974 se han extendido estos artefactos en la República Federal de Alemania con mucha mayor velocidad que en la media europea. No obstante, a finales de 1982 se disponía en los Estados Unidos y en el Japón con 9.000 y 12.000 robots, respectivamente, más aparatos de este tipo que en la República Federal de Alemania (3.500).

Por primera vez propugnaron, en junio de 1983, empresas norteamericanas, con una gran exposición de computadores en Colonia, sus productos en el mercado alemán. Incluso en la Europa Oriental se toma cada vez más en serio la industria de computadores. En la metrópoli de Alemania Occidental, Düsseldorf, exhibió hace poco Polonia sus productos en presencia del ministro federal de Economía, el conde Otto Lambsdorff.

Ahora bien, los expertos saben que Europa Oriental está muy atrasada en este sector. El descontento, como consecuencia de este atraso, se reveló en una reunión celebrada en la RDA bajo el lema "Las matemáticas y la cibernética en la economía". En esta reunión se lamentó el profesor Wolfgang Lassmann, de la Universidad Martin Lutero, de que en la actualidad sólo parte muy reducida de las decisiones económico-empresariales esenciales se preparaban con el necesario andamiaje matemático y de cálculo. La competitividad de la economía exigía también aquí el empleo más intenso de máquinas automáticas.

Helmut Nagelschmidt

De Pablo CASSI

Historia de un Mito



etc., se dan por igual en todos los seres humanos y que nadie está exento de experimentarlas. Quizás sean estos sentimientos los que han hecho de su música algo inmortal.

Cuando aún no cumplía los 45 años, en 1935 su fama había traspasado todos los continentes, grabando casi mil discos para el sello Odeón, entre los cuales podemos citar: "Mano

a mano", "El carretero", "Rosas de otoño", "Tengo miedo" y "Yira yira". También había incursionado en el cine bajo la dirección de Adolfo Millar, filmando películas como: "Luces de Buenos Aires", "Melodía de arrabal" y "Espérame", además de varios cortometrajes. Su filme "Un tango en Broadway" es sin duda una de las mejores realizaciones, la que lo consagró en forma definitiva como un actor de talento.

A Carlos Gardel, a diferencia de artistas de su magnitud, nunca se le vinculó en la parte sentimental con nombres femeninos que hoy pudieran reclamar haber sido parte importante de su vida. Por el contrario, el mozo de las barriadas de la Boca siempre evitó aparecer en público con alguna determinada mujer. Prueba de ello es que no hay testimonio de que haya contraído matrimonio, ni de que alguien reclame hoy una deuda paternidad gardeliana.

¿Qué razones tuvo Gardel para ser un solitario sentimental...?

La vida de este hombre-mito o leyenda para otros, concluyó cuando ya había alcanzado el pináculo de la fama y se encontraba realizando compromisos artísticos en el extranjero. Fue un día 24 de junio de 1935, a las 16.00 hrs. aproximadamente, cuando el avión que tenía que despegar del aeropuerto de Medellín hacia la ciudad de Cali, un aparato F-31 con capacidad para treinta pasajeros, por razones aun hasta hoy desconocidas, explotó en llamas pereciendo en forma instantánea Gardel, su amigo y gran compositor Alfredo Le Pera y los guitarristas Riverol y Barbieri.

Con la tarde de Medellín y el inicio de la noche, Gardel sacó pasaporte hacia la muerte. Hoy cuando se va a cumplir casi medio siglo de su desaparición, los bandoneones de Buenos Aires han dejado su música en cada centímetro de las calles brías de la gran metrópoli. Después de Gardel han sido muchos los que han intentado darle al tango otros efectos musicales. Hugo del Carril se puede mencionar como uno de los más próximos seguidores del zorzal criollo y después Charlo, Julio Soza, Roberto Goyeneche y Anibal Troilo, solo por citar a algunos. Pero en el espíritu mismo del tango, Gardel sigue siendo insustituible.

Este año sin duda habrá más claveles rojos en el cementerio de Chacarita que en todos los jardines del mundo...

De Gwynne DYER

Kurdistán: la Guerra más Larga

El 26 de mayo dos brigadas de tropas turcas cruzaron a través de la frontera norte de Irak y penetraron bastante en el territorio vecino... pero el gobierno de Irak no protestó. Más aún, el régimen del Ayatollah Khomeini en Irán, que ha estado combatiendo sin piedad contra Irak durante 2 años y medio, tampoco trató de explotar la movida de los turcos. Sin embargo, los tres gobiernos están actuando de manera perfectamente lógica.

Nunca ha habido estimación entre turcos, iraquíes e iraníes. Cada nación tiene fuertes rencores históricos contra las otras dos y el idioma de los tres países está lleno de términos ofensivos contra sus dos vecinos. Pero Turquía, Irak e Irán están de acuerdo en una cosa: el sometimiento de los kurdos a toda costa.

He ahí la razón de la mini invasión turca al norte de Irán: aplastar las bandas de guerrilleros kurdos que en los últimos meses se han vuelto muy atrevidas a medida que los cuarteles del ejército iraquí mandaban soldados hacia el sur para guarnecer las trincheras que enfrentan a Irán. Las tropas turcas fueron invitadas a entrar por el sitiado régimen de Saddam Hussein en Bagdad y los 1.500 o 2.000 "bandidos" que capturaron serán llevados ante los tribunales de Turquía o de Irak, según la ciudadanía que tengan.

Un proverbio kurdo dice simplemente: "Los kurdos no tienen amigos"... y es verdad. Su número alcanza más o menos a 15 millones, hablan un lenguaje lejanamente relacionado con el persa, pero no tienen patria. Y nunca la tendrán si Turquía, Irán e Irak pueden evitarlo, porque los kurdos viven en el punto en que las fronteras de los tres países coinciden... y ningún estado soberano cede territorio voluntariamente.

La operación en el norte de Irak tenía carácter de urgente por el progreso que Irán estaba logrando al aplastar la rebelión kurda. Desde que en enero Turquía cerró su frontera con Irán y se reactivó el "comité de observación" turco-

irani que vigila a las tribus kurdas, varias bandas de guerrilleros kurdos habían sido empujadas hacia la frontera turca por el ejército iraní y luego diezmadas. El norte de Irak era el único sitio donde podían huir.

Los refugiados kurdos de Irán se unieron a los kurdos oriundos de Irak, que han estado en franca rebelión contra Bagdad desde 1979, y a los kurdos separatistas de Turquía que huyeron a Irak después que el golpe militar turco de 1980 aplastó su levantamiento allí. Y a pesar de que las veintitantas organizaciones nacionalistas kurdas provenientes de los tres países, de acuerdo a la costumbre típica de su raza, pelean continuamente entre sí, la masa de revolucionarios kurdos armados en el norte de Irak se estaba poniendo peligrosa.

De modo que Turquía envió sus tropas con el consentimiento de Irak y la aprobación silenciosa de Irán. Una vez más los kurdos originan cooperación entre vecinos que sienten antipatía y desconfianza entre sí. Estos vecinos suman casi 100 millones de personas, y como usan ejércitos regulares y helicópteros armados contra las tribus kurdas que sólo cuentan con rifles viejos, nuevamente los kurdos serán los perdedores.

La verdad es que han estado perdiendo durante mil años. Constituyen probablemente el grupo nacional más numeroso del mundo que nunca ha gozado de un solo momento de independencia, y con certeza son los habitantes más pobres y atrasados del Medio Oriente. La lista de kurdos famosos que han tenido influencia en la historia del mundo termina con Saladino —el que expulsó a los cruzados de Palestina— y eso que estaba bastante arabizado. Esos sucesos ocurrieron hace 800 años.

Sólo una vez tuvieron los kurdos una breve oportunidad de ser autónomos. Fue en 1920, cuando el Tratado de Sevres que repartió los restos del Imperio Otomano después de la Primera Guerra Mundial decretó la creación de Kurdistán independiente (bajo la "protección"

de Gran Bretaña). Pero los turcos, empeñados en una "guerra de liberación nacional" contra la división de su país, revocaron el tratado en 1923 y Kurdistán murió a poco de nacer.

Los kurdos llevan ya una serie interminable de rebeliones sangrientas, desorganizadas y fútiles contra los gobiernos de Turquía, Irak e Irán y nunca han conseguido nada. En el hecho, en Turquía, donde vive casi el 50 por ciento de ellos —8 millones de los 50 millones de habitantes que tiene el país— el gobierno incluso niega que los kurdos existan.

La ideología oficial insiste en que todos los habitantes de Turquía son turcos. Los millones de personas que viven en la zona sudeste son simplemente "turcos de las montañas" y es un crimen publicar algo en Kurdistán. Quien habla en público el kurdistán debe pagar una fuerte multa, más el apaleo acostumbrado en cuartel de policía... a pesar de que hay muchos campesinos kurdos que no hablan una sola palabra de turco.

Irán e Irak (con 4 millones y 3 millones de kurdos, respectivamente) han sido un poco más tolerantes en el pasado, les han dado a los kurdos cierto grado de autonomía y permiten el uso del kurdistán, pero también comienzan a disparar ante la sola mención de la palabra "independencia". Sin embargo, los kurdos nunca cejan: cada vez que el poder del gobierno central se debilita en Ankara, Teherán o Bagdad, se rebelan nuevamente.

No obstante, un Kurdistán unido y libre es imposible, a menos que los tres gobiernos cayeran simultáneamente. Aun cuando la guerra civil o una derrota militar destruyeran temporalmente el poder de uno de ellos (como puede suceder pronto en Irak), los otros dos tratarían de estrangular la independencia kurda al momento de nacer. La historia de la lucha del pueblo kurdo por su libertad es la guerra más larga del mundo... y es la que tiene probablemente un futuro más lejano.

Buffalo Bill

El coronel William F. Cody, el legendario "Buffalo Bill", vuelve a estar de moda. Una muestra que incluye 350 objetos recordativos, organizada por el "Buffalo Bill Historical Center" de Cody, Wyoming, es presentada en diversas ciudades norteamericanas, entre ellas Nueva York, Denver (Colorado) y Oakland, en California.

Un vocero de la "Sociedad Histórica del Colorado" declaró al respecto que dicha muestra atrae a muchísimo público. Incluye cartas personales, fotografías, pinturas, manifiestos publicitarios, trajes indios y algunos efectos personales de Buffalo Bill, como su chaqueta de cuero de reno, su sombrero, sus botas. Además se presentan cuadros de artistas del West, como Frederic Remington y Charles M. Russell y paisajes de Albert Bierstadt.

Espectáculos inspirados en Buffalo Bill habían conocido anteriormente gran éxito, a partir de 1883 hasta los primeros años del siglo XX, cuando las representaciones del salvaje Oeste fueron suplantadas por formas de espectáculo más nuevas.

El mismo Buffalo Bill había comenzado a exhibirse en un espectáculo en 1872, después de haber sido convencido por un escritor de novelas populares, Ned Buntline, al aparecer en una producción teatral en Chicago, titulada "Los scouts de la llanura".

El espectáculo incluía un incendio, una lucha a cuchillo con diez indios y un drama que tenía como protagonista a una princesa india, interpretada por una joven local de origen italiano.

Desde entonces, Cody se convirtió en sujeto de más de 500 novelas populares, con títulos como "Buffalo Bill, el rey de los hombres de la frontera". Y supo explotar su fama con gran habilidad. (ANSA).





ENRIQUE IGLESIAS, secretario ejecutivo de CEPAL.

Sobre los americanos hablará el embajador Julio César Lupinacci

El próximo jueves 23 de junio, a las 18.30 horas, en el Salón de Actos del Club de la Unión, Alameda N° 1091, los directores de la Corporación Internacional de Desarrollo de la Educación, la Ciencia y la Cultura (CI-DECC), de la Trafalgar International Corporation of the United States y del Instituto Histórico de Chile, recibirán al vicepresidente de la Asociación de Derecho Internacional, Fidal de la International Law Association y antiguo canciller y subsecretario de Relaciones Exteriores del Uruguay, Dr. Julio César Lupinacci.

El antiguo director de Política Exterior y de Asuntos Jurídicos de la República Oriental y destacado especialista del Departamento de Asuntos Jurídicos de la Secretaría General de la Organización de Estados Americanos (O.E.A.), hará una exposición sobre "Uruguay y la Comunidad Americana". A la reunión han sido especialmente invitadas autoridades civiles y militares.



Dr. Julio César Lupinacci.

Tarifas oficiales de locomoción colectiva

El Ministerio de Transportes comunicó nuevos niveles de tarifas para los servicios de buses y autobuses de la locomoción colectiva particular y del servicio de taxibuses.

Para los buses y autobuses, el nivel 1 tendrá un valor de 12,50 pesos, el 8 será de 16,00 pesos; el nivel 10 de 20,00 pesos, y el nivel 23, de 21,00 pesos.

Para los servicios de taxibuses, el nivel 1, será de 16,00 pesos; el 8 de 21,00 pesos; el 10 de 22,50 pesos, y el nivel 18, será de 46,00 pesos.

Hoy prosigue ciclo de charlas sobre la Constitución de 1833

Hoy a las 19 horas se cumple la tercera etapa del ciclo de conferencias sobre "La Constitución de 1833 y su época", organizado y patrocinado por la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile y el Instituto de Chile, que se desarrolla en la Sala del Consejo de la casa central. En esta jornada, corresponde abordar los temas a los profesores Manuel Salvat Monguillot, sobre "Las ideas políticas a partir de 1830", y María Angélica Figueroa Quinteros, sobre "La cultura jurídica en Chile a partir de 1833". Luego seguirá un debate sobre ambos temas.

En las dos jornadas anteriores participaron los catedráticos Fernando Campos Harriet, Bernardino Bravo Lira, Raúl Bertelsen Repetto y Eduardo Soto Kloss.

Las jornadas siguientes se realizarán mañana 23 y el viernes 24. Mañana disertará Alejandro Guzmán Brito, sobre "Fertiles y la Constitución de 1833", y Antonio Dougnac Rodríguez, sobre "Desarrollo cultural de Chile, bajo la Constitución de 1833". El viernes lo harán Norma Mobarac Asfura, sobre "Antecedentes históricos de la Constitución de 1833"; Juan Eduardo Vargas Carola, sobre "Chile y los chilenos, hacia 1830"; y René Millar Carvacho, en "Chile y la economía mundial a partir de 1830".

Convenio de Cooperación en los Asuntos del Mar

El documento será suscrito por la Comisión Económica para América Latina y la Comisión Permanente del Pacífico Sur

Hoy al mediodía, en la sede de la CEPAL en Santiago se firmará el Acuerdo de Cooperación en los Asuntos del Mar, por el secretario ejecutivo de la Comisión Económica para América Latina, Enrique Iglesias, y el secretario general de la Comisión Permanente del Pacífico Sur.

En el acto estarán presentes los embajadores de Perú y Ecuador en Chile, José Luis Bustamante, y César Valdivieso Chiriboga, respectivamente; el embajador y asesor de la Cancillería chilena, Fernando Zegers; los representantes del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD y de la FAO, en Chile, Eduardo Fernández Espinar y Mario Jall, respectivamente; y el coordinador del Programa de CEPAL y PNUD, sobre Recursos del Mar y Desarrollo Regional, Carlos Martínez Sotomayor.

BENEFICIOS

Los beneficios de este convenio derivan de la acción concertada de la

CEPAL y la C.P.P.S. que evitará "duplicaciones de esfuerzos optimizando el uso de las capacidades propias de los diferentes organismos para la atención más inmediata de las prioridades de Chile, Colombia, Ecuador y Perú", señaló Carlos Martínez Sotomayor. Agregó que "este Acuerdo es una comprobación para esos mismos países de que los sistemas de cooperación internacional todavía son viables y que la descentralización tantas veces proclamada en el seno de las Naciones Unidas — a través de la voluntad de vigorizar a los organismos regionales — es una realidad".

Cabe recordar que la C.P.P.S. tiene como objetivos — entre otros — la "protección, conservación y aprovechamiento de los intereses y recursos correspondientes a la zona marítima de 200 millas; protección y conservación del medio ambiente marino; formación e intercambio de científicos, tecnólogos y otros expertos y coordinación de proyectos regionales de investigación marina".



El Jefe del Estado agradece al director de Bibliotecas, Archivos y Museos, Enrique Campos Menéndez, la entrega del libro "Palacio de la Moneda", que ayer le fue obsequiado.

De la colección "Chile y su Cultura"

S.E. recibió libro sobre el Palacio de la Moneda

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, recibió ayer el primer libro dedicado al Palacio de la Moneda y que pertenece a la colección "Chile y su Cultura".

En su aniversario

Saludos del Jefe de Estado a Radio Minería

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, hizo llegar un saludo a Radio Minería con motivo de cumplir esta un nuevo aniversario. La nota enviada al director de esta radioemisora, Hernán Banda, señalaba: "Al cumplir este prestigioso radioemisora un nuevo aniversario de su fundación, reciba el cordial saludo del Gobierno que presido y el mío en particular, que le agradeceré hacer llegar a todos los trabajadores de Radio Minería."

"Me parece oportuno destacar en esta ocasión la importante labor que desarrolla esa radioemisora en beneficio de sus auditores de todo el país, a través de una programación variada y amena, que busca preservar los valores patrios y culturales, además de contar con un servicio periodístico, una de cuyas características principales es la objetividad."

"Reiterándoles mis congratulaciones en esta fecha tan significativa para ustedes, saluda atentamente al señor director."

"Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República."

Consejo Interamericano de Educación premió a chileno

Se trata del investigador Dr. Rodolfo Saragoni Huerta

El doctor Rodolfo Saragoni Huerta obtuvo uno de los tres premios de ciencia y tecnología "Manuel Noriega Morales" 1983, que otorga el Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (CIECC) de la OEA. Es la primera vez que se otorga el mencionado galardón, instituido en memoria del doctor Noriega Morales y para estimular la labor de jóvenes investigadores de países del hemisferio. En esta oportunidad el premio se concedió en el área de aplicaciones de la ciencia y la tecnología.

El doctor Saragoni es, actualmente, docente e investigador de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile, y ocupa el cargo de director del Departamento de Ingeniería Civil. Ha sido coordinador de un proyecto de la OEA sobre protección sísmica andina. La distinción consiste en 12 mil dólares, destinados a constituir un fondo de trabajo, cuya utilización será propuesta por el investigador premiado, con el objeto de continuar su labor de investigación, promover la realización de simposios en su área de trabajo y financiar cualquier actividad que contribuya al desarrollo profesional.

En memoria de Monseñor Pracchia

El Nuncio Apostólico de la Santa Sede, monseñor Angelo Sodano, oficiará hoy una misa en memoria del ex secretario de la Nunciatura en Chile, monseñor Umberto Pracchia, fallecido recientemente. El oficio religioso tendrá lugar a las 18 horas, en la Parroquia Italiana, Avenida Bustamante 180, y a ella asistirán autoridades de gobierno, religiosos y amigos del fallecido prelado.



CARLOS MARTÍNEZ SOTOMAYOR, coordinador del Programa de CEPAL y PNUD sobre Recursos del Mar y Desarrollo Regional.

Exposiciones y conferencias

INES RODRIGUEZ GUZMAN

En el edificio Unicentro, de Huérfanos 740, local 404, se presenta la exposición de óleos de la renombrada pintora Inés Rodríguez Guzmán, con 25 cuadros, según su catálogo.

Inés Rodríguez tiene una amplia trayectoria en la plástica nacional y su pintura es figurativa impresionista. Ha expuesto sus obras en diversas ciudades del país. En 1978 lo hizo con gran éxito en Estados Unidos, por invitación del Washington Square Art Exhibit. Pinturas de esta artista se han exhibido en Venezuela y en Nueva York. La exposición permanecerá abierta hasta el próximo 1° de julio.

PINTOR BRASILEÑO

A contar del 1° de julio será presentada en el Museo de Arte Contemporáneo, con patrocinio de la Embajada del Brasil y de la Universidad de Chile, la exposición del pintor brasileño Carlos Bracher, natural del Estado de Minas Geraes. Este pintor viene exponiendo en forma constante, desde el año 1959.

Ha participado en exposiciones colectivas, en su país y en París. En exposiciones individuales fuera de Brasil, lo ha hecho en Portugal y París. Muchos de sus cuadros han sido adquiridos por coleccionistas de diversos países del mundo.

TAPICES DE TOTIHUE

Con este título, la alcaldesa de Requinosa y el secretario de Relaciones Culturales de la Secretaría General de Gobierno, han invitado a la inauguración de la exposición que a contar de hoy será presentada en la Casa Colorada, de Merced 860, y que permanecerá abierta hasta el próximo 12 de julio. El acto inaugural se efectuará a las 18 horas.

"TRES EN BUSCA DEL REALISMO"

En la sede de la Fundación Nacional de la Cultura, de calle Bernard Morin 465, comuna de Providencia, será presentada desde el próximo martes 28, a las 19.00 horas, la exposición pictórica "Tres en busca del realismo". Al acto inaugural se ha invitado a autoridades de gobierno y representantes de todos los medios artísticos metropolitanos.

EN LA SALA CHILE

El 28 de este mes será inaugurada en la Sala Chile del Museo Nacional de Bellas Artes, la exposición del artista argentino Barcia, titulada "Barcia en el Paisaje". El acto inaugural se realizará a las 19.00 horas.

CINCO PINTORAS

Para el jueves 7 de julio, se fijó la inauguración de la exposición de cinco pintoras, en el Instituto Cultural del Banco del Estado de Chile, Alameda 123, a las 19.00 horas. Se trata de Gladys Arzola Matus, Edda Castel Sánchez, Catalina Donoso Aguirre, Rebeca García Cabello e Inés León Gante.

Esta exposición rotará cada quince días, es decir, irá cambiando a sus temáticas, para dar a conocer la amplia gama de trabajo artístico de las pintoras indicadas.

CICLO SOBRE CHILE

Para el próximo 29 está fijada la segunda conferencia del ciclo "Chile, una perspectiva histórico-cultural", programada por la Vicerrectoría Académica de la Universidad de Santiago de Chile.

En esta oportunidad, en el Salón de Honor de la Casa Central, el catedrático Dr. Hernán Santis Arenas, se referirá al tema "Chile y su desarrollo territorial".

CRISTIAN GARAY

Hasta el 18 de julio permanecerá abierta en la sala de exposiciones del Hotel Tupahue, Monjitas con San Antonio, tercer piso, la exposición de pinturas y dibujos, estilo realismo mágico, del joven artista nacional Cristian Gray Garza.

Gray Garza, de 28 años de edad, ostenta un dilatado currículum, que se inició con sus estudios entre los años 1972 y 1976, en la Facultad de Bellas Artes, de la Universidad de Chile, en la cual obtuvo la licenciatura en Artes Plásticas, con mención en Pintura.

NOTICIARIO EVANGELICO

Deportistas de Sports Ambassadors volvieron a Chile como profesores

Nuevamente visitan Chile deportistas integrantes de lo que se conoce como "Sports Ambassadors" (Embajadores Deportistas), pero esta vez no vienen en calidad de jugadores de básquetbol, sino que en calidad de entrenadores y profesores de esta disciplina deportiva.

John Jauchen, de Dallas, Texas, quien vino en casi todas las visitas efectuadas al país, en su condición de máximo directivo, nuevamente encabeza el grupo que integran Jeff Hughes, de Georgia, y Wayne Buller, de Texas, ambos integrantes del equipo que jugó en diversas ciudades del país en 1980.

Esta vez han venido en conexión con la organización "Juventud en Acción", que representa en nuestro país Jerry Keeling, y durante las tres semanas que permanecerán en el país, están ofreciendo Clínicas Deportivas, que son charlas a técnicos y jugadores, acerca de las modernas técnicas de este deporte, al mismo tiempo que ofrecen películas deportivas especialmente preparadas para este trabajo. En el horario de las clínicas se dedican unos minutos para que los deportistas ordenen su vida con una orientación cristiana.

En Santiago, los técnicos norteamericanos han trabajado en estos días con entrenadores pertenecientes a la Asociación de Técnicos de Básquetbol, así como en diversos establecimientos fiscales y particulares, donde han contado con todo el alumnado y en especial con los jóvenes que han hecho del baloncesto su deporte favorito.

Esta vez, además del trabajo en Santiago, los ex integrantes de "Sports Ambassadors" viajarán a la ciudad de Osorno, donde se les ha preparado un interesante programa de trabajo, que probablemente se extienda a otras ciudades cercanas.

JUVENTUD EN ACCIÓN

En breve charla con Jerry Keeling, quien además oficia de intérprete de los técnicos norteamericanos, nos informó que "Juventud en Acción", la organización que representa en Chile, está cumpliendo un interesante plan de trabajo, para lo cual cuenta con material suficiente y especialmente con películas preparadas para los jóvenes. Además, prepara "Campamentos deportivos" que se cumplirán en el próximo verano. Para estos efectos, quienes tengan interés en saber mayores antecedentes acerca del trabajo que realiza "Juventud en Acción", pueden dirigirse a Teatinos 251, oficina 312, o al fono 83867, donde Jerry Keeling les informará en detalles acerca de estos programas.



Técnicos de básquetbol y los entrenadores evangélicos departan antes de comenzar una de las clínicas de básquetbol. Los ex integrantes de "Sports Ambassadors" han recibido una grata acogida en los medios escolares y deportivos en que han tomado parte.

Era una "mensajera de Dios"

Corrie Ten Boom pasó a morar en las mansiones celestiales

La famosa escritora holandesa Corrie Ten Boom, acaba de pasar los portales de la Eternidad, cuando había cumplido 91 años de edad, el pasado 15 de abril. La afamada escritora cristiana fue hecha prisionera durante la Segunda Guerra Mundial por albergar en su hogar a

refugiados judíos que huían de la masacre nazi. "El Refugio secreto" es el tema de su libro más renombrado y también de una película con el mismo nombre, que ha sido vista en el mundo por más de 15 millones de personas.



Hace poco falleció a la edad de 91 años, la gran evangelista y escritora cristiana, Corrie Ten Boom. Se hacía llamar "Trotamundos de Dios" y lo era.

Al funeral, de carácter familiar, asistieron entre otras personalidades cristianas, el evangelista Billy Graham y el conocido líder mundial que trabaja en países de la Cortina de Hierro, "El Hermano Andrés", quienes mantuvieron una estrecha comunión evangelística con esta auténtica "trotamundos de Dios", como se solía hacer llamar ella entre quienes compartían sus actividades. No era extraño ver a Corrie en los lugares más remotos del mundo, sacar el bordado de su gran bolso, mostrar el reverso y comentar "cómo ve el hombre la vida con todos sus problemas". Luego lo daba vuelta y mostraba una corona perfecta bordada a todo color y decía: "esto es como Dios mira la vida del creyente. Si sufrimos aquí, reinaremos allá, en la gloria celestial; si llevamos la cruz, por amor a Jesús, la corona la cruzará". Corrie vivió esta experiencia toda su vida.

El profesor peruano Moisés Chávez

Dicta conferencias en Santiago un erudito de renombre mundial

Actualmente encabeza equipo que trabaja en revisión de la actual Biblia, versión 1960, Reina Valera

Desde el lunes pasado se están efectuando en la Sociedad Bíblica (Casa de la Biblia, Serrano 24), clases de un Curso de Hebreo Bíblico, entre las 15.30 y las 18 horas, que se prolongarán hasta el viernes, a cargo del erudito peruano, Profesor Moisés Chávez, quien ha venido a nuestro país especialmente invitado por el Seminario Teológico Bautista.

El Profesor Chávez es una eminencia en la materia que está enseñando en sus clases. Es egresado de las universidades norteamericanas de Boston y Harvard y de la Universidad Hebrea de Jerusalén. Entre sus especialidades se cuenta la "Arqueología Bíblica" y el Hebreo Bíblico y en la actualidad corresponde al profesor Chávez encabezar un grupo de eruditos que trabaja en la revisión de la Biblia de 1960, versión Reina Valera.

La presencia del profesor Moisés Chávez en nuestro país ha sido considerada un verdadero suceso, por lo que representa como distinguido catedrático, ya que además de ser autor de diversos libros de gran uso en Seminarios Teológicos y Universidades, se distingue por las especialidades mencionadas que le ubican como una auténtica personalidad en su género.

Requisitos para obtener salvoconducto

Lugares de entrega del permiso para el tránsito vehicular nocturno.

La Jefatura de la Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, emite el Bando número 142 que dispuso las nuevas regulaciones en la restricción del movimiento de vehículos motorizados durante la noche.

Las personas que tengan necesidad de desplazarse durante la vigencia del horario de restricción vehicular deberán, como requisito, presentar los siguientes documentos:

- A.— Dos fotografías a color con fondo amarillo, con nombre completo, más número de carnet de identidad.
- B.— Fotocopia del padrón y de la licencia de conductor de la categoría que corresponda al tipo de vehículo.
- C.— Las personas que, por razones de cualquier índole requieran de un salvoconducto en forma ocasional y con una validez no superior a siete días, quedarán exentas de la presentación de fotografías.

LUGARES DE ENTREGA DE SALVOCONDUCTOS

La Jefatura de Zona en Estado de Emergencia de la Región Metropolitana y provincia de San Antonio, emite el Bando número 142 que dispuso las nuevas regulaciones en la restricción del movimiento de vehículos motorizados durante la noche.

- A.— Comuna de Providencia: Escuela de Telecomunicaciones (Antoñito Varas N° 1562). Comuna de Las Condes: Escuela Militar (Avda. Apoquindo esq. A. Vespucio). Comuna de La Reina: Comando de Telecomunicaciones Ejito. (calle José Arrieta N° 9600 Penalolén). Comuna de Ñuñoa: Escuela de Carabineros (Avda. Antonio Varas N° 1892). Comuna de La Florida: Subcomisaría de Vialidad (Vie. Mackenna). Comuna de Santiago: Escuela de Suboficiales (Avda. Blanco Encalada 5° San Ignacio). Comuna de O. Normal: Comuna de Pudahuel: 26° Comisaría de Carabineros (Los Canelos 103, Pudahuel). Comuna de Conchalí: Regto. Inf. Mot. N° 1 "Buit" (Avda. El Salto — Avda. México). Comuna de Renca y Quilicura: 1° Comisaría de Renca. Comuna de Colina, Til-Til y Lampa: Base Aérea de Colina. Comuna de Curacaví: Tenencia de Carabineros de Curacaví (Alameda 1346, Curacaví). Comuna de Maipo: Guarnición Aérea de Los Cerrillos.
- B.— Deptos. provincia de Santiago:

- Depto. Pedro Aguirre Cerda: Base Aérea El Bosque (La Granja — S. Miguel y La Cisterna).
- Depto. San Bernardo: Escuela de Ingeniería.
- Depto. Puento Alto: Regto. Ing. N° 2 "Puento Alto".
- Depto. Melipilla: 4° Comisaría de Carabineros.
- Depto. Maipo: 7° Comisaría de Buit.
- Depto. Talagante: Complejo Químico Ind. del Ejito.
- Depto. de San Antonio: Escuela de Ingenieros.

Dignatario papal Teoría de la evolución e ideas religiosas

El itinerario de la teoría de la evolución y su vínculo con la religión, analizó el experto vaticano Padre Mario Di Rovasenda, durante una conferencia dictada en la Casa Central de la Universidad Católica.

El Padre Rovasenda, ingeniero y sacerdote dominico, se encuentra realizando una visita oficial a esa Casa de Estudios Superiores, como parte de una gira por distintos países de Latinoamérica.

Durante su estadía en Santiago ha recorrido los campus de la UC en la capital y se ha reunido con docentes y directivos de las diferentes facultades de la Universidad.

En la conferencia sobre "Evolución y religión", el Padre Enrico Di Rovasenda, presentó los diversos contextos culturales en que se ha situado la evolución biológica, desde los estudios de Lamarck hasta nuestros días.

Luego, expresó que un 67% se inclinó por la teoría de la evolución.

El Padre Rovasenda, ingeniero y sacerdote dominico, se encuentra realizando una visita oficial a esa Casa de Estudios Superiores, como parte de una gira por distintos países de Latinoamérica.

Durante su estadía en Santiago ha recorrido los campus de la UC en la capital y se ha reunido con docentes y directivos de las diferentes facultades de la Universidad.

En la conferencia sobre "Evolución y religión", el Padre Enrico Di Rovasenda, presentó los diversos contextos culturales en que se ha situado la evolución biológica, desde los estudios de Lamarck hasta nuestros días.

Luego, expresó que un 67% se inclinó por la teoría de la evolución.

El Padre Rovasenda, ingeniero y sacerdote dominico, se encuentra realizando una visita oficial a esa Casa de Estudios Superiores, como parte de una gira por distintos países de Latinoamérica.



El Ministro de Obras Públicas celebra la participación de un grupo artístico durante la ceremonia conmemorativa del noagésimo sexto aniversario de esa cartera.

Al cumplir 96 años

Acción del Ministerio de OO.PP. favorece los créditos externos

Conceptos del Ministro Bruno Siebert, al hablar en el acto del aniversario de la Secretaría de Estado

La incansable labor del Ministerio de Obras Públicas, para mejorar en los niveles que le compete a esa Secretaría de Estado al país, destacó el Ministro de Obras Públicas, Bruno Siebert, al hacer uso de la palabra, durante el acto, con el que se recordó el aniversario número 96 de la creación del Ministerio.

Especial hincapié puso el Ministro, en el flujo importante de créditos extranjeros que se han gestado y otros que están en gestación, los que llegarán a concretar los Programas de Obras Públicas, en sus más diversos aspectos que permitirán mayores fuentes de trabajo y, con ello, bajar las tasas de cesantía, en importantes porcentajes.

En el acto en el que se distinguió a los funcionarios con más de 30 y 50 años de servicios, como asimismo a los mejores compañeros de labor, el Ministro Bruno Siebert indicó que la mayor parte —es decir, el 56 por ciento— de los 20 mil millones de pesos que invertirá esta Secretaría de Estado en el curso de 1983, será empleada en la segunda mitad del año. Esta gran acción —dijo el Ministro— irá en beneficio directo de los habitantes de todas las regiones del país; en todas ellas, agregó, se verá eficazmente paliada la cesantía.

Dijo el Secretario de Estado que ya está contratado un fuerte flujo de créditos externos para vigorizar la inversión en Obras Públicas: para 1984: 19 mil millones de pesos; para 1985: 17 mil millones de pesos; para 1986: 8 mil millones de pesos; y para 1987: 4 mil millones de pesos.

ANIVERSARIO

Refiriéndose al aniversario de Obras Públicas, el Ministro Siebert dijo que éste se celebraba justo el día en que comienza el invierno, que es la época del año que, históricamente, demanda mayores desafíos a Chile, en general, y al Ministerio que él encabeza, en particular. Cada vez que el invierno llega, con sus inclemencias, la presencia del MOP se hace necesaria en cualquier rincón del país. Lo que el Ministerio de Obras Públicas ha efectuado en beneficio del país durante los 96 años de existencia fructífera, debe llenar de orgullo a todos los que laboran en esta cartera, dijo el Ministro.

Luego, el Ministro Siebert destacó algunos hechos significativos hacia el interior de la institución que hoy él encabeza: no hubo despidos durante el último año y unas 8 mil personas que laboran en él, han experimentado reales mejoras de remuneraciones.

Hizo también hincapié en que casi 4 mil funcionarios —de los 13 mil con que cuenta el MOP a lo largo de Chile— fueron capacitados, durante los últimos meses, en diversas especialidades.

La celebración oficial del Noagésimo. Sexto Aniversario de Obras Públicas se llevó a efecto en el salón auditorio de la Casa Central de dicha repartición. Se inició con el Himno Patrio interpretado por el "Coro de la Pontificia Universidad Católica de Chile", dirigido por Guido Nicoletti, y con otras piezas musicales cantadas por el mismo conjunto.

Enseguida, se procedió a entregar diplomas por 30, 35, 40, 45 y 50 años de servicios. Dos fueron los funcionarios que cumplieron medio siglo de vida entregada a Chile a través del Ministerio de Obras Públicas: Augusto Grosse —"pionero de Asien"— y fotógrafo de Vialidad— y Santiago Monreal, también de la misma dirección.

Luego, cada uno de los directores de servicios procedió a entregar galardones a los mejores compañeros de las distintas dependencias de obras públicas. En forma previa a las palabras del Ministro Siebert, el "Conjunto folklórico de Obras Públicas" cantó y bailó piezas musicales del norte y sur de Chile.

Junto al Ministro Bruno Siebert, presenciaron el acto el Subsecretario, Brigadier de Ejército Fernando Hormazábal; los Directores Generales de Obras Públicas, Darío Lillo; de Aguas, Eugenio Lobo, y de Metro, Ludolf Lausen; Directores de Servicios, el Jefe de Gabinete, mayor Patricio Díaz Aranda, y representantes de todos los estamentos que conforman esta Secretaría de Estado.

La "concordancia" con el Ministerio de Obras Públicas en cuanto al destino que éste dará al suplemento presupuestario 1983, expresó el presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, ingeniero Modesto Collados.

En respuesta a una nota del Ministro, brigadier general Bruno Siebert, el dirigente manifestó que con dichos fondos se proveerá de fuentes de trabajo a las regiones, "ofreciéndolas a través del empleo de empresas constructoras de tamaño mediano y pequeño".

Junto con agradecer su especial deferencia —escribió—, cumpla con manifestar al señor Ministro nuestra concordancia en cuanto al destino que se le ha asignado a los fondos en cuestión.

195 CONTRATOS

El Ministerio de Obras Públicas dispondrá de un aporte de mil millones de pesos, que se invertirán en el segundo semestre del año, conforme al anuncio formulado por el Presidente de la República.

"Para tal efecto —indicó el general Siebert a Collados— se ha realizado una priorización del nivel regional en base a los porcentajes de cesantía existentes y a la inversión presupuestada inicialmente para cada región, precisando de esta forma la distribución de los fondos para las distintas regiones del país".

Luego, expresó que un 67% se inclinó por la teoría de la evolución.

Mónica Madariaga

Satisfacción por nueva edición de libro "Ven y Verás"

Su satisfacción por la nueva edición del libro de catecismo "Ven y Verás", al cual la congregación salesiana eliminó todos los párrafos objetados, manifestó ayer la Ministra de Educación, Mónica Madariaga.

Consultada respecto de este tema en el Palacio de la Moneda, la Secretaría de Estado señaló que "miembros de la congregación y editorial salesiana me lo llevaron personalmente".

"Lo recibí con profunda satisfacción pues se tuvo especial cuidado en su reprogramación. Se han eliminado todos los párrafos que yo objeté y el nuevo libro no contempla ninguno de ellos".

Subrayó finalmente que ella respetaba mucho la opinión de los catequistas, por lo cual era grande su satisfacción.

EDICION DE LIBROS

Consultada respecto de la eliminación de requisitos previos a la edición y circulación de libros, la Ministra Madariaga señaló que "hay una gran satisfacción y alegría por el levantamiento de esta medida que constituye una muestra de fe y confianza de lo que son capaces de producir, de crear de bueno para el ser humano, nuestros escritores".

Yo creo que próximamente, continué, vamos a tener una gran creación literaria.

Para ex trabajadores de ENACAR

7 empresas en licitación de becas de capacitación

Siete empresas presentaron propuestas para la licitación pública de becas de capacitación destinadas a ex trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón S.A. La licitación se llevó a cabo ayer en el Ministerio del Trabajo y las empresas interesadas fueron SERCOTEC, CONAF, ECAFOR Ltda., Servicio de Abastecimiento y Mantenimiento Internacional Sani Ltda., CAVER, CORPRIDE e INGEPA Ltda.

GRATUIDAD

El D.L. 2.469, del 23 de enero de 1979, concedió beneficios especiales a los trabajadores de la Empresa Nacional del Carbón que desempeñaban labores en la VIII Región y que cesaron sus funciones antes del primero de diciembre de 1982, por renuncia voluntaria o por causas no imputables al trabajador.

Uno de los beneficios a que da derecho este decreto es a la capacitación gratuita, que será proporcionada por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, a través de cursos de una duración no inferior a seis meses ni superior a un año, para lo cual los trabajadores deben solicitar a la empresa su incorporación a estos cursos dentro de un plazo de 30 días, contado desde la fecha del término del contrato.

La capacitación a impartirse tiene por objeto ampliar las posibilidades laborales de estos ex mineros, hacia actividades diversas relacionadas con sus aptitudes y con las necesidades ocupacionales de la zona, distintas al carbón. Esto es lo que denomina la reconversión laboral, que beneficiará el ingreso del ex minero y el desarrollo económico de la zona.

Mientras el beneficiario permanece en el curso, tiene derecho a una beca mensual equivalente a medio ingreso mínimo, de cargo fiscal, a otorgarse a través de SENCE.

Por otra parte, el D.L. 2.469 con sus beneficios fue prorrogado mediante la Ley 18.174, de octubre de 1982, para los trabajadores que cesen en funciones a contar del dos de diciembre de 1982 en ENACAR S.A., por causas que no le sean imputables.

De igual manera, el ex minero tendrá derecho a una beca de cargo fiscal a pagarse por SENCE, en esta ocasión con un 30 por ciento del ingreso mínimo mensual por asistencia y con el restante 20 por ciento al final del curso, siempre que sea aprobado. Se pretende con ello interesar la efectiva participación del ex minero en los cursos de capacitación.

La Ley 18.174 establece un beneficio nuevo, cual es el de la posibilidad de que los ex mineros que puedan acogerse a la ley, cedan sus derechos en la capacitación y en las becas a sus descendientes legítimos o naturales, beneficio que se hizo extensivo a los trabajadores afectos al D.L. 2.469, cuya capacitación aún estuviere pendiente.

ESTADISTICAS

Desde 1979 a 1982, se han capacitado seis mil 247 ex mineros a través de este programa. Las especialidades que presentan mayor interés para los participantes son: forestal, con un 29,8 por ciento; mueblería, con un 22,2 por ciento; electricidad, con un 9,6 por ciento; y albanilería, con un 9,6 por ciento.

Gendarmería establece equivalencia de grados

A través del Ministerio de Justicia, la Dirección Nacional de Gendarmería dio a conocer la equivalencia de los grados actualmente asignados al personal de ese servicio, dado que normalmente se confunden con los antiguos grados.

Para mejor conocimiento se señalan estas equivalencias:

El antiguo coronel, hoy es inspector; el teniente coronel, es subinspector; mayor, ahora es alcaide mayor; capitán, ahora alcaide 1°; teniente, ahora alcaide 2°; y subteniente, ahora subalcaide, todo ello, en la planta de oficiales.

Respecto de la planta de suboficiales, las equivalencias son: suboficial mayor, ahora gendarme mayor y vigilante; sargento 1°, ahora gendarme 1°; sargento 2°, ahora gendarme 2°; cabo, ahora vigilante 1° y vigilante 2°; y vigilante, ahora gendarme.

CONCURSO

Se llama a concurso a profesor de estado para proveer docencia en el Colegio Adventista de Chile (Área Rural) en la asignatura de:

Castellano 15 hrs.
Ciencias Sociales 27 hrs.
Artes Plásticas 9 hrs.
Técnicas Especiales 9 hrs.
Educación Musical 4 hrs.

Escribir a Fondo Las Mariposas Casilla 7-D Chillán.

Los antecedentes no se devolverán.



De su imprudencia a su seguridad hay un solo paso... ¡el paso de peatones! ¡Uselo!



¡Cuidese! Queremos que Ud. viva.

COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO.

Indicadores básicos

| | 1° Dic. 79 31 Marz. 80 | 1° Abr. 80 30 Sept. 80 | 1° Ago. 81 aún vigente |
|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Asignación Familiar | 286,40 | 309,31 | 401,98 |
| Asignación Movilización | 255,43 | 275,88 | 358,51 |
| Asignación Alimentación | 312,61 | 337,62 | 438,77 |
| Ingreso Mínimo de Referencia | | | 5.185,71 |
| Subsidio del Empl. Mínimo | 1.200,00 | 1.300,00 | |
| Salario Imponible Agríc. | 2.958,28 | 3.194,92 | |
| Min. Imp. Empl. Casa Part. | 2.638,14 | 2.847,03 | |
| Sueldo Vital | | | Derogado |
| Sueldo o Salario Mínimo | | | 1.153,15 |
| Valor provisional cuota de ahorro (11-6-83 al 10-7-83) | | | 6.292,85 |
| Valor provisional cuota reajutable (1 al 30-6-83) | | | 17,86 |
| Unidad Tributaria (Junio) | | | 2.809,00 |
| Unidad de Fomento al 22-6-83 | | | 1.609,98 |
| Interés corriente operaciones No Reajustables (anual) | | | 39,12% |
| Interés corriente operaciones Reajustables (anual) | | | 10,88% |

Valor dólar

| Bancos | Comprador \$ | Bancos | Vendedor \$ |
|-----------------------------|--------------|-----------------|-------------|
| Chile | 77,16 | Chile | 78,06 |
| Continental | 77,10 | Continental | 78,26 |
| Citibank N.A. | 76,90 | Citibank N.A. | 77,90 |
| Casas de Cambio | | Casas de Cambio | |
| Davens | 76,90 | Davens | 77,90 |
| Steinsapir | 77,00 | Steinsapir | 78,00 |
| Dólar Preferencial | \$: 64,24 | | |
| Valor dólar Acdo. 1504-03 | | | |
| Banco Central | \$: 77,36 | | |
| Valor dólar promedio INDICE | \$: 77,56 | | |

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

| | Valor Par 21-6-83 | 22-6-83 |
|-----------|----------------------|-----------|
| Serie "E" | 17.698173 | 17.709659 |
| Serie "F" | 3.861264 | 3.863770 |

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices internacionales

I. TASAS DE INTERES

| | |
|-----------------------|-------------|
| Tasa Libo a 180 días | : 9,912500 |
| Tasa Prime a 180 días | : 10,500000 |

II. METALES

| | | |
|--------|----------------------|---------------|
| Cobre: | Precio Libra | : US\$ 78,924 |
| | Precio Promedio 1983 | : US\$ 75,111 |
| | Precio Promedio 1982 | : US\$ 67,057 |
| | Precio Promedio 1981 | : US\$ 78,949 |
| Oro: | Onza de Metal | : US\$ 415,25 |

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

| | Enero 83 | Febrero | Marzo | Abril | Variación 120 días |
|----------------|----------|---------|---------|---------|--------------------|
| M ₁ | 35.612 | 38.749 | 38.072 | 34.964 | (1,82%) |
| M ₂ | 128.279 | 122.893 | 117.149 | 110.159 | (14,13%) |

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

| Fecha | Mes | Reservas | Balanza Al mes | Comercial Acumulado | Balanza de Pagos US\$ millones |
|-------|---------|----------|----------------|---------------------|--------------------------------|
| 82 | Abril | | 49,4 | -146,2 | |
| | Mayo | | 59,2 | -87,0 | |
| | Junio | 3.319,0 | -17,3 | -104,3 | -275,3 |
| | Julio | | 43,2 | -61,1 | |
| | Agosto | | 70,5 | -8,4 | |
| | Sept. | 2.675,4 | -23,1 | -32,5 | -946,0 |
| | Oct. | | 78,0 | 110,5 | |
| | Nov. | | 11,2 | 121,7 | |
| | Dic. | 2.577,5 | 96,4 | 281,1 | -1.164,9 |
| 83 | Enero | 1.952,4 | 58,3 | 58,3 | -635,9 |
| | Febrero | 1.739,3 | 103,6 | 161,9 | -847,8 |
| | Marzo | 1.577,5 | 152,2 | 314,1 | -1.085,2 |
| | Abril | 1.485,6 | 120,2 | 434,3 | -1.147,7 |

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

| Empresa | Deuda Vigente (Miles \$) | Deuda Vencida Impaga | Tasas de Int. Prom. |
|--|--------------------------|----------------------|---------------------|
| Compañía Cervecerías Unidas S.A. | — | 46.009 | |
| Forestal S.A. | 373.804 | 2.574.380 | |
| Industrias Coia S.A. | — | 1.032.367 | |
| Inversiones Huelén S.A. | 109.353 | 18.567 | |
| Inversiones Las Nieves S.A. | 187.742 | 391.437 | |
| Inversiones San Patricio S.A. | 398.353 | 210.140 | |
| Inversiones Valle Central S.A. | 15.749 | 246.208 | |
| Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A. | 194.180 | 123.714 | |

Reglamento para reprogramar los dividendos pactados en UF

□ Texto de las normas elaboradas por el Banco Central para aliviar el pago de los créditos hipotecarios contratados con bancos y sociedades financieras

El Banco Central dio a conocer ayer la modificación al compendio de normas financieras pertinente que pone en marcha la aplicación del llamado "reglamento de la UF". El permite ampliar los plazos de cancelación de los dividendos hipotecarios reajustables en Unidades de Fomento.

A continuación damos a conocer el texto íntegro de dicho reglamento que lleva la firma de la Secretaria General del Banco Central, Carmen Hermosilla Valencia, y que aparece publicado en el Diario Oficial de hoy, con lo que se inicia la aplicación de su contenido como ley de la República.

Estas normas fueron elaboradas por instrucción expresa del Presidente de la República, General Augusto Pinochet, al comprobarse la existencia de dificultades para cancelar tales compromisos con reajustabilidad de acuerdo con la variación del Índice de Precios al Consumidor.

Se acordó incorporar al Compendio de Normas Financieras el siguiente Capítulo II, B.5.1. "Sistema Complementario de Reprogramación de Deudas Hipotecarias".

1.— El Banco Central de Chile abrirá líneas de créditos a los bancos y sociedades financieras, en adelante las instituciones financieras, para que refinancien ampliaciones de plazo que concedan a sus deudores por créditos otorgados mediante letras de crédito emitidas materialmente hasta el 1° de marzo de 1983.

2.— Cada institución financiera tendrá derecho a una línea de crédito por una cantidad igual a la suma de los montos respecto de los cuales conceda ampliación del plazo a sus deudores, en los términos señalados en este capítulo, con un máximo por deuda igual a:

a) Los dividendos atrasados hasta un máximo expresado en Unidades de Fomento igual a los dividendos con vencimientos comprendidos entre el 1° de junio de 1981 y el 31 de mayo de 1983, más intereses. Si hubiere dividendos atrasados con fechas de vencimiento original anterior al 1° de junio de 1981, ellos deberán ser pagados previamente.

b) El 40% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1983 y el 30 de junio de 1984.

c) El 30% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1984 y el 30 de junio de 1985.

d) El 20% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1985 y el 30 de junio de 1986.

e) El 10% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1986 y el 30 de junio de 1987.

3.— Se entenderá por dividendo la suma de los montos, expresados en Unidades de Fomento, que correspondan a amortización, intereses y comisión, contemplados en las respectivas tablas de desarrollo del mutuo hipotecario.

4.— Los montos respecto de los cuales se conceda una ampliación de plazo se pagarán en cuotas de la misma periodicidad establecida en el correspondiente mutuo hipotecario, que comprenderán tanto capital como intereses, en las siguientes condiciones:

a) Las cuotas se expresarán en Unidades de Fomento y serán iguales, salvo la última que podrá ser por un monto inferior a las anteriores.

b) Cada cuota será igual al monto

de Unidades de Fomento correspondiente al dividendo pactado originalmente para el mes de junio de 1983 o al último que hubiere vencido con anterioridad a este mes si en el no correspondiere un vencimiento.

c) La tasa de interés será del 8% anual vencido, y no podrá cobrarse comisión o recargo alguno.

d) Las cuotas comenzarán a servirse a contar del período siguiente al vencimiento del plazo original contemplado en el respectivo mutuo hipotecario.

e) En el caso de créditos que tengan como plazo original de vencimiento una fecha anterior al 1° de julio de 1987, los respectivos deudores pagarán hasta dicha fecha, cuotas que contemplarán las reducciones que correspondan en conformidad a las letras b), c), d) y e) del número 2.

5.— Las líneas de crédito tendrán las siguientes condiciones:

a) Por los montos señalados en la letra a) del número 2, el Banco Central entregará los fondos mediante un pagaré expresado en Unidades de Fomento, el que devengará un interés del 8%.

Las amortizaciones se efectuarán mensualmente en 18 cuotas iguales que comprenderán capital e intereses.

Estos pagarés serán intransferibles, salvo entre instituciones financieras y previo registro en el Banco Central de Chile.



Las familias que están pagando la vivienda que habitan tienen ahora asegurada su propiedad con la puesta en vigor de la orden presidencial para aliviar la cancelación de los dividendos reajustados en UF.



Ministro de Hacienda, Carlos Francisco Cáceres. Sus instrucciones se tradujeron en normas que alivian el pago de las deudas hipotecarias dificultadas como efecto de la recesión.

b) Por los montos señalados en las restantes letras del N° 2, el Banco Central entregará mensualmente los fondos correspondientes a las cantidades por las cuales cada institución financiera concedió ampliaciones de plazo, sin perjuicio de lo dispuesto en el N° 7.

c) Por los fondos recibidos en conformidad a las letras precedentes, las instituciones financieras emitirán a favor del Banco Central pagarés expresados en Unidades de Fomento, con vencimiento al 31 de agosto de 1987. Estos pagarés devengarán un interés de 7% anual vencido, que se capitalizará hasta la fecha indicada.

Entre el 1° de julio y el 31 de agosto de 1987 los pagarés señalados en el párrafo precedente serán canjeados por otros que contendrán un calendario de vencimiento similar al de los pagos de las ampliaciones de plazo realizadas de conformidad a las normas de este Capítulo. Estos pagarés devengarán un interés de 7% anual vencido, pagadero trimestralmente desde el momento en que inicien los pagos de capital.

Con todo, las instituciones financieras deberán efectuar amortizaciones anticipadas en la medida en que los deudores hipotecarios acogidos a este sistema paguen voluntaria o forzadamente parte o la totalidad de su deuda en forma anticipada a los plazos convenidos. Las respectivas amortizaciones anticipadas deberán ser pagadas por las instituciones financieras al Banco Central, dentro de 5 días hábiles bancarios siguientes de recibidos los fondos.

6.— La línea de crédito señalada en el número anterior se documentará además en un contrato redactado por la Fiscalía de este Banco Central y no estará afecto a los límites generales de endeudamiento con el Banco Central de Chile.

7.— Las instituciones financieras deberán restituir los montos recibidos en conformidad a la letra b) del N° 5 que correspondan a ampliaciones de

plazo concedidas a deudores que no paguen oportunamente los correspondientes dividendos en sus montos reducidos.

8.— Se excluyen de los beneficios de este sistema las deudas hipotecarias señaladas en la letra e) del N° 1 del Capítulo II, B.5 del Compendio de Normas Financieras y aquellas originadas en la adquisición de sitios rurales de hasta dos hectáreas que formen parte de un lote destinado a un uso no agrícola.

9.— Para acogerse a este sistema los deudores deberán presentar una solicitud a la institución acreedora antes del 1° de octubre de 1983.

Aquellos deudores que presenten la solicitud antes de los días 30 de junio, 20 de julio, 20 de agosto y 30 de septiembre de 1983, quedarán acogidos a la correspondiente ampliación de plazo a más tardar el mes siguiente a dicha solicitud.

10.— Los dividendos cuyos vencimientos corresponden a los meses de junio de 1983, en adelante y hasta que opere la ampliación de plazo, deberán encontrarse al día en su servicio, para acogerse a este sistema.

11.— Las instituciones financieras deberán enviar al Banco Central, con anterioridad al 31 de octubre de 1983, una nómina de todas las solicitudes presentadas por sus deudores. Igualmente, a más tardar el 31 de diciembre de 1983 deberán remitir al Banco Central un detalle de todas las operaciones cursadas, las que deberán estar perfeccionadas a dicha fecha.

12.— Se faculta a la Dirección de Operaciones para que implemente las presentes normas. La Fiscalía del Banco Central aprobará el formato base del documento de ampliación de plazos que deberán suscribir las instituciones financieras con sus respectivos deudores.

13.— La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, en uso de sus atribuciones, dictará las normas contables y de control para el buen cumplimiento del presente Acuerdo.

Tasas de interés

| | Captación 30 días | 1 año |
|-------------------|----------------------|-------|
| BANCOS NACIONALES | | |
| Estado | 1,90 | 5,00 |
| Sudamericano | 2,10 | 8,00 |
| Trabajo | 2,10 | 9,50 |
| Chile | 2,10 | 9,50 |

BANCOS EXTRANJEROS

| | | |
|-----------|-----------|------|
| Sudameris | 2,00 | — |
| Español | 2,05-2,10 | — |
| Hong Kong | 2,00 | 5,00 |
| Chase | 1,80 | — |

FINANCIERAS

| | | |
|--------------|------|-------|
| Atlas | 2,20 | — |
| Fusa | 2,22 | 11,00 |
| Corfina | 2,10 | — |
| Mediterráneo | 2,30 | 12,00 |

BANCOS NACIONALES

| | | |
|---------------|------|---|
| Del Estado | 3,00 | — |
| Internacional | 3,30 | — |
| Santiago | 3,10 | — |
| Continental | 3,30 | — |

BANCOS EXTRANJEROS

| | | |
|---------------|-----------|---|
| Boston | 2,70-3,10 | — |
| B. of América | 3,00-3,50 | — |
| Citibank | 3,30 | — |
| Tokio | 3,30-3,60 | — |

FINANCIERAS

| | | |
|--------------|-----------|---|
| Davens | 4,50 | — |
| Financo | 3,20-4,40 | — |
| Fusa | 3,30-4,40 | — |
| Mediterráneo | 4,50 | — |

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

| Año | Mes | con mes anterior | Variación porcentual en el año | últimos 12 meses |
|-----|---------|------------------|--------------------------------|------------------|
| 82 | Dic. | 1,2 | 20,7 | 20,7 |
| 83 | Enero | 1,5 | 1,8 | 22,0 |
| | Febrero | 0,1 | 1,9 | 23,1 |
| | Marzo | 1,9 | 3,8 | 24,9 |
| | Abril | 3 | 6,9 | 28,7 |
| | Mayo | 1,4 | 8,3 | — |

Libretas de ahorro

| Institución | Tasa Anual | N° de Giros |
|----------------|------------|-------------|
| BANCOS | | |
| A. Edwards | 10,50 | 4 |
| Centrobanco | 10,00 | 1 |
| Concepción | 10,50 | — |
| Concepción | 10,00 | 2-4 |
| Crédito | 10,00 | 4 |
| Chile | 10,00 | 4 |
| Del Desarrollo | 10,00 | 4 |
| Del Pacífico | 11,00 | 4 |
| Español | 10,00 | 4 |
| Estado | 8,00 | 4 |
| Internacional | 12,00 | 4 |
| Nacional | 10,75 | 4 |
| O'Higgins | 10,00 | 4 |
| Osorno | 10,00 | 4 |
| Santiago | 10,00 | 4 |
| Sudamericano | 10,00 | 4 |
| Sudameris | 10,00 | 4 |
| Trabajo | 10,50 | 4 |
| FINANCIERAS | | |
| Condell | 11,00 | 4 |
| Fusa | 12,00 | 4 |

Andrés Passicot

La economía se está normalizando

Director del INE precisó que están dadas las condiciones para la reactivación y que "lo peor ya pasó"

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Andrés Passicot, puntualizó que "están dadas las condiciones para la recuperación de la economía, porque lo peor ya pasó". La afirmación la formuló luego de la reunión de coordinación sostenida con el Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres.

Passicot precisó que "la reunión fue muy activa, ya que el ministro está muy interesado en nuevas funciones, a través del decreto 966". Preciso que el Secretario de Estado cuenta ahora con atribuciones, además de las otras atribuciones de Hacienda.

Con respecto a la reunión de coordinación, se realiza habitualmente una vez a la semana, Passicot señaló que se abordaron materias de rutina y el aspecto financiero, inflacionario y de comportamiento de la economía nacional manifestó que

"se va normalizando. Creo que están dadas las condiciones para ir a una reactivación lenta naturalmente, pero lo peor ya pasó".

Passicot había señalado recientemente, que la tasa de desocupación en el Gran Santiago muestra una significativa baja en las últimas encuestas, lo que permitirá alcanzar la meta propuesta por las autoridades, de 15 por ciento de desempleo en el cuarto trimestre del año en curso.

Informó asimismo, que el INE está elaborando la encuesta nacional de empleo, cuyos resultados deben conocerse próximamente. A su juicio, la tasa de desocupación en el país debe ser menor a la que registra el Gran Santiago.

Con respecto a la inflación para este año, Passicot estimó que se mantendrá dentro de los niveles proyectados, es decir, alrededor de un 20 por ciento.



La economía chilena se está normalizando y se encuentran dadas las condiciones para una recuperación y crecimiento en el mediano plazo.

\$ 60.000 millones se han utilizado en repactación

Aún quedan recursos por más de cien mil millones de pesos destinados a este fin

Superintendente de Bancos, Boris Blanco, dijo que aumenta la confianza del público en sistema financiero

El Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, informó ayer que los deudores del sistema financiero ya han utilizado más del orden de los 60.000 millones de pesos en el proceso de repactación de deudas.

Blanco indicó que esa cantidad representa más o menos al 36,6 por ciento de los 165 mil millones de pesos destinados a la reprogramación de deudas impagas de los sectores privados.

Añadió, además, que el 33 por ciento de los 124 mil deudores del sistema financiero y financiero presentó la correspondiente solicitud antes del día 15 de junio. Explicó que muchos de los deudores que podían matar sus compromisos prefirieron hacerlo, debido a que se trataba de montos bajos, de 50 mil a 500 mil pesos, optando por cancelarlos de acuerdo a sus necesidades.

Blanco recordó, además, que desde el 15 de junio al 30 de agosto podrán cancelar las deudas superiores a 500 millones de pesos. Cumplida la primera etapa —señaló— hay alguna restricción respecto a los grandes deudores, quienes no podrán programar más del 2 por ciento del monto asignado a cada institución. Pero aquellas obligaciones que puedan reestructurarse hasta el 100 por ciento, van a ser reprogramadas en su totalidad.

Recientemente, la Facultad de Economía de la Universidad de Concepción organizó un programa de charlas destinadas a ejecutivos de empresas de la Octava Región, las cuales se desarrollaron en el Salón Fundadores del Club de Concepción. En la oportunidad, los expositores, Pablo Lorenzini, gerente de Finanzas de CHILECTRA, Hernán Espino, profesor de la Universidad de Chile, y Carlos Jiménez, Director de la carrera de Contadores Auditores de la Universidad de Concepción, se refirieron a temas relacionados con el control de gestión, auditoría interna y externa, mercado ocupacional y problemas actuales de las empresas.

EMPRESAS PRODUCTIVAS

Por otra parte, el Superintendente de Bancos admitió que se está estudiando hacer extensiva la renegociación de las deudas a las empresas productivas relacionadas con las entidades financieras acreedoras.

Respecto al destino que se dará a los fondos que no se utilicen en la renegociación, Blanco dijo "a mí me parece que no va a quedar dinero sobrante, de acuerdo a la información que me han proporcionado directamente algunos gerentes de bancos. Hay bastante interés y ahora viene la etapa en que van a poder repactar los mayores deudores".

CONFIANZA

Interrogado sobre la actual situación del sistema bancario, Blanco dijo que se ha observado un pequeño repunte en el último tiempo en cuanto a la mayor confianza del público. Además, se ha registrado un aumento en algunos tipos de depósitos, tales como las cuentas de ahorro, depósitos a la vista y depósitos a treinta días.

Por otra parte, el personero manifestó que a través del reglamento para deudores en Unidades de Fomento (ver crónica aparte) se da una efectiva solución a todas esas personas y se establece la forma en que deben operar los bancos.



Boris Blanco, Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras.

Respecto a los dividendos correspondientes al mes de julio, Blanco puntualizó que "es de esperar que, como se tienen que pagar en los primeros días de julio, deseo y espero que puedan hacerlo con la nueva modalidad. Recordó que los deudores hipotecarios comenzarán a repactar el pago de sus nuevos dividendos a contar del primero de julio.

VIVIENDAS

Manifestó, por otra parte, que hasta ahora se ha vendido una cantidad casi diez veces mayor de viviendas en manos de los bancos e instituciones financieras en liquidación, y que alrededor de un cuatro por ciento ha sido reservado por los eventuales clientes.

Al sector privado

CHILECTRA Metropolitana inició entrega de acciones

Ceremonia que dio comienzo al traspaso de la empresa, contó con la presencia del vicepresidente ejecutivo de la Compañía Chilena de Electricidad, brigadier general Hernán Bértares

Con la ceremonia de entrega de las primeras acciones a los clientes que han efectuado aportes financieros reembolsables a partir del pasado 21 de enero, CHILECTRA Metropolitana inició ayer su proceso de traspaso al sector privado.

El acto a través del cual se llevó a efecto la entrega de los primeros títulos contó con la presencia del vicepresidente ejecutivo de la Compañía Chilena de Electricidad, brigadier general Hernán Bértares, y la asistencia de todos los ejecutivos de CHILECTRA Metropolitana.

En la oportunidad, y como una forma de representar a los tres estamentos característicos de los clientes que recibieron acciones de la compañía, se entregaron títulos a accionarios de la Municipalidad de Providencia, representada por la alcaldesa Carmen Grez; al supermercado UNIMARC, representado por el ejecutivo Juan Enrique Budinich; y a Jorge Conejeros representando a los clientes residenciales.

Esta modalidad de devolución de los aportes que han hecho los usuarios, está contemplada en el artículo N° 77 del DFL N° 1 del Ministerio de Minería, publicado en septiembre de 1982.

Las devoluciones corresponden al 100 por ciento de lo aportado por el cliente y se pagarán con acciones de CHILECTRA Metropolitana a un valor de 1.210,69 pesos por acción.

Se indicó que los títulos quedarán en poder de los usuarios y podrán ser retenidos, lo que hará a su poseedor copropietario de la firma, participando como accionista o también transfiriendo su título en el mercado secundario de la Bolsa de Comercio de Santiago.

Cabe señalar que la Compañía, durante su ejercicio de 1982, obtuvo utilidades de mil 914 millones de pesos.

Brigadier general Hernán Bértares



La alcaldesa de Providencia, Carmen Grez, recibe los títulos accionarios de CHILECTRA Metropolitana en representación de su comuna. Los instrumentos correspondientes a la devolución de los aportes financieros reembolsables le fueron entregados por el vicepresidente ejecutivo de CHILECTRA, brigadier general Hernán Bértares.

"Rol subsidiario del Estado"

El vicepresidente ejecutivo de CHILECTRA S.A., brigadier general Hernán Bértares, dijo ayer que con la entrega de acciones a los nuevos clientes, "se concreta definitivamente en este sector el rol subsidiario del Estado, establecido en la Declaración de Principios del Supremo Gobierno".

El ejecutivo formuló esta aseveración durante la ceremonia en la cual se entregaron las primeras acciones correspondientes a los aportes financieros reembolsables proporcionados por los usuarios.

Indicó que "como es de conocimiento público, la nueva ley ha establecido normas de mayor justicia para el usuario y mayor racionalidad para las empresas eléctricas. Lo que el usuario pagaba a la empresa — de acuerdo a la ley eléctrica anterior, pasaba a formar parte del capital de la empresa que entregaba el servicio, y por lo tanto sin derecho a devolución. Además, esos pagos por nuevos

servicios o ampliaciones sólo eran efectuados por aquellos clientes que cubrían la capacidad de un sector o iniciaban una nueva urbanización, lo que representaba valores muy superiores a los actuales".

La autoridad señaló que con la nueva ley eléctrica, todos los usuarios que solicitan servicios deben aportar parte del costo que representa para la empresa la entrega de dicho servicio, pero ese pago "ya no va a fondo perdido, debido a que sólo constituye un aporte financiero que la empresa eléctrica debe devolver a cada cliente".

Manifestó que "mediante esta nueva modalidad, se inicia el trascendente proceso de traspasar la propiedad de la empresa estatal al sector privado, y, con ello, concretar definitivamente en este sector, el rol subsidiario del Estado, establecido en la Declaración de Principios del Supremo Gobierno".

Libertad tarifaria para locomoción colectiva urbana

El Ministerio de Economía, mediante resolución de la Dirección de Industria y Comercio, dejó en libertad de tarifa a los servicios urbanos de locomoción colectiva, tanto de la Región Metropolitana como del resto del país. La resolución excluye a estos servicios del artículo segundo del decreto supremo 522 de 1973 sobre política de precios.

El cuerpo legal publicado en el Diario Oficial de ayer estableció que los servicios urbanos de locomoción colectiva que se efectúan en la Región Metropolitana con buses, autobuses y taxibuses, cualquiera sea el año del modelo, quedarán excluidos del artículo 2° del DS 522, al igual que los servicios efectuados en el resto del país con buses y autobuses de 1971 o posteriores, sin necesidad de incorporarlos a nuevos servicios.

Chile posee

Mayores reservas mundiales de litio

Producción del mineral se iniciará el próximo año en el Salar de Atacama

"El litio debe tener una proyección extraordinaria hacia el futuro, debido a su gran importancia para la industria del aluminio, la fabricación de pilas para relojes, calculadoras y otras miniaturas, así como también, en un futuro próximo, se le utilizará en las baterías para automóviles eléctricos".

La afirmación corresponde al profesor del Departamento de Ingeniería Química de la Universidad de Chile, Alvaro González, quien dictó una charla sobre "Riquezas minerales de Chile a nivel mundial", durante la cual dio a conocer importantes antecedentes acerca de la producción y reservas minerales del país.

"Chile tiene el privilegio de poseer —dijo el académico—, en su largo y angosto territorio, las mayores reservas del mundo de cobre, renio y litio, que se conocen, ocupando el segundo lugar en yodo y molibdeno". En cuanto a la producción, señaló que nuestro país fue el mayor productor de cobre en 1982, segundo en renio y yodo, tercero en molibdeno y con respecto al litio, precisó que éste se comenzará a producir desde el año 1984, en el Salar de Atacama.

Todos estos minerales se encuentran dentro de los cuarenta elementos considerados "valiosos", es decir, que son usados como materia prima vital y en forma perma-

rando que la política de precios del Gobierno de la Unidad Popular significó una distorsión de la economía del país, con los desastrosos resultados conocidos.

Asimismo, el citado cuerpo legal señalaba que como consecuencia de la política de cambio seguida por el régimen marxista, esto determinaba un desnivel entre los precios internos y los costos de importación, que no sólo amenazaban el aumento de la producción nacional, sino que la habían hecho descender a mínimos niveles.

Por otro lado, en la oportunidad, se tomó en cuenta la necesidad de contar con una política de precios que permitiera que los precios de los productos se aproximaran a las relaciones de costos existentes.

Asimismo, el DS 522 señalaba que la nueva política social de mercado significaría un sacrificio de parte de la población para lograr efectivamente aumentar la producción y a la vez, de productores, importadores y distribuidores, quienes debían hacer un esfuerzo para "fijar precios a niveles reales que sólo incluyeran una razonable utilidad".

El decreto supremo N° 522 de 1973 se dictó en su oportunidad, conside-

DECRETO 522

Cabe recordar que el artículo 2° del DS 522 establecía precios informados para diversos bienes y servicios, entre éstos los transportes de pasajeros aéreos y terrestres. El artículo 1° se refería a los precios fijados y el 3° a los precios libres establecidos por productores o importadores.

El decreto supremo N° 522 de 1973 se dictó en su oportunidad, conside-

Movimiento bursátil

| PAIS | PLAZA | UNIDADES | TOT. TRANSADO | PRECIO MAYOR | PRECIO MENOR | PRECIO MEDIO | PRECIO CIERRE | ** RENTA |
|----------------|-------|----------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|----------|
| ANOS | | | (\$) | (\$) | (\$) | (\$) | (\$) | (%) |
| Acciones | | | | | | | | |
| ARGENTINA | | 38.100 | 1.375.100 | 35,10 | 36,00 | 36,02 | 36,00 T | 0,00 |
| BRAZIL | | 22.700 | 2.200 | 2,00 | 2,25 | 2,10 | 2,10 T | +10,47 |
| CHILE | | 10.432 | 115.175 | 11,00 | 11,25 | 11,10 | 11,00 T | 0,00 |
| COLOMBIA | | 217.136 | 3.699.532 | 17,00 | 17,00 | 17,00 | 17,00 T | 0,00 |
| ECUADOR | | 10 | 1.210,00 | 1.210,00 | 1.210,00 | 1.210,00 | 1.210,00 T | 0,00 |
| EL SALVADOR | | 20.000 | 43.000 | 2,00 | 2,00 | 2,00 | 2,00 T | 0,00 |
| GUATEMALA | | 6.892 | 64.920 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 T | 0,00 |
| HONDURAS | | 15.911 | 162.824 | 24,00 | 24,00 | 24,00 | 24,00 T | 0,00 |
| PARAGUAY | | 5.442 | 70.746 | 13,00 | 13,00 | 13,00 | 13,00 T | 0,00 |
| PERU | | 111.264 | 1.112.000 | 8,00 | 8,75 | 8,77 | 8,75 T | +0,17 |
| PUERTO RICO | | 13.000 | 1.077.750 | 32,75 | 32,50 | 32,60 | 32,75 T | +0,77 |
| VENEZUELA | | 757 | 5.294 | 7,00 | 7,00 | 7,00 | 7,00 T | 0,00 |
| Industria | | | | | | | | |
| ARGENTINA | | 52.420 | 712.212 | 13,40 | 13,60 | 13,50 | 13,60 T | 0,00 |
| BRAZIL | | 10.000 | 215.000 | 21,50 | 21,50 | 21,50 | 21,50 T | 0,00 |
| CHILE | | 21.000 | 274.247 | 13,00 | 13,20 | 13,10 | 13,20 T | 0,00 |
| COLOMBIA | | 10.432 | 44.284 | 22,00 | 22,00 | 22,00 | 22,00 T | 0,00 |
| ECUADOR | | 840.922 | 7.147.937 | 8,50 | 8,50 | 8,50 | 8,50 T | 0,00 |
| EL SALVADOR | | 20.000 | 240.000 | 12,00 | 12,00 | 12,00 | 12,00 T | 0,00 |
| GUATEMALA | | 37.910 | 379.100 | 10,00 | 10,00 | 10,00 | 10,00 T | 0,00 |
| PARAGUAY | | 2 | 102.000 | 51.000,00 | 51.000,00 | 51.000,00 | 51.000,00 T | 0,00 |
| PERU | | 5.000 | 135.000 | 27,00 | 27,00 | 27,00 | 27,00 T | +1,37 |
| TOTAL ACCIONES | | | | | | | | |
| | | | 17.905.273 | | | | | |
| | | | 135.703.184 | | | | | |
| Industria | | | | | | | | |
| | | | 17.905.273 | | | | | |
| | | | 135.703.184 | | | | | |

Las sociedades cuyo activo total está conformado al menos en un 50 % por activos de carácter financiero.

RENTALIZADO REAL ANUAL IMPLICITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TITULO MERMAMENTE INFORMATIVO.

EL BONDI CORA SE HA DETERMINADO, ESTIMANDO UN CT DE INFLACION ENTRE FECHA DE CALCULO Y VOTO.

FUENTE: Bolsa de Comercio

Fueron puestos a disposición de la justicia ordinaria

Detenidos 5 antisociales que saquearon botillería

Oficiales de Investigaciones de La Florida recuperaron gran cantidad de especies y mercaderías

Cinco individuos que saquearon una botillería en la comuna de La Florida, hecho ocurrido la noche del 14 del mes en curso, fueron aprehendidos por oficiales de Investigaciones de Chile y puestos a disposición de la justicia ordinaria.

Los antisociales fueron identificados por los detectives como Julio Guillermo San Martín, de 19 años de edad; Alfonso Eduardo Cifuentes, de 21; Fernando Nilo Vázquez, de 20; Luis Segundo Cofré, de 18 y José Patricio Aedo, de 20.

La investigación realizada por los funcionarios de la Duodécima Comisaría de Investigaciones de La Florida estableció que los individuos, la noche indicada, se dirigieron hasta la botillería Emergencia, situada en calle Las Higueras 2994 a la cual ingresaron violentando el techo del local.

Posteriormente, una vez en el interior, sustrajeron especies diversas, li-

cores, cigarrillos y 25 mil pesos en dinero efectivo. No contentos con ello, toda la mercadería sobrante la quemaron y las especies las destruyeron.

Consumado el delito huyeron del escenario del saqueo, ocultándose en inmuebles de la población Nuevo Amanecer.

Iniciadas las pesquisas, los oficiales diligenciadores lograron individualizar a los responsables del delito y luego de algunos días de punto fijo, consiguieron ubicarlos y practicar sus arrestos.

La captura del quinteto permitió la recuperación de más de cien mil pesos en artículos diferentes, todos los cuales junto a los autores materiales del robo, fueron puestos a disposición del titular del Decimoseptimo Juzgado del Crimen de la capital, quien ordenó la inmediata reclusión de los antisociales en el Centro de Readaptación Social, otrora Penitenciaria.

Operaba principalmente en locales de diversión nocturna

Policía civil arrestó a un falso detective

Simulando ser oficial de Investigaciones de Chile extorsionaba a comerciantes y administradores de cines capitalinos

Un individuo que simulando ser oficial de Investigaciones extorsionó a varios comerciantes de locales de diversión nocturna y propietarios de cines, fue arrestado por detectives de la Sexta Comisaría Judicial de Providencia y puesto a disposición del tribunal competente.

Se trata de Patricio Eduardo Oyarce, de 19 años de edad, quien utilizando un revólver a fuego, una sobaquera y una placa de características similares a la empleada por los funcionarios de Investigaciones de Chile, recorrió los diferentes cafés top-les, boites y cines exigiendo ser atendido gratis y solicitando dinero. En cada una de sus intervenciones amenaizó a las víctimas con llevarlas a los tribunales.

Las reiteradas denuncias llevaron a los efectivos de Providencia a realizar un sinnúmero de diligencias que permitieron la individualización y posterior captura del falso policía.

Según se informó, la aprehensión de Patricio Oyarce se produjo en los instantes que fue sorprendido intimidando a un taxista con el arma.

Confeso de sus doloas acciones fue puesto a disposición del magistrado del Primer Juzgado del Crimen de Santiago, conjuntamente con los elementos utilizados en la comisión de los delitos.

Oyarce fue recluso en el Centro

de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública, mientras el juez resuelve sobre su situación procesal.



Patricio Eduardo Oyarce, de 19 años, fue detenido por oficiales de Investigaciones de Chile y entregado a la justicia ordinaria acusado de usurpación de funciones. Simulando ser detective extorsionó a varios comerciantes, especialmente dueños de locales nocturnos de la capital.

A través de la venta de automóviles y electrodomésticos

Aprehendido autor de 35 estafas a particulares

Responsable de los delitos se hacía pasar por vendedor de una importante empresa iquiqueña

Treinta y cinco estafas a particulares, perpetradas por un individuo a través de la venta de automóviles y artefactos electrodomésticos, fueron esclarecidas por oficiales de Investigaciones de Chile al detener al responsable e individualizarlo como Rolando Manuel Araya, de 29 años de edad.

El antisocial, simulando ser vendedor de una importante firma importadora con base en Iquique, recorría los diversos sectores de Santiago —premunido de catálogos y timbres de la empresa— ofreciendo vehículos y especies diversas a créditos.

Tras contactarse con los interesados, les exigía la entrega del 25 por ciento de pie, en el caso de los automóviles, y sólo el 10, para los electrodomésticos, que por cierto jamás llegaron a poder de los adquirentes.

Las averiguaciones practicadas por detectives de la Sexta Comisaría de Investigaciones de Providencia evidenciaron que Rolando Araya consiguió engañar a más de 30 personas, pero sólo 35 de ellas denunciaron la maniobra ante los tribunales.

Realizado el arresto del antisocial, se comprobó que las estafas superaban el millón y medio de pesos y, confeso de las doloas acciones fue entregado al titular del Décimo Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago.

El estafador fue encerrado en el Centro de Readaptación Social, otrora Penitenciaria de Santiago y la documentación que le fue incautada remitida al magistrado.

B.H. descartó intervención de terceros

Precisan causa de la muerte de mujer hallada en Pedreros

Muerte natural y no asesinato como señalaron versiones periodísticas fue el deceso de la joven Jacqueline Garbarroche, de 22 años de edad, cuyos restos fueron encontrados en la entrada sur del Estadio Pedreros, informó la Brigada de Homicidios.

La mujer, domiciliada en el paradero 7 y medio de Vicuña Mackenna, dejó de existir a raíz de un paro cardíaco debido al exceso de fármacos.

El hecho movilizó, inicialmente, a personal de la policía uniformada y luego a los expertos de la Brigada de Homicidios ante la posible intervención de terceros, pero las diligencias

practicadas por los detectives de esa unidad especializada establecieron que se trataba de una muerte natural.

Sin embargo, los oficiales a cargo de las diligencias esperan el informe de autopsia a fin de precisar las causas del fallecimiento de Jacqueline Garbarroche. No obstante ello, desmintieron enfáticamente que fuese un crimen.

Los antecedentes del caso fueron remitidos al magistrado del Juzgado de la Jurisdicción, quien dispuso una serie de diligencias destinadas al total esclarecimiento del caso, que por momentos hizo pensar en un nuevo puzzle policial.

Síntesis policial

OBREIRO MURIO ATROPELLADO

SANTIAGO. — Un obrero pereció ayer en la madrugada arrollado por un tren en el kilómetro seis de la vía férrea al sur, entre las calles Santa Anita y Acapulco, en la población José María Caro.

La víctima fue identificada como Pedro Alfonso Valdés Soto, de 31 años, con domicilio en la Avenida La Feria de la comuna de San Miguel.

El cadáver fue encontrado a las 08.10 horas, por lo que se desconoce cual de los dos trenes que viajaba al sur a primeras horas del día lo arrolló. Los restos fueron levantados por orden del magistrado del Tercer Juzgado del Crimen de San Miguel y enviados al Instituto Médico Legal.

CAPTURAN BANDA DE DELINCUENTES

VALPARAISO. — La Comisión Civil de Carabineros de la Prefectura de Valparaíso detuvo a cuatro individuos, que robaban a un transeúnte.

El atraco se produjo en las últimas horas, en la intersección de las calles Blanco con Clave, cuando el jubilado Juan Espinoza Díaz, 55 años de edad, fue interceptado sorpresivamente por un cuarteto de antisociales, quienes lo intimidaron y le exigieron el dinero que portaba.

La policía capturó a los delincuentes quienes fueron trasladados al cuartel de la policía uniformada, donde fueron identificados como César Mena Saavedra, 30 años, con domicilio en calle Virgilio número 14 del cerro Toro; el menor de 14 años identificado por sus iniciales R.B.A.; Máximo Piña Jiménez y Guillermo Peña Aguilar.

Rodado en San José de Maipo

Las localidades de Baños Morales, El Volcán y La Valde, quedaron aisladas por un rodado que se registró ayer en la tarde en el sector de San José de Maipo.

De acuerdo a lo informado por Carabineros, el hecho se produjo alrededor de las 19.00 horas en el camino de El Volcán, a raíz de las fuertes lluvias que se han registrado en las últimas horas.

Personal de Vialidad se encuentra efectuando un catastro de lo sucedido, junto con despejarse todos los esfuerzos necesarios para auxiliar a los pabladores afectados.

4 muertos...

(Viene de la Pág. 1-A)

que cumplan funciones de guardia. En el mismo lugar dejó de existir el cabo primero de la FACH, Vicente Gutiérrez Quijano, y con fracturas de extrema gravedad fueron internados en el hospital institucional el suboficial Hernán Ubilla Araya y el cabo segundo Patricio Valenzuela Bacín.

En las últimas horas del lunes, un funcionario de la Compañía Chilena de Electricidad, CHILECTRA, que efectuaba reparaciones de emergencia sobre un poste de nueve metros de altura, perdió la vida al precipitarse a tierra junto con la estructura que fue derribada por el vendaval. El trabajador fue identificado como Mario Enrique López Román, de 30 años y el hecho ocurrió en el fundo "Santa Elvira", al oriente de la comuna de Pudahuel.

La última víctima fatal se registró a las 9.50 horas de ayer, frente al número 1208 de la calle Robles, en la comuna de Quinta Normal, cuando el obrero Juan Antonio Zárate Zárate, de 23 años, tomó accidentalmente un cable conductor de electricidad que cayó sobre la acera.

DAÑOS EN LA CAPITAL

Informes recogidos por personal de Carabineros dan cuenta que las fuertes ráfagas de viento que afectaron a la Región Metropolitana derribaron trece postes telefónicos entre los números 5 mil 400 y 6 mil de la calle San Pablo, en la comuna de Pudahuel.

Uno de los postes cayó sobre un vehículo que transitaba por el sector, destruyéndolo completamente, sin que afortunadamente, su conductor sufriera lesiones. Este hecho provocó un corte en el suministro de energía eléctrica en la comuna mencionada que se prolongó por casi seis horas.

También la policía señaló que las lluvias y el viento produjeron el debilitamiento de los muros de adobes del inmueble situado en Santo Domingo 2641, el que se derrumbó en la madrugada de ayer.

Sus nueve moradores, cuatro adultos y cinco menores, escaparon ilesos, siendo albergados en casas de vecinos.

En la comuna de San Miguel un árbol de 25 metros de altura se desplomó sobre dos residencias situadas en la esquina de Décima Avenida y Terceira Transversal, causando daños de consideración en las estructuras fundamentales de los inmuebles, los que quedaron inhabitables por el momento.

CARRETERA INTERNACIONAL

Sólo hasta Guardia Vieja se encuentra transitable el Camino Internacional a Mendoza debido a las intensas lluvias y temporal de nieve que azota la zona cordillerana.

Carabineros dijo que ayer a las 07.00 horas se había interrumpido el tránsito y sólo es posible transitar desde Boca de la Guardia Vieja mediante el uso obligatorio de cadenas.

En esta semana

Presentarán nuevas querellas contra ex ejecutivos bancarios

Libelos afectarían a los ex altos funcionarios de la totalidad de las entidades financieras intervenidas o liquidadas el 13 de enero pasado

Consejo de Defensa del Estado se hace parte en querellas sobre Banco de Chile y Banco Hipotecario de Chile (BHC)

El Consejo de Defensa del Estado resolvió hacerse parte en la querella presentada por el Administrador Provisional del Banco de Chile en contra de los ex ejecutivos de la entidad bancaria a cargo de la institución con anterioridad al 13 de enero de este año, fecha de su intervención por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

El libelo fue presentado el lunes ante el Segundo Juzgado del Crimen en contra del ex presidente del Banco, Javier Vial Castillo, y de los directores que resulten culpables de diversas infracciones a la Ley General de Bancos.

La querella fue aceptada a tramitación por el magistrado José Miguel Varela Muñoz, quien otorgó una orden de indagación a la Brigada Investigadora de Delitos Tributarios (BRIDEC).

BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

Conjuntamente con la presentación judicial contra los ex ejecutivos del Banco Chile, fue ingresada otra similar y ante el mismo tribunal y que afecta a la totalidad de los ejecutivos del Banco Hipotecario de Chile (BHC) que ejercían sus cargos antes de la resolución que declaró en liquidación a la institución financiera.

El juez Varela Muñoz también aceptó a tramitación el libelo y dispuso que la BRIDEC comenzara la investigación del caso.

NUÉVAS QUERELLAS

Durante el transcurso de la presente semana las administraciones provisionales de las diversas instituciones financieras intervenidas o declaradas en liquidación el 13 de enero de este año por las autoridades, presentarán querellas en contra de quienes administraban las entidades en la época previa a la fecha de su intervención o liquidación.

MINISTRO EN VISITA

Asimismo, fuentes judiciales señalaron a LA NACION que una vez presentadas las nuevas acusaciones judiciales, el Consejo de Defensa del Estado elevará un escrito a la Corte Suprema pidiendo la designación de un ministro en visita de la Corte de Apelaciones en el Segundo Juzgado del Crimen para que sustancie las causas mencionadas precedentemente.

DECLARACION DE JAVIER VIAL

Javier Vial dijo ayer que confía plenamente en la justicia, la que señalará "la legalidad de nuestra actuación".

Así lo señala en una declaración pública entregada para responder a una querrela criminal presentada en su contra por los administradores del Banco de Chile y el BHC.

En su declaración pública Javier Vial Castillo sostiene que la apertura económica en Chile posibilitó la iniciación de un acelerado desarrollo "y como muchos empresarios el grupo BHC organizó empresas, desarrolló proyectos y generó empleos, y creó riqueza" pero que causas externas de todos conocidos y por la falta "de realismo de algunos funcionarios nuestro empleo se vio detenido".

Añade que dicha situación se agravó "por actos administrativos a principios de año, los que consumaron la desorganización de las actividades de grupos empresariales en los que se concentraba un alto nivel de capacidad ejecutiva y que habrían podido de otro modo rehacer su solidez y volver a tomar el ritmo que la economía del país requiere".

Dice más adelante que "bancos privados, hoy administrados por el Estado, han presentado una querrela en contra del suscrito y otras personas" y añade que "no dudamos que la justicia, una vez investigados los hechos denunciados, señalará la legalidad de nuestra actuación".

Finalmente, agradece "la hidalgía de quienes nos han expresado su adhesión sin dejarse influenciar por ningún tipo de presión", y espera "sereno el veredicto de la justicia".



La caída de un poste del servicio telefónico en Pudahuel, en contra en plena faena a este micro del recorrido "Pudahuel-La Granja" ocasionando la interrupción de su trabajo y daños menores.

En el sector se registran fuertes vientos y existe poca visibilidad.

REABIERTO TALCAHUANO

TALCAHUANO. — Reabiertos quedaron todos los puertos de la jurisdicción de Talcahuano a las 14.45 horas de ayer, según lo informó la Gobernación Marítima local, al declarar clausura las malas condiciones que habían afectado a la zona desde hace una semana.

La medida favorece el zarpe de todo tipo de embarcaciones, menores y mayores, dijeron funcionarios de la reparación, confirmando por otro lado que las instrucciones de prohibición existentes con anterioridad fueron cumplidas en su integridad en la zona.

PESQUERO EXTRAVIADO

VALPARAISO. — La Gobernación de San Antonio informó que el martes de la semana pasada a las 21.00 horas, zarpó desde ese puerto a zona de pesca frente a Punta Topocalma, la lancha a motor "Don Tany", matrícula 260 de San Antonio con 5 tripulantes a bordo.

La referida embarcación debió regresar a puerto el sábado 18, estimándose que debido a los fuertes temporales que han afectado a la zona o debido a algunas fallas en el sistema de propulsión, la embarcación podría encontrarse fondeada en alguna de las numerosas caletas del sector a la espera de mejores condiciones de tiempo.

A raíz de lo anterior se encuentra en estado de alerta el Centro de Búsqueda y Rescate Marítimo de Valparaíso, Subcentro de San Antonio, habiéndose coordinado acciones de avistamiento con naves y embarcaciones que navegan en esa área, con el Club de Radioaficionados ante la eventualidad de alguna comunicación radial, como de alguna forma se ha instruido a los alcaldes del mar de las diferentes caletas y también se ha solicitado la cooperación de Carabineros en tal sentido.



Frontis del Banco de Chile, ubicado en el Paseo Ahumada capitalino.

Ministerio del Interior Requerimiento contra otros 3 dirigentes

Amplian acusaciones a seis nuevos involucrados en causa contra la CTC

Un nuevo requerimiento presentó el Ministerio del Interior ayer en contra de Adolfo Quinteros Soto, presidente de la Confederación Nacional de Dueños de Camiones; Hernol Flores, presidente de la Agrupación de Empleados Fiscales (ANEF), y de Federico Mujica, presidente de la CEPCH, por los hechos acaecidos el lunes en los que "abusando de sus calidades gremiales y sindicales" indujeron a la ciudadanía a cometer delitos (infracciones a la Ley de Seguridad del Estado).

El abogado del Ministerio del Interior, Ambrosio Rodríguez, manifestó que las consideraciones expuestas "habían llevado al Ministro Montero a dictar un decreto evento mediante el cual se dispuso el arresto de Quinteros Soto por personal de Investigaciones".

La Corte de Apelaciones nombró a Carlos Cerda Fernández como ministro sumariante en el requerimiento que afecta a los tres señeros ya citados y basado en el artículo 11º, inciso segundo, de la Ley de Seguridad del Estado.

Fuentes judiciales expresaron que en horas de esta tarde los tres acusados —Flores y Mujica se encuentran en libertad— serán interrogados por el magistrado instructor de la causa.

AMPLIAN ACUSACIONES A OTROS SEIS IMPLICADOS

Por otra parte, también en horas de la tarde ayer el Ministerio del Interior solicitó el procesamiento de otros cinco dirigentes gremiales y de un ex político en relación a la causa que se sigue contra Rodolfo Seguel Molina, presidente de la Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC).

Los afectados por la ampliación del requerimiento son Antonio Mimiza, dirigente de los trabajadores del petróleo; Hernol Flores, de la ANEF; Federico Mujica, de la CEPCH; Juan Antino, de los carboníferos; Eduardo Ríos, de la Unión Democrática de Trabajadores (UDT) y el ex senador Jorge Lavanderos.

El ministro sumariante Efrén Araya Vergara, instructor de la causa por infracción al artículo 11º de la Ley de Seguridad del Estado, citó para las 14 horas de hoy a los seis nuevos acusados en dependencias de la Corte de Apelaciones.

SEGUNDA AMPLIACION

En la investigación judicial que lleva el ministro Vergara Araya se han presentado dos ampliaciones al requerimiento original presentado el 16 de mayo pasado.

Seguel Molina está encarado por incitar "a atentar contra la normalidad de las actividades nacionales", "por inducir a subvertir el orden público" y "por concertar reuniones destinadas al derrocamiento del Gobierno constituido", delitos contemplados en los artículos 11º y 4º, letras a) y c) de la Ley de Seguridad del Estado. Estos últimos en virtud de la primera ampliación.

Encargados reos permanentes, además, los dirigentes Manuel Rodríguez, Roberto Carvajal y Rubén Rivera. Los dos primeros más Hugo Estivalde, Leonel Abarca y Roberto Guerra, permanecen detenidos, en libre plática, en el Centro de Detención Preventiva (a excepción de Estivalde, que se halla recluso en la Penitenciaría) por resolución del ministro Araya Vergara, quien tiene un plazo de cinco días para resolver su situación procesal.

Otros dos dirigentes requeridos, Carlos Ogilvie y Luis Morgado, fueron liberados de cargos tanto por el ministro Cerceda como por el magistrado Efrén Araya Vergara.

COPIAPO

Por un requerimiento presentado por el intendente de Copiapó, el ministro sumariante Hernán Álvarez García, ordenó la detención preventiva de los dirigentes del mineral El Salvador, Rubén Rivera, Egidio Macías, Gustavo Rivera, José Escobar, Manuel Álvarez, Sabino Páez y Manuel Aguilera, acusados de infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

Rubén Rivera es también requerido en Santiago por el ministro Efrén Araya para ser interrogado en relación a la ampliación del requerimiento en contra de la directiva de la CTC. En similar situación se halla el dirigente de la misma entidad José Pérez Ahumada, que está fuera de la capital.

Radicales instan a reconocer el triunfo de Raúl Alfonsín

BUENOS AIRES, 21 (AP).— Un grupo de destacados dirigentes de la Unión Cívica Radical (UCR), pertenecientes a la fracción moderada que actualmente dirige ese partido político, exhortó a sus correligionarios a reconocer el triunfo del aspirante presidencial Raúl Alfonsín, del sector izquierdista de esa agrupación, y dejar sin efecto los comicios internos que han comenzado hace dos semanas.

El pedido se funda en la necesidad de ahorrar energías y recursos, a fin de que el radicalismo pueda encarar en mejores condiciones la difícil competencia que le aguarda con el peronismo por la presidencia constitucional de la Argentina, en las elecciones que deben realizarse el 30 de octubre. De proseguir el actual calendario electoral interno de la UCR, recién el próximo mes concluirían los comicios para designar autoridades partidarias. Y una segunda elección, para designar específicamente a los candidatos radicales a todos los cargos electivos, se demoraría hasta mediados de agosto.

Alfonsín, de 56 años, ha triunfado holgadamente en las elecciones internas realizadas en las provincias de Formosa, Chubut y Río Negro. Sus partidarios sostienen que, gracias a la incorporación de numerosos nuevos adherentes, especialmente jóvenes, el grupo izquierdista "Renovación y Cambio" de Alfonsín ha alterado en su favor la tradicional hegemonía que tenía dentro del radicalismo la fracción moderada "línea nacional" que fundó Ricardo Balbín, jefe partidario fallecido en 1981. Este grupo, después de un trámite en el que debió enfrentar divergencias internas todavía no superadas, propuso la candidatura del ex senador Fernando de la Rúa, de 47 años, para enfrentar a Alfonsín.

Un tercer grupo partidario, denominado "Movimiento de Afirmación Yrigoyenista", apoya la postulación del ex senador Luis León, pero no se le asignan posibilidades. Los amigos de Alfonsín aseguran que derrotarán a De la Rúa en por lo menos 19 de los 23 distritos electorales de la Argentina.

Narcotraficante acusa a Ministro del Interior

□Decomisan aviones

LA PAZ, 21 de junio (DPA).— Roberto Suárez, el narcotraficante boliviano conocido como "El rey de la cocaína", acusó hoy públicamente al Ministro del Interior, Mario Roncal, de respaldar esta actividad ilegal y de haber contribuido así a la depresión del precio de la cocaína en el mercado internacional.

La insolita denuncia se publicó hoy como aviso pagado en todos los diarios del país, incluyendo el católico "Presencia".

Suárez, en un comunicado se autocalifica como "Un Patriota" y niega que hubiera asaltado el Banco del Estado en la localidad de San Borja.

"El rey de la cocaína" califica como "una operación legal" el supuesto préstamo forzado de 39 millones de pesos que realizó y afirma que todo el dinero que tomó lo ha devuelto al banco.

AVIONES INCAUTADOS

LA PAZ, 21 de junio (UPI).— Cinco aviones de propiedad del ex coronel Luis Arce Gómez fueron incautados por el gobierno durante el fin de semana, dijo este noche el Ministerio de Informaciones.

Anunció al mismo tiempo que en las próximas horas serán dadas informaciones sobre la incautación de bienes del ex Presidente Luis García Meza, sobre los que indicó existe también "mandamiento de secuestro".

Durante las operaciones del secuestro de los 5 aviones en hangares de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, "no se registraron ninguna clase de incidentes ni resistencia por parte de quienes los tenían en resguardo", apuntó el informe oficial.

El Salvador Guerrilleros ofrecen canje

SAN SALVADOR, 21 de junio (AP).— Los rebeldes izquierdistas ofrecieron hoy canjear al ex Vicepresidente de Defensa, coronel Adolfo Castillo, que tienen prisionero, por guerrilleros encadenados, y dijeron que si el gobierno no responde en una semana, el militar será juzgado por un "tribunal revolucionario".

La oferta estuvo contenida en un comunicado leído por la radio clandestina "Venceremos".

El coronel Castillo cayó en poder de los rebeldes el 17 de junio después que su helicóptero fue derribado cuando realizaba una gira de inspección por la provincia noroeste de Morazán.

El comunicado dijo que los guerrilleros "liberarán inmediatamente al coronel Castillo si el gobierno hace lo mismo con todos los miembros del Frente de Liberación Nacional. Farabundo Martí que han sido capturados o son mantenidos como personas desaparecidas".

Palestinos disidentes se tomaron cuartel de la OLP

BEIRUT, 21 de junio (DPA).— Hoy volvieron a estallar los combates entre agrupaciones rivales de "Al Fatah", ala militante de la Organización de Liberación Palestina (OLP), en la parte oriental del Líbano y una fuente palestina afirmó que el cuartel general del líder de la OLP Yasser Arafat había caído en manos de los rebeldes.

La fuente, allegada a los rebeldes bajo el coronel Abu Mousa, dijo en Damasco que "los combates fueron intensos... Se utilizaron toda clase de armas, incluyendo artillería y morteros".

Los rebeldes atacaron a las fuerzas de Arafat cerca de la población de

Majdal Anjar en la carretera entre la ciudad fronteriza de Masneh y Jtaura, en el valle de Bekaa. La fuente indicó que "lograron invadir la localidad y asumieron el control total del cuartel general militar de Arafat", quien se halla en Damasco.

Estas afirmaciones no pudieron ser confirmadas ni desmentidas oficialmente por los seguidores de Arafat; sin embargo una fuente de la OLP leal a Arafat dijo: "Es verdad... se han apoderado del cuartel general de Arafat en Majdal Anjar".

De ser verdad la noticia, significa que los rebeldes han cortado la princi-

pal arteria de comunicaciones y suministros entre Siria y Bekaa.

El enfrentamiento se produjo mientras en Damasco terminaba esta madrugada una sesión de toda la noche del consejo revolucionario de Al Fatah, en la que se produjo un controvertido debate sobre la rebelión contra Arafat comenzada hace siete semanas.

ACUSACION

BEIRUT, 21 de junio (LATIN-REUTER).— Guerrilleros palestinos que apoyan al líder Yasser Arafat acusaron hoy a tanques sirios de abrir fuego contra combatientes partidarios de Arafat en el este del Líbano durante la noche, informó el radio de Beirut controlado por el Estado.

La emisora citó a un vocero de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), pro Arafat, diciendo en Trípoli, norte del Líbano, que Arafat se hallaba "conmocionado" por la actitud siria y que rehusaba regresar a Damasco a menos que Siria dejase de apoyar a los rebeldes palestinos.

El vocero formuló la declaración después que Arafat llegó a Trípoli desde Damasco, donde una reunión del consejo revolucionario de su grupo guerrillero Al-Fatah, finalizó en desorden esta mañana al conocerse las noticias de la lucha entre facciones palestinas en el Líbano.

Begin despidió restos de su vicepresidente Ehrlich

JERUSALEN, 21 (DPA).— Con emocionadas palabras, el Primer Ministro de Israel, Menahem Begin, se despidió hoy para siempre de su lugarteniente y "amigo en buenos y malos tiempos". Para asistir a la breve ceremonia fúnebre por Simcha Ehrlich —fallecido el domingo de un ataque de apoplejía a la edad de 67 años— habían acudido a Jerusalén todos los políticos destacados del país, así como familiares del extinto.

Los periódicos israelíes, tales como el diario de masas "Maariv" comentan que sin Ehrlich como político integrador, el Partido Liberal puede desmoronarse debido a su escisión en cuestiones políticas, económicas y personales, poniendo así en peligro el gobierno de Begin.

Terremoto en Japón

ESTOCOLMO, 21 (AP).— Un terremoto en el lecho del mar advierte al Japón acusó una intensidad de 7.5 grados en la escala de Richter y ocurrió a las 08.36 hora local (06.36 GMT), informó el Instituto de Sismología de la Universidad de Uppsala.

Dan a conocer...

(Viene de la Pág. 1-A)

Agregaron que otros informes mostraban vínculos igualmente estrechos entre Managua y las fuerzas antiguerrilleras en el vecino El Salvador.

Gran parte de los nuevos informes de inteligencia fueron suministrados por un desertor nicaraguense de alto rango, dijeron los funcionarios.

Pero señalaron a Reuters que los pedidos presidenciales de fondos para ayudar al gobierno salvadoreño a combatir a los insurgentes izquierdistas y para asistir a otros guerrilleros que se oponen al régimen sandinista izquierdista de Nicaragua, todavía encontraban seria resistencia en el Congreso.

Las comisiones parlamentarias han reducido drásticamente los fondos pedidos para El Salvador, imponiendo restricciones sobre su empleo, y han prohibido cualquier ayuda estadounidense a operaciones encubiertas antisandinistas.

Pero el gobierno espera que los fondos sean aumentados y las restricciones flexibilizadas cuando la legislación sobre ayuda sea aprobada por el Senado y la Cámara de Representantes.

Se dijo que la información más importante provino de un ex alto funcionario nicaraguense de seguridad, Miguel Bolaños Hunter, quien hace seis semanas defeccionó a Costa Rica y ahora se encuentra en los Estados Unidos colaborando con los organismos de inteligencia.

Bolaños ofreció un detallado relato de las actividades de sus anteriores empleadores a periodistas del Washington Post.

Según la versión del Post, dijo que la expulsión este mes de Managua de tres diplomáticos estadounidenses por presuntas conjuras contra el gobierno formaba parte de un plan sandinista de dos años tendiente a desacreditar a la oposición democrática a través de falsas acusaciones.

SABOTAJE

MANAGUA, 21 (ANSA).— Un comando antisandinista especializado en sabotaje logró penetrar desde Honduras a sólo 170 kilómetros al norte de Managua, destruyendo equipo de construcción del estado valorado en 3 millones de dólares.

Las autoridades sandinistas informaron esta mañana que el sabotaje, efectuado el pasado fin de semana, es "el golpe más duro asestado por la contrarrevolución a la economía del país".



ST LOUIS.— Las representantes a Miss Universo de Chile, María Josefa Isensee, Ecuador y Turquía se divierten en un parque de diversiones con una enorme anaconda. (Radiofoto UPI).

Dispararon granada desde Nicaragua

Asesinan a tres periodistas norteamericanos en Honduras

TEGUCIGALPA, 21 de junio (UPI).— Personas armadas dispararon hoy desde Nicaragua una granada que cruzó la frontera con Honduras y mató a tres periodistas estadounidenses, que se desplazaban en un automóvil a lo largo de la tensa frontera, dijo la Cancillería hondureña.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informó que las víctimas fueron Williams McWhirter, de la revista Time; Dial Torgerson, del diario Los Angeles Times; y Richard Cross, un fotógrafo independiente contratado por la revista US News - World Report.

La Embajada estadounidense confirmó que el ataque ocurrió hoy y el Departamento de Estado dijo en Washington que según las primeras noticias los muertos fueron tres estadounidenses.

El Canciller Edgardo Paz Barnica indicó que los tres periodistas fueron muertos cuando conducían cerca de la aldea fronteriza de Las Trojes, a menos de 4 kilómetros de la frontera con Nicaragua.

Un vocero de la Embajada estadounidense señaló que los esfuerzos para rescatar los cadáveres fueron entorpecidos porque desde Nicaragua dispararon repetidamente contra los soldados del Ejército hondureño enviados al lugar del ataque.

El informante añadió que un camión que conducía entre 10 y 20 metros tras los periodistas fue el primero en denunciar el ataque tras llegar a Cifuentes, dijo a la Embajada.

"El vehículo fue alcanzado por una granada propulsada por un fusil, que explotó", dijo el vocero.

"Cuando el Ejército hondureño acudió a recuperar los cadáveres, fue repelido por fuego de fusilería abierto desde el otro lado" de la frontera, añadió.

Según el vocero, la carretera por la que viajaban los periodistas corre paralela a la frontera entre ambos países, escenario en las últimas semanas de intensos combates entre insurgentes nicaraguenses y tropas sandinistas.

ATAQUE ANTISANDINISTA

MANAGUA, 21 de junio (UPI).— Los rebeldes antisandinistas atacaron un proyecto en construcción, causando

daños por 2 millones de dólares, informaron hoy fuentes oficiales.

El diario oficial Barricada anunció que el ataque se realizó el sábado cerca del río Tuma en el departamento de Matagalpa, a 120 kilómetros al nordeste de Managua.

El ataque realizado antes del amanecer, 80 kilómetros dentro del territorio nicaraguense, fue el primero que los rebeldes, que operan desde territorio hondureño, lanzan tan adentro del territorio nicaraguense desde marzo.

El blanco del grupo fue un proyecto en construcción, destruyendo edificios y viviendas, señaló Barricada.

El equipo era utilizado para construir un camino que unirá la carretera principal en la región de Río Blanco con un pueblo fronterizo en Matagalpa.

Una vocera del Ministerio de Construcción, María Guadalupe Gómez, dijo que la carretera, construida a un costo de 35.5 millones de dólares, también pasará por Copalar donde el gobierno construye una planta hidroeléctrica.

TROPAS EXTRANJERAS

TEGUCIGALPA, 21 de junio (UPI).— El Congreso Nacional dejó abiertas las puertas al ingreso de soldados salvadoreños, al aprobar en un solo debate un decreto mediante el cual autoriza la recepción de instructores y de militares de países amigos, afirmaron hoy fuentes legislativas.

La decisión resuelve finalmente el agrio debate nacional provocado por la decisión del gobierno hondureño de permitir que 120 asesores norteamericanos monten una escuela en la que inicialmente se entrenarán en seis meses a 2 400 soldados salvadoreños.

La escuela regional de entrenamiento militar se localiza en la zona de Trujillo, distante de la capital a unos 300 kilómetros sobre el sector nororiental.

Al filo de la medianoche de ayer, los diputados concluyeron una sesión especial, después de oír al Presidente Roberto Suazo Córdoba.

En la sesión quedó consumado el establecimiento del Centro Regional de Adiestramiento que bajo la responsabilidad de Estados Unidos se empezó a construir el martes pasado en el litoral atlántico, cuando arribaron 120 boinas verdes.

Experimentos bioquímicos en el transbordador Challenger

CABO CANAVERAL, 21 (ANSA).— La astronauta Sally Ride trabajó hoy con sustancias biológicas, controlando su pureza con el fin de producir una hormona que la medicina espera poder utilizar en los próximos años. El experimento bioquímico duró siete horas, comenzó a las 08.10 GMT y 45 minutos después fue televisado, mientras la nave cumplía su 47 órbita.

Sally Ride explicó mientras tanto que la falta de gravedad facilitaba el experimento electroquímico ya que pueden conseguirse concentraciones más densas y un menor grado de impureza, ya que los materiales se reúnen según sus núcleos eléctricos sin tender a hacia abajo, como sucede en la tierra. El programa de hoy incluyó la puesta en órbita de un pequeño satélite experimental, que permanecerá en el espacio exterior siete horas, colocado por Sally Ride y John Fabian con ayuda del brazo mecánico del Challenger. Otros experimentos serán el estudio de aleaciones de bismuto y manganeso y la producción de cristales para usar en electrónica. La finalidad es comprobar hasta que punto la falta de gravedad es una ventaja para este tipo de tareas.

Estados Unidos financia centro de entrenamiento en Honduras

TEGUCIGALPA, 21 (AP).— La legislatura aprobó hoy la creación de un Centro Regional de Entrenamiento Militar con el financiamiento de Estados Unidos en la localidad de Puerto Castilla, a 700 kilómetros al norte de aquí.

La iniciativa fue introducida al congreso por el Ministro de Defensa Nacional y Seguridad Pública, coronel Amílcar Castillo Suazo, en base a un convenio de asistencia militar firmado por Estados Unidos y Honduras en mayo de 1984.

La decisión fue aprobada por 78 de los 82 diputados. Unicamente votaron en contra los representantes Miguel Andonie Fernández y Juan Ramón Salinas, del recientemente fundado Partido de Innovación, de tendencia centrista y Orlando Gómez Cisneros, del Partido Liberal actualmente en el poder. Entretanto, el diputado Efraín Díaz Avirrilaga, del Partido Demócrata Cristiano, se abstuvo.

La determinación legislativa fue adoptada tras el mensaje transmitido anoche por el Presidente Roberto Suazo Córdoba a la nación para anunciar que el centro de adiestramiento militar será utilizado para defender a Honduras de una eventual agresión armada de otro país centroamericano que no especificó.

El mandatario calificó de "oportuna y conveniente" la creación de la Escuela Militar para capacitar y modernizar urgentemente a las Fuerzas Armadas de Honduras, porque "nuestro país es víctima de quienes pretenden asaltar los poderes públicos utilizando los procedimientos tenebrosos de la subversión, el terrorismo y la violencia".

Suazo Córdoba dijo acerca del nuevo centro militar que "no se trata de un enclave colonial porque por convicción creemos en la independencia de los pueblos. No se trata de un instrumento al servicio de intereses foráneos porque defendemos lo que es nuestro y lo que nos pertenece, y participamos en la cooperación con dignidad. No se trata de un operativo bélico porque creemos en la paz y hacemos todos los esfuerzos que están a nuestro alcance por coadyuvar a un clima de distensión regional".

Dictan prisión preventiva para ex almirante Massera

BUENOS AIRES (UPI).— Un juez civil que dirige una causa por desaparición en 1977 del empresario argentino Fernando Branca, dictó hoy prisión preventiva contra el Almirante Emilio Massera, ex Comandante de la Armada, acusado de encubrimiento en este hecho, señalaron fuentes judiciales.

El juez federal Oscar Mario Salvo ordenó la detención del ex integrante de la Junta Militar, la semana pasada, en momento en que Massera se en-

contraba en Brasil desde donde regresó el jueves, siendo arrestado y trasladado el viernes al Palacio de Tribunales para rendir testimonio.

El sábado Massera fue trasladado desde el Comando en Jefe de la Armada donde pernoctó el viernes, hasta un apostadero naval ubicado a unos 30 kilómetros al norte de Buenos Aires, donde hoy permanecía detenido en momentos que las fuentes judiciales revelaron la decisión del Magistrado.



Menahem Begin, Primer Ministro de Israel, aparece en los funerales del vicepresidente Shimka Erlich, antiguo correligionario y amigo en la formación del actual estado judío. Junto a él la hija y esposa del fallecido político. (Radiofoto UPI).

Diplomático soviético fue expulsado de Tokio

TOKIO, 21 (UPI).— Japón expulsó a un diplomático de la Embajada soviética acusándolo de espionaje tecnológico, en la primera expulsión de un funcionario soviético desde la Segunda Guerra Mundial, informaron hoy fuentes oficiales.

Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores identificó al diplomático como Arkadii A. Vinogradov, de 41 años de edad, primer secretario de la Embajada soviética en Japón desde 1980.

El encargado de negocios de la Embajada soviética, Lyudvig Chizhov, fue citado por el ministerio el viernes para ser informado de la orden de expulsión, añadió el vocero.

Manifestó que Vinogradov salió de Japón el domingo a bordo de un jet de Aeroflot junto con su esposa e hijo, de cuatro años de edad, después de ser declarado "persona no grata".

Vinogradov tuvo 45 horas para abandonar el país por haber participado "en actividades incompatibles

con su condición diplomática", dijo. En un anuncio separado, la policía dijo que Vinogradov había intentado lograr información sobre alta tecnología secreta de una firma de computadoras japonesas en Kanagawa, cerca de Tokio.

El gobierno se negó a identificar a la compañía fabricante de computadoras y a un ejecutivo de la empresa que estuvo involucrado en el espionaje.

Al funcionario de la compañía, abordado por primera ocasión en 1978, le prometieron dinero para poner su propia empresa después de su retiro de la firma, dijo la policía.

Un vocero de la embajada soviética negó tener conocimiento del incidente y/o energicamente rechazó hacer algún comentario o a dar detalles de las funciones de Vinogradov en Japón.

La expulsión de un diplomático soviético fue la primera en Japón desde la Segunda Guerra Mundial.

Procesan a aviadores rusos por contrabandear grabadoras

MOSCU, 21 de junio (ANSA).— Unos cuarenta aviadores soviéticos habrían acabado procesados por haber contrabandeado de Afganistán a la Unión Soviética pieles y grabadoras japonesas. Escandian el contrabando dentro de los ferretos que debían transportar a la URSS los cadáveres de soldados del Ejército Rojo muertos en Afganistán. Así informan fuentes no oficiales.

Según las fuentes cuatro aviadores ya fueron condenados a varios años al término de un proceso efectuado recientemente en Chkalovskaya, una localidad a unos 40 Km. de Moscú. Allí se encontraría la base de una Brigada Aérea a la que pertenecerían los aviadores contrabandistas.

Fuentes fidedignas sostienen que los aviadores compraban los grabadores japoneses en negocios de Kabul y trocaban pieles valiosas con pocas botellas de vodka.

Después forzaban los ferretos de zinc, los llenaban con los productos que se venden muy bien en el mercado negro soviético y los volaban a soldar. Llegados a Moscú tras pasar la aduana sin dificultad, los cajones iban a un depósito poco vigilado cerca de Moscú.

Las fuentes no indicaron cuales fueron las condenas infligidas a los cuatro primeros aviadores procesados. En la Unión Soviética el contrabando se castiga de tres a diez años de cárcel, más un eventual período de dos a cinco años de confinamiento.

MANICOMIO

MOSCU, 21 de junio (ANSA).— Está internado en un hospital psiquiátrico de Tashkent el locutor Vladimir Dancov, locutor de los programas en inglés de Radio Moscú quien en mayo dijo cuatro veces seguidas que la presencia soviética en Afganistán era una "invasión" y que el país luchaba "contra los ocupantes soviéticos".

Tashkent, capital de Uzbekistán, cerca de la frontera con Afganistán, es la ciudad natal de Dancov. La internación del locutor fue confirmada por dirigentes de Radio Moscú, según los cuales Dancov cumplió su acción en condiciones particularmente difíciles: no tenía casa en Moscú y su mujer lo había abandonado.

Francia no tendrá crecimiento económico durante el año 1983

PARIS, 21 (DPA). — El gobierno francés ha tenido que modificar sus pronósticos optimistas respecto al crecimiento económico para este año y el próximo. El Ministro de Economía y Finanzas Jacques Delors anunció anoche que para 1983 no habrá crecimiento económico y en 1984 será del uno por ciento.

Dijo que las inversiones disminuirán en 1983 en un 2,1 por ciento y el consumo particular aumentará en un 0,8 por ciento. El año pasado, París predijo un crecimiento del dos por ciento, un incremento del consumo particular en un 2,8 por ciento y las inversiones en un 0,1 por ciento.

En cuanto al desempleo, que desde hace cinco meses es de aproximadamente dos millones de personas y se estima que para fines de año aumentará entre 100.000 y 200.000 desempleados, el Ministro no proporcionó cifras.

Como una consecuencia de la ausencia de crecimiento, Delors espera una reducción del déficit en la balanza comercial a 59.000 millones de francos (8.000 millones de dólares) comparados con 97.000 millones de francos el año pasado. Para 1984, el Ministro espera, gracias a la disminución de las importaciones, una reducción del déficit a 6.000 millones de francos.

Respecto a la cuota de inflación, Delors espera a partir de mediados de 1983 una reducción al cinco por ciento anual, gracias a los moderados aumentos de sueldos y salarios en 1982 y 1983.

Homenaje a Bolívar en reunión de la UNCTAD

BELGRADO, 21 (AP). — Con motivo de la celebración del bicentenario del nacimiento del Libertador Simón Bolívar, el día 24 del mes próximo, la VI Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) tributó hoy en su sesión plenaria un homenaje al héroe venezolano.

El presidente de la Asamblea, Lazar Mojsov, de Yugoslavia, abrió el acto apropiado por el grupo latinoamericano, con conceptuosas expresiones sobre el político, estadista, pensador y libertador de Venezuela.

En su figura como militar y hombre público y puntualizó que a su paso por las impenetrables cordilleras nacieron los estados independientes de Venezuela, Colombia, Bolivia, Ecuador y Perú.

Agregó, dedicó tanta atención a la lucha militar como a la introducción de procesos de legalidad y constitucionalidad en los territorios que liberó, garantizando la igualdad para todos sin distinción alguna por motivos de raza o de religión.

Para él, dijo Mojsov, los ideales libertarios entrañaban al mismo tiempo la iluminación de las masas, cosa que sólo pudo lograrse gracias a la educación sobre una base amplia. Señaló que la idea de Bolívar de las relaciones entre los Estados se adelantó mucho a su tiempo.

Después de su declaración en homenaje al héroe nacional de Venezuela, el Canciller Mojsov presentó al Embajador Martiniano Bracho Sierra, que representa a su país en Belgrado.

Condenan a los secuestradores de padre de Julio Iglesias

MADRID, 21 (AP). — Un tribunal madrileño condenó hoy a cinco hombres y a una mujer a penas de prisión de entre 18 meses y ocho años, tras haberles hallado culpables del secuestro del médico Julio Iglesias, padre del renombrado cantante melódico del mismo nombre.

Iglesias (padre) fue secuestrado de su clínica en esta capital el 29 de diciembre de 1981 y liberado 21 días más tarde cuando agentes de la policía allanaron la casa en la que los secuestradores le habían mantenido cautivo.

Los responsables del hecho, fueron identificados como miembros militantes de la organización terrorista y revolucionaria vasca ETA, quienes habían exigido un rescate equivalente a 10 millones de dólares.

Juan Gregorio Eguizguiza y José Luis Gutiérrez fueron condenados a ocho y seis años de prisión, respectivamente. Los otros cuatro reos recibieron penas de entre 18 meses y cuatro años de prisión.

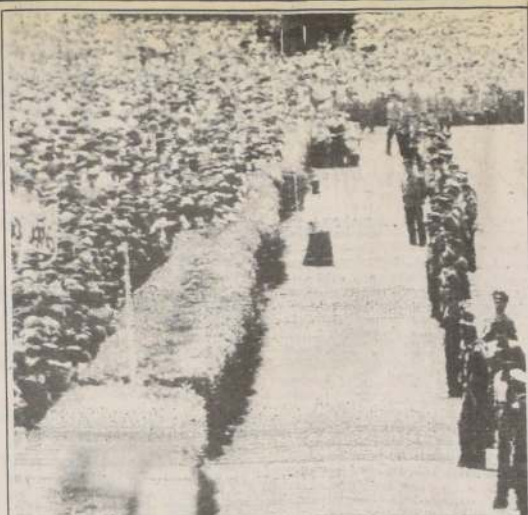
Un año cumplió el Príncipe Guillermo

LONDRES, 21 (AP). — El Príncipe Guillermo de Gran Bretaña recibió hoy veintenas de cartas y regalos y una torta al cumplir un año, pero no tuvo una fiesta especial porque sus padres, el Príncipe Carlos y la Princesa Diana, están en Canadá.

Un vocero del Palacio de Buckingham dijo que el Príncipe Guillermo, segundo en la línea de sucesión al trono, pasaría el día con su niñera Bárbara Barnes en el Palacio Kensington en Londres.

Guillermo fue llevado por sus padres en un viaje de seis semanas por Australia y Nueva Zelanda. Pero un vocero de Carlos y Diana dijo que consideraron que la duración de la gira por Canadá, 18 días, no justificaba que llevaran a Guillermo.

CUMPLEAÑOS. El Príncipe Guillermo, quien cumplió un año de edad (UPI).



BRESLAU, Polonia. — La policía polaca tiende una línea de seguridad entre una gigantesca multitud y el altar donde el Papa ofició misa en una nueva etapa de su visita. (Radiofoto UPI).

Italianos no se interesan por la campaña electoral

ROMA, 21 de Junio (DPA). — Sin emoción ni interés se desarrolla la campaña electoral en Italia. Aunque falta menos de una semana para los comicios sobre la conformación del nuevo parlamento, los programas noticiosos de la radio y televisión comienzan con el viaje del Papa a Polonia o con los éxitos de la policía y la justicia en la lucha contra la camorra napolitana. También la cumbre europea en Stuttgart tuvo más titulares en la prensa italiana que los duelos políticos entre democristianos, comunistas y socialistas italianos.

El desinterés general se explica sólo en parte con el hecho de que en las elecciones del 26 y 27 de junio no serán una carrera entre dos partidos políticos importantes. Desde 1948 siempre se ha sabido en las elecciones que los comunistas no podían ganar, aunque sea el principal partido opositor con un 30 por ciento de los votos en las últimas elecciones.

Siempre las votaciones giraron en torno a ligeras modificaciones del equilibrio de fuerzas entre partidos gubernamentales y de oposición y dentro de la coalición gubernamental. Sin embargo, esta vez la población está más amargada que otras veces con los partidos políticos. Los italianos están tan hastiados del estado, que los políticos temen un gran porcentaje de abstenciones.

La participación suele ser superior al 90 por ciento. Esta vez podría disminuir a un 85 por ciento, lo que, en vista de la especie de obligación de votar vigente en Italia, sería una cifra sumamente baja. El que no vota, es anotado por la policía, lo que tiene consecuencias, por ejemplo, al momento de solicitar un empleo público.

Muchos ciudadanos acudirán, por lo tanto, el sábado y domingo a los colegios electorales, pero votarán en blanco o anularán el voto con cualquier garabato.

En Italia Juez renuncia a investigar tráfico de armas y drogas

TRENTO, 21 Junio (ANSA). — El juez instructor de Trento, Carlos Palermo, resolvió renunciar a conducir la investigación sobre el gigantesco tráfico de armas y drogas entre Europa y Medio Oriente que había iniciado hace tres años y en la cual aun están implicadas trescientas personas.

Se ignoran las razones que motivaron su decisión y que están expuestas en una carta ya enviada al tribunal de Trento.

Francesco Simeoni excluyó que detrás de la dimisión del juez exista un problema de extorsiones o amenazas.

En los últimos días, Palermo, considerado un "duro" en los ambientes de la magistratura italiana, había hecho arrestar a dos penalistas romanos, Bonifacio Giudicendrea y Roberto Ruggiero, desencadenando la "indignación" de sus colegas de la capital que como protesta hicieron una huelga de tres días.

Ambos abogados fueron acusados por Palermo de corrupción por haber inducido a un tribunal de Trento a suministrarles copias de los verbales del proceso que se está llevando a cabo en Trento. Actualmente sólo Ruggiero se encuentra en la cárcel.

La maxi-investigación sobre el tráfico de armas y drogas había llegado el viernes a una importante meta con el arresto en Rovigo — Veneto — de Herbert Oberhofer, 43 años, contumaz y condenado a 18 años de cárcel por tráfico de drogas.

La instrucción del proceso que hasta ahora condujo el juez Carlo Palermo se inició justamente ante el descubrimiento de una gran cantidad de droga en un terreno de propiedad de Oberhofer, que llevó a los enlaces establecidos por los traficantes italianos con otros en Turquía y Bulgaria.

En Sofía, hace algunos meses, el juez había interrogado a un ciudadano turco, Bekir Celenk, sobre ilícitas transacciones Import-Export. Celenk, además, había sido indicado por Moammed Ali Agca, el atentador del Papa encarcelado en Roma como "mandante" del complot para asesinar al Papa Juan Pablo Segundo.

En Londres US\$ 9.250.000 robaron en joyería

LONDRES, 21 (AP). — Scotland Yard continuaba hoy la búsqueda de los autores de un robo a mano armada en una joyería de diamantes, rubíes y otras piedras preciosas por valor de 9,25 millones de dólares, una operación de seis minutos "rápida y eficiente".

El asalto, según se cree el más cuantioso en joyas de la historia británica, fue perpetrado por cinco individuos al abrir ayer la joyería Bond mediante su sistema electrónico. Su dueño, Sadruddin Javeri, dijo que muchas de las gemas eran irreemplazables, principalmente antiguas piedras que pertenecieron a príncipes indios.

Se cree que si bien los delincuentes tendrían problemas para comercializar esas gemas, en cambio podrían vender fácilmente varios diamantes en bruto que incluyeron en su botín.



CUMPLEAÑOS. El Príncipe Guillermo, quien cumplió un año de edad (UPI).

Imponente recepción al Papa rindieron polacos en Breslau

- El Sumo Pontífice señaló que el hambre y sed de justicia de sus compatriotas deben ser preservadas de todo lo que las deforma y debilita
- Numerosos arrestados en manifestaciones luego de misa papal
- Sorpresivamente autoridades polacas autorizaron a Walesa para que se reúna con Juan Pablo II

BRESLAU, Polonia, 21 Jun (ANSA). — "Bienaventurados los que tienen hambre de sed y justicia", exclamó hoy el Papa ante centenares de miles de fieles que agitaban banderas del clandestino Sindicato Independiente Solidaridad en el hipódromo de esta ciudad, capital de la industrial y arisca región de la Baja Silesia.

Esta hambre y esta sed... brotan de los más sanos recursos del espíritu polaco, del sentido de la dignidad del trabajo humano, del amor a la patria y de la solidaridad, del sentido del bien común", dijo el Papa en su homilía.

El Papa llegó en helicóptero desde Czesochowa al hipódromo Tor Wysiegon Konnych de Breslau donde tras la misa coronó a la virgen de las Nieves, venerada en el monte Igliczna, región de los sudetes cercana a Checoslovaquia.

En Baja Silesia, una región que perteneció a Alemania antes de la Segunda Guerra Mundial, se ubica uno de los principales bastiones del Sindicato Solidaridad, muchos de cuyos activistas regionales fueron arrestados en los últimos meses.

En una nueva referencia a la situación social de Polonia, Juan Pablo II señaló que el "hambre y sed de justicia de las grandes multitudes de mis compatriotas" debía ser preservada "de todo lo que las deforma y debilita" y "liberadas y defendidas frente a todas las objeciones injustas y a todas las acusaciones, vengan de donde vengan".

El Pontífice recordó a los caídos en

Silesia durante la Segunda Guerra Mundial, pero también se refirió a "todos los muertos durante los 40 años posteriores a la guerra, a todos los que perdieron la vida en los acontecimientos de los últimos años" en lo que pareció una referencia a las víctimas de las reiteradas manifestaciones ocurridas en la región contra el régimen.

La multitud de fieles, en mayor medida que en los actos que vienen protagonizando el Papa desde su llegada a Polonia el pasado jueves, agitó hoy banderas de solidaridad y vivió al Sindicato clandestino.

Las autoridades, empero, consideraron que la presencia del Papa, en Breslau, en tanto jefe de Estado vaticano, significaba una reafirmación de la soberanía polaca sobre territorios antiguamente alemanes.

ARRESTOS

BRESLAU, Polonia 21 Jun (ANSA). — La policía efectuó varios arrestos tras dispersar a unas mil personas que desfilaron hoy por las calles de Breslau portando carteles del clandestino Sindicato Solidaridad, al cabo de una misa de campaña oficiada por el Papa Juan Pablo II en el hipódromo de la ciudad.

Los manifestantes se encaminaron desde el hipódromo Tor Wysiegon Konnych hacia el centro de la ciudad, pero fueron dispersados por la policía.

Breslau es uno de los principales bastiones del Sindicato clandestino

Solidaridad muchos de cuyos activistas fueron arrestados en los últimos meses.

WALESA

VARSOVIA, 21 Jun (ANSA). — El líder del clandestino Sindicato Solidaridad Lech Walesa obtuvo hoy una licencia de tres días en los astilleros Lenin de Gdansk y se dispuso a viajar a Cracovia para entrevistarse con el Papa Juan Pablo II probablemente el jueves próximo, dijo hoy un allegado al dirigente sindical.

Walesa fue notificado hoy de la licencia cuando se presentó al trabajo en los astilleros Lenin donde se desempeña como electricista y se dispuso a viajar hoy mismo a Cracovia aunque no estaba claro si lo haría junto a su esposa y sus seis hijos.

Walesa se presentó al trabajo esta mañana escoltado por los agentes policiales que lo siguen estrechamente desde vísperas de la visita iniciada por el Papa a Polonia el jueves de la semana pasada.

Al ingresar a los astilleros, Walesa dijo a los periodistas que todavía estaba aguardando una llamada de las autoridades eclesiásticas para definir las modalidades de la reunión que se haría pocas horas antes de que el Papa concluya una gira pastoral de ocho días a Polonia.

Poco antes, en Roma, voceros del Vaticano habían desmentido que la reunión entre Walesa y el Papa se hubiese efectuado anoche secretamente.

En reunión de UNCTAD Un "New Deal" a nivel mundial piden a países industrializados

BELGRADO, 21 (ANSA). — El primer suceso Olof Palme hizo hoy un llamado por un "New Deal" a nivel mundial, desde la tribuna de la VI Conferencia General de la UNCTAD, a fin de "activar la recuperación económica que se está perfilando y para que "provoque un crecimiento consistente".

Palme se dirigió a los países industrializados para que hagan renovados y consistentes esfuerzos por la concreción del proceso de desarrollo, obstruido por la recesión mundial.

El primer suceso pidió también a todos los pueblos que se unan para hacer un llamado a las grandes potencias para que pongan fin a la carrera a los armamentos.

El Ministro de Comercio senegalés, Abdourahmane Toure, en su discurso pidió intervenciones más consistentes en favor de los países más pobres.

La cuestión de la promoción del "progreso concreto de acción" en favor de los países más pobres del mundo, es el tema básico del debate general comenzado ayer. La ONU ha incluido en la lista a 36 países, definiéndolos "países menos avanzados". El "programa" se elaboró durante la conferencia de París de septiembre de 1981.

Por el "Grupo de los 77" habló el representante de Bangladesh, por la Comunidad Económica Europea el representante de la República Federal Alemana y por el Norte de Europa el representante de Noruega.

También hablaron sobre el "programa" los representantes de Estados Unidos, Haití y Nepal. Los países "No Alineados" presentaron un proyecto de resolución para la asistencia económica a Libano, elaborado también por el "Grupo de los 77", en abril pasado en Buenos Aires.

El proyecto de resolución lo ilustró el delegado de Somalia. También intervino sobre la cuestión el representante de Israel, quien se asoció a la iniciativa y polemizó sobre el significado de la invasión de Libano y pidió que en documento se mencionen también la "invasión" Siria y de la Organización para la Liberación Palestina (OLP) en Libano. El presidente de la asamblea pidió calma y el representante israelí le escuchó.

El debate general, declarado concluido el sábado pasado, se reabrió por el Ministro de Comercio de Senegal, Abdourahmane Toure y el primer suceso Palme pudieron pronunciar sus discursos.

Weinberger en Londres

LONDRES, 21 (DPA). — El Secretario norteamericano de Defensa, Caspar Weinberger, arribó hoy a Londres para celebrar conversaciones oficiales con el gobierno británico.

Weinberger, que llegó procedente de Washington a bordo de un avión de la Fuerza Aérea de Estados Unidos, se entrevistará en Londres con la Primera Ministra Margaret Thatcher y los ministros británicos de Relaciones Exteriores y de Defensa, Sir Geoffrey Howe y Michael Heseltine, respectivamente.

Detalles sobre la gestión de Weinberger no fueron revelados, aunque observadores señalan que se concentrará fundamentalmente en el asunto del estacionamiento de nuevos misiles norteamericanos en Europa, de acuerdo a la doble resolución de la Organización del Tratado del Atlántico Norte OTAN, cuyo inicio se proyecta para el próximo otoño europeo.

Gran Bretaña será el primer país europeo en recibir el nuevo armamento atómico. Con este fin, es esperado en el país, dentro de poco, un gran contingente de personal militar norteamericano que se instalará en las bases elegidas para el estacionamiento de los cohetes.

Mediante el "pirateo" la URSS trata de alcanzar tecnología de Occidente

LONDRES, 21 (AP). — La Unión Soviética reduce constantemente la ventaja que le lleva el oeste en el desarrollo de armas y sistemas militares de comunicación de alta tecnología, principalmente pirateando los adelantos occidentales, dice el director del anuario "Jane" de comunicaciones militares.

"La ironía de la situación es que cuanto más avanzados y complicados se hacen los elementos electrónicos occidentales más fácil les resulta a los soviéticos adquirirlos", dice el director Bob Raggett en la última edición del anuario, que apareció hoy.

Los soviéticos compran modernos equipos comerciales que pueden ser utilizados por los militares y contruyen circuitos secretos a través de transacciones clandestinas con los empresarios occidentales, dice Raggett.

"Las últimas evidencias sugieren una gran intensificación en las transacciones ilegales. Los fabricantes occidentales de avanzados componentes y circuitos integrados descubrieron copias directas de sus productos en equipos electrónicos soviéticos". Raggett dice que las recientes reducciones presupuestarias en "programas de comando, control, comunicaciones e inteligencia" frenaron el avance occidental.

Raggett exhorta a los gobiernos y departamentos de defensa occidentales a intensificar sus esfuerzos por mantener su ventaja electrónica.



Desde el 1° de...

(Viene de la Pág. 1-A)

dido entre el 1° de julio de 1985 y el 30 de junio de 1986.

Y el 10% de los dividendos con vencimiento original en el período comprendido entre el 1° de julio de 1985 y el 30 de junio de 1987.

Explica el reglamento que los dividendos que se paguen en esos cuatro años, se verán rebajados en los porcentajes indicados. Los atrasados al 1° de junio de 1983, es decir, en este mes, serán pagados conjuntamente con las rebajas señaladas y a contar del vencimiento del plazo del crédito original, en cuotas de igual monto y periodicidad de los dividendos originales.

Estas ampliaciones de plazo serán a una tasa de interés del 8 por ciento anual sobre la variación de la UF, sin recargo o comisión alguna.

COMO OPERAR

Para acogerse al sistema, hay que presentar una solicitud al banco o sociedad financiera acreedora antes del 1° de octubre de 1983, o sea, hay un plazo de cuatro meses.

Si se presenta la solicitud antes de los días 30 de junio, 20 de julio, 20 de agosto y 30 de septiembre de 1983, quedarán acogidos a la correspondien-

te ampliación de plazo a más tardar al mes siguiente a dicha solicitud.

Los dividendos cuyos vencimientos correspondan a los meses de junio de 1983 en adelante y hasta que opere la ampliación del plazo, deberán encontrarse al día en su servicio para acogerse a esta facilidad que se ofrece opcionalmente.

LAS EXCEPCIONES

El acuerdo del Banco Central deja fuera de esta facilidad que está ofreciendo el Gobierno para pagar los dividendos hipotecarios reajustables en U.F. a las siguientes personas o entidades: Sociedades de inversión; personas relacionadas con la propiedad o gestión de la institución financiera acreedora; personas residentes o domiciliadas en el exterior; entidades sujetas a la fiscalización de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras; servicios, instituciones y empresas que integren el sector público; y aquellas originadas en la adquisición de sitios rurales de hasta dos hectáreas que formen parte de un loteo destinado a un uso no agrícola.

TODAS LAS OTRAS DEUDAS

Deja en claro el reglamento que este mecanismo constituye "una solución

de carácter general", puesto que incluye a todas aquellas deudas provenientes de créditos otorgados mediante la emisión de letras de crédito en Unidades de Fomento.

Señala que la implementación del sistema, conjuntamente con el mecanismo de reprogramación de deudas en vigencia desde abril pasado, permiten cubrir a todas las actividades productivas del país, y a aquellas deudas provenientes de la adquisición de viviendas.

Como paso siguiente la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras dictará en el curso de esta semana las instrucciones para la aplicación práctica de este reglamento.

Se dejó constancia que estas normas se aplican a los créditos hipotecarios provenientes de letras de crédito expresadas en Unidades de Fomento, emitidas por bancos y sociedades financieras. O sea, los créditos hipotecarios otorgados por las Cajas de Previsión, el SERVIU y la Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, tendrán sus propios reglamentos operativos para gozar igualmente de este apoyo financiero del Banco Central que se estima en unos 29 mil millones de pesos durante los cuatro años que dura el mecanismo.

(Texto del Reglamento en Pág. 6-A)

Rebajarán...

(Viene de la Pág. 1-A)

que se refiere a la rebaja del Impuesto Único y a la disminución de los pagos provisionales mensuales a la mitad".

Agregó que existe otro costo que comenzará a regir en 1984, y que la parte final se pagará en 1986, debido a que la declaración a la renta de abril de ese año corresponde a los ingresos de 1985.

Felipe Lamarca puntualizó que el objetivo de la Reforma Tributaria es incentivar el ahorro y la inversión necesaria para el futuro desarrollo del país, como también procurar un comportamiento más austero en las personas y descargar al sector privado de tanta carga tributaria. "De este modo

—agregó— el sector privado podrá desendeudarse, capitalizar y acometer nuevos proyectos de inversión".

Consultado sobre el impuesto a los depósitos bancarios, el personero expresó que la reforma no modifica ese punto y dicho tributo se mantiene. "Los ingresos que las personas obtienen por dinero depositado en las distintas instituciones financieras siguen afectos a impuestos", afirmó.

IMPUESTO AL CONSUMO

Felipe Lamarca informó que el ejecutivo envió una indicación al Poder Legislativo, en la cual se elimina el impuesto al consu-

mo contemplado en la reforma original y se sustituye por otra alternativa. "Se permitirá —dijo— que de la renta imponible se pueda rebajar cierto tipo de inversiones, entre ellas las sumas pagadas por casa habitación, depósitos bancarios a más de un año plazo, acciones en poder de contribuyentes por más de un año, mayores depósitos en las AFP, un crédito por cada educando en las familias y otros tipos de inversión a largo plazo".

Además, indicó que se rebajarán en dos puntos las tasas marginales de la escala de impuesto a la renta, "es decir, donde era 58% será 56% y así sucesivamente, donde era 8 será 6%".



Elena Aravena calificó la medida como tendiente a lograr la unión de todos los chilenos.



"Todas las decisiones tendientes a consolidar la paz interna son positivas", puntualizó el ingeniero Nicasio Hormazabal.



La dueña de casa, Fernanda Zangheri, afirmó que esta orden presidencial asegura la paz y la tranquilidad ciudadana.

Positiva...

(Viene de la Pág. 1-A)

"Hay que recordar, aseveró, que el viernes último el Jefe de Estado se refirió al reestudio que se realizará en cuanto al proceso del retorno de exiliados, pero no pensé que esto se llevaría a la práctica tan pronto. Es muy alentador".

La dueña de casa Elena Aravena, en tanto, señaló que es muy reconfortante esta medida. "Tenemos que estar todos unidos, pues sólo así sacaremos adelante a Chile", adelantó la entrevistada.

Una opinión similar entregó el arquitecto S.T., quien se dispuso a dar a conocer su nombre, indicando que todas las normas que lleven a una conciliación son positivas.

"Es bueno que se posibilite el reintegro al territorio de esos personeros, con el resguardo de las medidas de orden pertinentes. El Gobierno es bastante firme en sus planteamientos y sabrá hacerse respetar", adelantó el profesional.

Fernanda Zangheri, dueña de casa,

italiana, señaló por su parte que esta decisión presidencial es "fabulosa".

"Yo estoy muy contenta de vivir en Chile, pese a que no soy hija de esta tierra. Pienso que esta nación es una de las mejores del mundo, por sus progresos, por su paz y tranquilidad. Uno que viene de afuera sabe y conoce de la violencia que impera en el exterior y por eso valora aún más el orden existente en Chile. Yo encuentro lindo este país y celebro todas estas medidas porque ayudan a la reconciliación", aseguró la señora Zangheri.

RECONCILIACION

Comentarios favorables en todos los ámbitos suscitó esta decisión gubernamental.

En relación a esta norma el Vicario General del Arzobispado de Santiago, Monseñor Sergio Valech, manifestó el beneplácito de la Iglesia Católica por esta medida.

"Es una determinación extraordinariamente positiva, pues demuestra un

espíritu de reconciliación entre los chilenos, que la Iglesia promueve constantemente, en razón que Su Santidad el Papa Juan Pablo II ha declarado este como un Año Santo".

Juan Antonio Coloma, Consejero de Estado, dijo por su parte que este hecho es muy importante, "tanto desde el punto de vista humano como institucional".

"Esta medida representa la voluntad del Gobierno de avanzar firmemente en la consecución del consenso que la etapa de transición requiere", opinó el personero.

El ex Canciller Gabriel Valdés también celebró el retorno de estos exiliados, calificando el hecho como "positivo". El mismo término utilizó el ex parlamentario Carlos Dupré para calificar esta norma presidencial, dando a conocer su complacencia por este paso. "Estoy verdaderamente feliz. Es una noticia muy alentadora y esperamos que se transforme en una situación masiva".

Aprobado por la Junta de Gobierno

Subsidio por contratación adicional de mano de obra

lapso inferior a dicho máximo en una determinada mensualidad.

Asimismo, determina que para los efectos de ejercer el derecho a la asignación de contratación adicional de mano de obra, deberá distinguirse entre los empleadores que iniciaron sus actividades con anterioridad al 1° de enero de 1983 y los que lo hicieron o lo hagan a partir de esa fecha.

Los primeros tendrán derecho a la asignación por cada nuevo trabajador que exceda a la dotación existente en la empresa al 31 de mayo de 1983 y aquellos que iniciaron sus actividades a contar del 1° de enero de 1983 o con posterioridad a esa fecha o lo hagan en el futuro, tendrán derecho a la asignación, a partir del quinto mes desde su iniciación, por cada nuevo trabajador que exceda la dotación promedio existente en la empresa en el cuarto mes de sus actividades.

PRESTACIONES FAMILIARES

Asimismo, la Junta aprobó las modificaciones propuestas al decreto con fuerza de ley N° 150, de 1981, por el que se establece que los empleadores

pagarán a sus trabajadores dependientes las asignaciones familiares y maternales una vez al mes, junto con el correspondiente pago de las remuneraciones y previo el reconocimiento de las cargas y la autorización de pago efectuada por la respectiva entidad administradora.

En cuanto al subsidio de cesantía, señala que se devengará por cada día que el trabajador permanezca cesante y por un lapso máximo de 360 días, el que se interrumpirá cada vez que se pierda la condición de cesante, sin perjuicio de recuperarlo cuando nuevamente se adquiera tal calidad. Su monto será equivalente al 75 por ciento del promedio mensual de las remuneraciones imponibles al respectivo Fondo de Pensiones, de los subsidios por incapacidad laboral, o de ambos, devengados en los seis meses calendario que anteceden a la fecha de iniciación de la primitiva cesantía que dio origen al otorgamiento del beneficio.

La sesión fue presidida por el General del Aire Fernando Matthei, por ausencia del titular, Almirante José Toribio Merino Castro,

Las universidades deberán aplicar normativa reglamentaria en vigor

□ Así lo puntualizó la Ministra de Educación, Mónica Madariaga, al término de una audiencia con S.E.

La Ministra de Educación, Mónica Madariaga, puntualizó ayer que las universidades deberán aplicar la normativa reglamentaria en vigor, "para reprimir la acción de los dirigentes, cabecillas e incitadores del estudiantado en el quehacer universitario".

Así lo dio a conocer la Secretaría de Estado al término de una reunión que sostuvo con el Jefe del Estado y en la cual participaron también los rectores de las Universidades de Chile, Católica y de Santiago, Roberto Soto, Jorge Swett y Jorge O'Ryan.

Señaló que en esta se habían impartido instrucciones respecto del anuncio presidencial —hecho el último viernes— acerca de las medidas que deben adoptarse en las casas de estudio superiores.

"La decisión del Presidente de la República —precisó— Mónica Madariaga— es de aplicar las normas reglamentarias vigentes".

Estas, continuó —respondiendo a una consulta— son distintas para cada universidad, que tienen sus propios reglamentos de ética interna y de disciplina. Por ello mismo, las sanciones son variables para quienes las contravienen y pueden ir desde una simple amonestación a una censura, suspensión de clases e incluso una eventual expulsión de las aulas universitarias.

Consultada su opinión respecto de si hay dirigentes que se merezcan la expulsión de la universidad, respondió que no era ella la llamada a hacer un juicio de calificación de esa especie. "Cada norma de reglamentación establece también aquellas de resguardo para la debida prueba de antecedentes que permiten hacer esa calificación. Yo no lo puedo hacer a priori".

También se le preguntó si el cumplimiento de la normativa significaba un endurecimiento en las universidades a lo que contestó negativamente. "Esto, dijo, significa simplemente aplicar las normas en vigor".

También se le preguntó sobre el llamado a paralización de actividades en algunos planteles universitarios y si se han tomado medidas al respecto. "La única medida que va a ser tomada por los rectores, señaló, es mantener el orden interno y aplicar las sanciones que correspondan con posterioridad. Ellos ya están advertidos de esa materia".

Autorizado...

(Viene de la Pág. 1-A)

este tipo de listas continuará en el futuro.

Hasta el momento, y con el ánimo de contribuir a la unidad nacional, el Gobierno ha permitido el reintegro al territorio nacional a 574 personas.

NOMINA

Posteriormente y 30 minutos después de hecho el anuncio por el Ministro del Interior, el Subsecretario de la Cartera, Germán Gardeweg, dio a conocer el listado que contiene los 128 nuevos nombres. Este es el siguiente:

Aguiar Vilches, Guillermo Leonor; Aguilera Arancibia, Adriana; Aguirre Sierra, Odilia Margarita; Albay Vargas, Delfina Gladys; Alvarado Cárdenas, Erick Eduardo; Alvarado Jorquera, Carlos Ramiro; Antón Jelves, Celinda Margarita; Arévalo Ojeda, Carmen Patricia; Armijo Marambio, Lucía Eugenia; Asis Barzaga, Nelly Elisa.

Balmaceda Riera, José Pedro; Behm Labarca, Héctor Claudio; Bahamonde Lara, Omar; Baudrand de la Fuente, Santiago Alfonso; Bermúdez Barbagelotta, Juan Sebastián; Bojko Fauser, Alexander; Bojko Posomay, Alexander; Bustos Roa, María Teresa; Bustamante Veloso, Elia del Carmen; Bravos Vega, Hernán Anastasio; Brugo Abarca, Virginia del Carmen; Briones Olivos, Carlos.

Canales Castañer, Carlos Abel; Carvajal Escobar, Alberto; Carrillo Nova, Luz del Alba; Carrillo Nova, Edita Verónica; Castillo Salazar, Flor María; Cepeda Marambio, Raquel Gladys; Cisternas Lagomarsino, Mercedes Nélida.

Días Navarrete, Eloisa; Diéguez Rebolledo, José; Duvauchelle Concha, Humberto.

Cáceres...

(Viene de la Pág. 1A)

Refiriéndose a las facultades que le otorga el decreto 966 en el manejo económico financiero del país, el Secretario de Estado precisó que "en cada uno de los Ministerios que están allí asignados me corresponde una tarea de formulación de políticas, de implementación de las mismas y su posterior control".

Puntualizó que no se tomarán más medidas, sino que se trata de hacer más expeditos todos los procesos. Agregó que "los recursos escasos con que cuenta el país requieren de una asignación lo más eficiente posible. Luego de más de dos horas de reunión, el Ministro Cáceres dijo que "la sesión fue muy positiva, ya que tuvimos oportunidad de comentar los últimos acontecimientos de la economía nacional y recibir opiniones muy positivas de parte de todos los ministros".

Puntualizó que "esta reunión fue muy necesaria para la nueva etapa que estamos viviendo dentro del proceso de crecimiento económico chileno".

Enfatizó que se logró una amplia receptividad por parte de todas las autoridades presentes, ya que existe el

Acerca de un recrudecimiento de los problemas en las universidades durante este último tiempo, señaló que "estas cosas son cíclicas y siempre los estudiantes tienen algún tipo de manifestaciones propias de su juventud".

"Sin embargo, advirtió, "otra cosa es que sean instrumentalizadas políticamente, y eso sí que no se puede permitir".

HABLA UN RECTOR

Por su parte, el rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto, señaló que en la reunión con el Presidente Pinochet, hubo un intercambio de opiniones ya que el Mandatario estaba interesado en conocer la situación de las universidades, "sobre la cual nosotros le informamos".

Consultado sobre una posible efervescencia estudiantil en la universidad que dirige, señaló que no existía. "Yo hablaría de inquietudes, dijo,

porque los estudiantes siempre las tienen, pero de efervescencia no".

En cuanto a los incidentes registrados el día 14, señaló que "esos fueron provocados desde afuera hacia adentro y magnificados".

En cuanto si se adoptarían medidas para impedir que ingresen extrajeros a las universidades, respondió negativamente.

"Las universidades han sido siempre abiertas al público y no tienen por qué cerrarse a éste, ni ahora ni nunca. A los que van a cometer actos que están contra la legalidad es diferente, continuó, al igual que en todas partes. Nadie acepta que gente que vaya a cometer desmanes entre a la propiedad privada".

Finalmente, puntualizó que en la universidad siempre existirán inquietudes de parte del estudiantado, perfectamente lícitas y aceptables por las autoridades de cada plantel, siempre y cuando éstas no sean instrumentalizadas políticamente.

Ministra Madariaga

El Gobierno está fuerte

□ "No se ha ablandado la posición del régimen", puntualizó la jefa de cartera

Su certeza de que la autorización para el retorno al país de Andrés Zaldívar, Claudio Huepe, Carlos Briones, Eugenio Velasco Letelier y Rafael Tarud, entre otros, no significa que se haya quebrado el principio de autoridad o que se haya ablandado la posición del régimen, sino que, por el contrario, consolida el principio que mientras más fuerte está el Gobierno menos temor siente a que los hijos de la Patria vivan en ella, formuló ayer la Ministra de Educación, Mónica Madariaga.

La Secretaría de Estado se mostró profundamente satisfecha con esta decisión tomada por el Presidente de la República, indicando que la misma demuestra la determinación de S.E. de avanzar por el camino de la transición, "en la forma en que lo aprobó soberanamente el pueblo de Chile".

"Espero, indicó la jefa de cartera, que se produzca un real encuentro entre los chilenos y entre muchas familias que hoy están divididas".

Finalmente dijo que a su juicio, en la orden de permitir el retorno de estos personeros sólo primó el criterio tendiente a consolidar el camino institucional.

"El Presidente, terminó diciendo la Ministra Madariaga, aprovechó una oportunidad en que era bueno dar a conocer este hecho, ya que se anuncia una mayor severidad en el control del orden público y, junto a ello, se le dice al pueblo: señores, voy a dar muestras concretas de que estamos avanzando".

Espejo Brian, Patricia; Estay Lértora, Ernesto Pablo.

Fernández Fredes, Francisco Javier; Fernández Cabrera, Carlos Jesús; Figueroa Arellano, Jacobo Fernando; Franulic Stiepevic Magda; Fredes Bustamante Silvia del Carmen; Friedmann Volosky Judith.

Gallinato Lillo, Heliantina Mireya; Gesan Soto, Lincoln Héctor; Guinart Moral, Jesús Francisco; González Balcázar, Delfina del Carmen; González Cerda, Rubén Fernando; González Moreau, Omar Benicio; González Pinilla, Elvira del Carmen; Guzmán, Rafael Agustín.

Herrera Aravena, María Eugenia; Herrera Castro, Ramiro Enrique; Hoces Sauvat Patricia; Hoces Sauvat Angélica; Hraske Aguilar, Iván Ramón Antonio; Huepe García, Claudio.

Iturra Redondo, Jaime Manuel; Isaza Mandiola, Leticia.

Jaramillo Paredes, Nelson; Jiménez Inostroza, Manuel Antonio; Junemann Mardones, Marcelo Rodrigo.

Kattan García, Pablo; Krotoschier Klemann, Evelyn Ruth.

Ledger Vadillo, Gladys Dora; Lenfén Curilem, Marta Sylvia; Lenfén Olivares, Rubén Hugo; Letelier Osorio, Elizabeth del Carmen; Lobos Gallinato, Carla Lorena; Lobos Gallinato, Claudia Mirella; Lühr Viciencia, Ormín Sergio.

Marchant González, Alicia del Carmen; Mediavilla Ríos, Cándido Cipriano; Millán Montiel, Carlos; Meza Cogan, Ofelia; Molina Bustos, Carlos Antonio; Morales Álvarez, Ester; Morel Gumicelo, Isabel Margarieta; Moreno Mickle, Jaime; Montalva Massmann, Enrique Caupolicán; Montero Soto, Jorge Heriberto; Mon-

tes Larrain, Arturo Francisco Ramón;

Muñoz Oyarce, Luisa Encarnación;

Noriega Noriega, Marlene; Nuñez Fernández, Ariela Flor Angélica.

Ortiz Varas, Magda Ximena de la Paz; Ovando Avello, Carlos Enrique.

Pacheco Miranda, María Ernestina; Palma Alegria, Pabla Eliana Pascual Ureta, María Verónica; Pellegri Arias, Raúl; Pérez Alam, Pineda Lina; Petri Dunstan, Edwin; Pineda Soto, Pochomova Saicena, Lubow; Possek Menz, Pablo Oscar; Plaza Contreras, Eliza María; Prado Pino, María Fernando.

Quezada Briceño, Carlos Enrique; Rodríguez Fuentes, Luis Edgar; Rodríguez Ossandón, Marcelo; Rodríguez Quinteros, Iván Gabriel.

Sáez Narváez, Isabel del Carmen; Saldías Venegas, Patricia Antonieta del Carmen; Salinas Baeza, Patricia; Sauvát Gajardo, Marta Patricia; Sulpérez Valenzuela, Edith Susana; Silva Rizzo, Iris Clarisa; Solinas Letelier, Oscar; Soto Fernández, Roberto Hector; Soto Mancilla, Tedillo; Sotomayor Muñoz, Norma Eliana; Surawsky Clifuentes, Gabriela Antonieta.

Tarud Siwady, Rafael; Urrutia Toledo, Olga;

Valenzuela Guzmán, Manuel Jesús; Valadez Barrios, Tirso; Velasco Letelier, Eugenio; Vergara Oyarzún, Concepción; Villablancá Bustamante, María de Lourdes; Villalba Montoya, Sergio Rafael; Villalobos Puentes, Fernando; Villagra Leal, Ruth Amelia; Villanueva González, Gabriel Manuel.

Zaldívar Larrain, Andrés; Zúñiga Plaza, John Antonio; Zúñiga Plaza, Ana María; Zúñiga Plaza, Alex Stuart; Zúñiga Plaza, Brando Ladislao; Zúñiga Salaman, Giulio.

pleno convencimiento de que a través de una labor mancomunada se pueden lograr las metas trazadas.

Dijo que a través de una conducción unificada de la economía se logrará una coherencia en la formulación de una política y un compromiso en el cumplimiento de ella.

Informó que en los próximos días sostendrá reuniones individuales con cada ministro para analizar materias específicas en las cuales el Ministerio de Hacienda pueda colaborar en una forma más rápida.

Interrogado sobre los efectos que podría acarrear a la economía chilena una posible paralización de las faenas del cobre, manifestó que "esa es una materia que está siendo tratada por las autoridades competentes del Ministerio del Interior y del Trabajo. Tengo plena confianza en la madurez y en el sentido de responsabilidad de los trabajadores chilenos, que deben pensar muy seriamente el daño que ocasionaría a la economía chilena y a ellos mismos el llevar a cabo una medida de esta naturaleza".

DEUDORES DE SERVIU

Por otra parte, el Ministro de la Vi-

vienda y Urbanismo, brigadier general Roberto Guillard, informó que ya se encuentra listo el reglamento definitivo para los deudores hipotecarios en Unidades de Fomento que mantienen compromisos con el Servicio de Vivienda y Urbanismo, SERVIU.

Al ser abordado por la prensa a la salida de la reunión de coordinación económica, manifestó que el documento respectivo será enviado hoy para la firma del Ministro Cáceres, y luego será legalizado en el Diario Oficial.

Guillard explicó que los principales aspectos que contempla el nuevo reglamento son los mismos que ya se conoce la opinión pública, con tasas de rebaja de un 40%, 30%, 20% y 10% para los dividendos en los próximos cuatro años.

Explicó que "la gente podrá repasar sus deudas en las oficinas de los SERVIU a contar del próximo lunes. Interrogado sobre a cuántas personas beneficiará este reglamento, puntualizó que "aproximadamente a 270 mil deudores".

Consultado sobre su impresión de la reunión de coordinación, manifestó que ella "fue muy positiva".

Santiago de Chile,
Miércoles 22 de junio de 1983

Cuerpo B

La Nación

Talca y el fútbol nacional se preocupan

¿Rangers dejó de ser "boom"?

Último en su zona, ha perdido el funcionamiento que le ganó tantos elogios

Probables causas de su declinación

El logro de Rangers a través del tramo inicial del torneo "Polla Gol". No le "regalaba" nada, porque el equipo de Talca merecía las alabanzas y todas las ganancias en el ambiente futbolístico, sorprendido por la campaña del representante rojinegro.

Las exhibiciones ante Colo Colo y la "U" en la capital formaron parte de lo mejor del torneo. Rangers hizo un fútbol distinto a la mayoría. En un funcionamiento que partía de su bloque posterior sólido, seguido de un medio campo compacto y un poder de contrataque basado en el brasileño Nicolás, jugando como no lo había hecho en Chile a su paso por Unión Española, Everton y Cobresal.

Rangers fue líder de su grupo y consiguió lo principal: darle a Talca un "momento", al punto de concitar todo el interés de la zona. Ante Colo Colo quedó gente afuera en el estadio Fiscal; cada presentación de Rangers era un suceso y el triunfo movió al entusiasmo regional.

Alguien podía estar ausente al éxito que convulsionaba a la ciudad? Hasta que seguir a Rangers victorioso; la prueba la daban los hinchas que viajaban a todas partes a "empujar" al equipo.

¿Qué ha pasado ahora? Rangers es último en su zona en la Liguilla que clasificará a los dos conjuntos chilenos para la Copa "Libertadores de América" del 84 y, lo que es peor para los talquinos y el fútbol mismo: no ha ganado ni un partido y ha perdido el nivel de juego elogiado. El funcionamiento sincronizado se transforma en un accionar anodino, corriente, sin originalidad. El haber perdido dos partidos consecutivos no es lo más grave. Le ocurrió a Colo Colo y los albos se rehucieron para golear a Magallanes. Lo sintomático en Rangers es haber dibujado su línea de juego, para ser un "equipo más" en el medio nacional. Como si se le hubiese olvidado todo lo bueno expuesto al comienzo.

Hay quienes atribuyen al reducido plantel la declinación de Rangers y en tal caso Orlando Aravena tendría problemas para renovar las piezas en descenso. El argumento es valioso, pero no es lógico pensar que un núcleo pueda "reventar" a mitad de campeonato. En tal caso no hubo deficiencia de fuerzas en el tramo inicial, cuando lo indicado era reservar energías para la definición del torneo "Polla Gol".

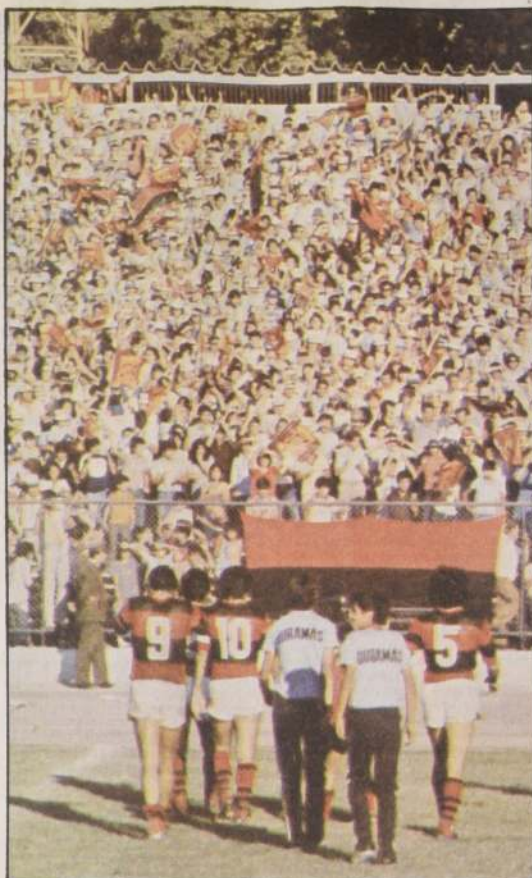
Otros señalan que desde que Pablo Prieto fue llamado a la selección se

produjo una baja en este elemento mercedemente elogiado en todas partes. Al disminuir su rendimiento, arrastró al resto del equipo que depende, en gran parte, de la producción del volante. Tampoco nos parece un pretexto ideal ya que un cuadro no puede estar superdotado a un valor individual por bueno que lo sea. Habría un desequilibrio y, al mismo tiempo, va en desmérito de los demás, incapaces de levantar al equipo cuando Prieto desaparece.

En suma, es difícil acertar el diagnóstico. La baja de Rangers es un problema álgido que Orlando Aravena está tratando de solucionar, para no dejar la impresión que fue "flor de un día".

Y, por último, si Rangers no renace futbolísticamente, como se espera, se corre el riesgo de perder como plaza fuerte una ciudad provinciana que registró excepcionales concurrencias. La experiencia indica que el hinchista, por ser exitista, empieza a alejarse de los estadios cuando el equipo pierde. Esa baja de público podría coincidir con el deterioro masivo en la capital, como lo demostró el escaso aporte de espectadores a la última reunión doble del Estadio Nacional, aun jugando Colo Colo de preliminar.

S.R.B.



Rangers en una tarde triunfal. Las tribunas del estadio de Talca repletas, vibrantes, saludan al gallardo equipo de casa, hoy venido a menos. El caso de Rangers lo enfocamos buscando las causas de su declinación.

Vistazo matemático a la liguilla

Universidad Católica único equipo con una opción clara

A dos fechas del final de las liguillas, los grupos de Primera y Segunda División aún mantienen la incógnita sobre los clasificados y ofrecen la curiosidad de que en cada uno de ellos hay tres equipos candidatos a los dos puestos clasificatorios y uno descartado.

Los cambiantes resultados con relación a los producidos en la primera rueda (sólo Colo Colo repitió su triunfo sobre Magallanes) movieron las tablas, pero no despejaron incógnitas.

Con cuatro puntos por disputar ninguno puede sentirse seguro. Las jornadas que faltan prometen luchas cerradas y suspense hasta el final.

Universidad Católica, Colo Colo y Palestino —separados por un punto uno de otro, en ese orden—, desbancaron a Magallanes en el Grupo "A" de Primera División. Los universitarios parecen estar en posición privilegiada pues aun perdiendo con Colo Colo el domingo mantendrían su opción, pues el último encuentro lo disputarán con Magallanes, al que ya le endilgaron un rotundo 6-2, en la confrontación anterior.

Menos cómoda es la posición de Colo Colo que necesita obtener tres de los cuatro puntos que le quedan por disputar para sentirse seguro. El problema es que esos puntos tendrá que lucharlos con U. Católica y Palestino, a ninguno de los cuales pudo derrotar en la primera rueda.

Palestino aparece con menos opción, pero ésta podría crecer si vence a Magallanes, con el que igualó a cero en la rueda anterior. En este caso, su suerte dependería del resultado que obtenga ante Colo Colo, en el cierre de la serie.

Similar es la situación en el Grupo "B", donde puntúan Cobreloa y O'Higgins, con cinco puntos, seguidos por Naval, con 4 y Rangers con 2.

Obviamente, la situación de los talquinos parece decidida, aunque podría decidir también el destino de terceros. Rangers debe medirse el domingo con O'Higgins, como local, y terminará su actuación enfrentando a Naval en El Morro.

El punto de ventaja que lograron Cobreloa y O'Higgins sobre Naval no resulta absolutamente decisivo, por cuanto el equipo de Talcahuano disputará los dos encuentros restantes en su reducido. Recibe a Cobreloa este domingo y culmina su actuación frente a Rangers.

Los loinos, al revés, buscarán los puntos decisivos como visitantes. Primero en El Morro y luego en Rancagua.

O'Higgins está en mejor pie: visita a Rangers, que ya no luce la condición de imbatible en su cancha y luego espera en casa a Cobreloa, en un encuentro que seguramente lo decidirá todo (ORBE).

Jugador de San Luis

Jorge Muñoz a Palestino

Gustavo Cortez, director técnico de Palestino, manifestó su especial interés de contratar a Jorge Muñoz, delantero de San Luis de Quillota, para el Campeonato Oficial. A su vez, el entrenador dejó entrever preocupación por la lesión a la cadera que afecta a Pedro Pinto, quien se encuentra con tratamiento kinésico.

"Pedro —dijo Cortez— es un jugador importante en el esquema ofensivo de mi equipo. Estoy muy preocupado por la lesión que sufrió en el partido ante la Católica, incidencia que lo podría marginar del próximo compromiso ante Magallanes, pleito de cuyo resultado depende nuestro futuro en la liguilla de Copa Polla Gol".

"Sin embargo —agregó— la lesión de Pinto creo es recuperable. Se encuentra con un tratamiento especial

de kinesiterapia que espero de resultado. Por precaución, hoy (ayer), el jugador no hizo ningún ejercicio físico, sólo se dedicó a descansar".

JORGE MUÑOZ

En relación a la contratación de nuevos elementos pensando en el Campeonato Oficial, el técnico expresó que todo estaba supeditado a lo que la directiva decidiera, luego de un estudio económico.

"En forma especial —añadió Cortez— pedi a la directiva la contratación de Jorge "Pindinga" Muñoz para el certamen nacional, además de dos delanteros y un mediocampista. Mi interés por el quillotano se debe que además de ser muy veloz juega en

Exigen levantamiento de la suspensión

McEnroe y

20 astros

solidarizan

con Vilas



WIMBLEDON. INGLATERRA. (AP).— Veinte astros del tenis mundial, encabezados por el estadounidense John McEnroe, demandaron el levantamiento de la suspensión por un año aplicada a su colega argentino Guillermo Vilas.

Los jugadores sostienen en una declaración que el jugador argentino fue multado y suspendido injustamente por el Consejo Internacional de Tenis Profesional Masculino (CITPM).

El Consejo fundamentó la sanción contra Vilas de hace dos semanas en que el tenista aceptó recientemente dinero para asegurar su participación en un torneo de tenis en Rotterdam. Vilas fue multado en 20.000 dólares y suspendido por un año en los torneos del circuito.

La declaración de los jugadores entregada a la prensa hoy, en la segunda jornada del torneo Wimbledon, señala: "Los firmantes, individual y colectivamente, deseamos expresar nuestro apoyo a Guillermo Vilas y nuestro sentir de que fue injustamente multado y suspendido por el Consejo Internacional de Tenis Masculino".

"Guillermo Vilas, un caballero dentro y fuera de las canchas, dio un firme apoyo al tenis profesional en los últimos 10 años. Actuó ante millones de personas en todo el mundo y es el principal responsable del aumento de la popularidad del tenis en Sudamérica".

"Solicitamos al Consejo Internacional de Tenis que anule la sanción impuesta a Vilas y comprenda nuestra preocupación por la privación injusta, creemos, a uno de nuestros colegas del derecho a ganarse la vida".

McEnroe encabeza la lista de firmas. El zurdo neoyorquino, preclasificado número 2, aspira al título que conquistó su compatriota Jimmy Connors el año pasado. El nombre de Connors no figura entre los firmantes que, junto con Vilas, pertenecen a la Asociación de Profesionales de Tenis, representada en el CITPM. Connors no es miembro de la Asociación.

Siguen a McEnroe en la lista Iván Lendl, preclasificado número 3 en Wimbledon; Yanick Noah, campeón del abierto francés; el sueco Mats Wilander, finalista del abierto francés; y José Luis Clerc, compañero de Vilas en el equipo argentino de la Copa Davis.

Otros firmantes son Vitas Gerulaitis, Johan Kriek, Kev Curren, Steve Denton, Bill Scanlon, Wojtek Fibak, Brian Teacher, Henri Leconte, Henrick Sundstrom, Cassio Motta, Joao Soares, Ricardo Acuña, Florin Segarceanu, Claudio Panatta y Peter Fleming.



El astro norteamericano John McEnroe encabeza la lista de los tenistas profesionales que solidarizan con el argentino Vilas.

POSIBILIDADES

"Analizando lo que hasta ahora ha sido la campaña de Palestino, y las posibilidades de seguir avanzando en el minitorneo, Cortez dijo: "Nadie debe desconocer lo hecho hasta ahora por mi equipo. Hemos realizado una campaña que sobrepasa todas las expectativas. Los puntos que perdimos ante Universidad Católica, sin duda, son importantes, pero a pesar de ello nuestra opción se mantiene. Todo depende de lo que ocurra el domingo, donde el panorama podría variar considerablemente, ya que si nosotros le ganamos a Magallanes y Colo Colo pierde, el grupo se definiría en la última fecha".



Penal! Borelli derriba a Ferreira y el árbitro Biguet, de Francia, decreta la pena máxima. Geovani Silva la hizo efectiva dándole el título mundial a Brasil y consagrándose goleador del torneo. Recibimiento de héroes tuvieron los brasileños al regresar al país.

Homenaje a Geovani Silva, el goleador

Recibimiento triunfal a selección brasileña

El entrenador Jair Pereira ya tiene contrato en Arabia Saudita con el Al Shabab

Ganará 8 mil dólares mensuales

Rio de Janeiro, Junio 21 (ANSA).— El seleccionado brasileño de fútbol juvenil, que se alia a consagrar en México campeón del mundo, fue recibido en clima festivo en el aeropuerto internacional de Rio de Janeiro.

Numerosos dirigentes, aficionados y público en general ovacionaron a los jugadores y técnicos a medida que descendían la rampa del aeropuerto, siendo recibido el delantero del Vasco da Gama, el goleador considerado mejor jugador del torneo.

Vivos aplausos, cánticos, abrazos, flores y banderines con los colores de Brasil y de los diversos clubes completaron el panorama.

Los dirigentes del Vasco da Gama anunciaron que han de entregar a Geovani una medalla de oro en recuerdo de su hazaña, en acto antes del partido de debut del equipo profesional en el campeonato de Rio de Janeiro, en los próximos días.

En los medios deportivos se considera seguro que Geovani subscrirá nuevo contrato con el "Vasco da Gama", pero esta vez para actuar en el plantel profesional.

En cuanto al director técnico del seleccionado juvenil, Jair Pereira, confirmó que deberá asumir en breve la dirección técnica del "Al Shabab", de Arabia Saudita, donde según versiones extraoficiales ganará 30 mil dólares de bolsa y 8 mil dólares como salario.



JORGE MUÑOZ, delantero de San Luis de Quillota, interesa a Gustavo Cortez.

Presentado en sociedad el nuevo Ferrari-126-C3

El coche de la Fórmula Uno podría debutar en el circuito inglés de Silverstone que se disputará el próximo mes. El auto ofrece amplias seguridades a los pilotos, un chasis más rígido y un peso total de 552 kilos con carga de aceite y agua

MARANELLO. Por Franco Chiavagatti, Junio (ANSA). — Flanqueada por los pilotos Patrick Tambay y René Arnoux, fue presentado el nuevo modelo de Ferrari de Fórmula Uno, el "126 C3", que debería debutar en el Gran Premio de Silverstone (Inglaterra), que se correrá a mediados de julio.

"Todavía no lo hemos probado y, además, pensamos hacer modificaciones al motor, sobre todo en el sistema de inyección Marelli-Weber, que estamos probando desde hace seis meses", informó el ingeniero Enzo Ferrari, que fue el maestro de ceremonias de la presentación.

Ferrari no quiso revelar que piloto se sentará al volante del único auto disponible. "Serán las pruebas las que nos indicarán si conviene preparar de inmediato un segundo coche para Silverstone", dijo el ingeniero Mauro Forghieri, director técnico de la escudería.

René Arnoux y un equipo de mecánicos viajarán de inmediato con la "bambina" (niña) a Silverstone para comenzar las pruebas. El nuevo modelo será calzado con inéditos neumáticos radiales que la casa norteamericana "Good Year" ha preparado especialmente.

SUNACIMIENTO

El "C30" nació como consecuencia del nuevo reglamento, que obliga a construir las máquinas con fondo plano y sin "minifaldas". Forghieri explicó que externamente el "C3" es seis centímetros más corto, tiene aletas de forma diversa y de superficie mayor.

Pero las modificaciones sustanciales residen en la estructura de la carrocería "concebida como forma-estructura para limitar el empleo de la piel" aerodinámica a los apéndices laterales.

"En sustancia — explicó Forghieri — utilizando técnicas y materiales usuales en el campo aeronáutico y utilizando un autoclave, fueron estampadas las partes superiores e inferiores del chasis, unidas con fusiones de magnesio y resinas especiales. Los materiales (compuestos celulares en aluminio y nómex con kevlar y fibras de carbono), han consentido una notable disminución de peso".

El auto pesa ahora 552 kilos, incluida la carga de aceite y agua. El chasis, más rígido, aumenta los límites de seguridad para los pilotos, los cuales deberán ahora adaptarse al nuevo "tipo de gestión" del C3, que ha cambiado totalmente.

Enzo Ferrari nutre mucha confianza en el recién nacido: "Hay inconvenientes que superar, pero la reducción de peso y el mejor perfil nos permitirán explotar mejor la potencia del motor, incluso en los circuitos menos favorables".

Ferrari habló un poco de toda la actividad. Explicó, por ejemplo, que explotando los resultados obtenidos en las carreras, comenzará a venderse este año en el mercado un auto totalmente de plástico.

EL COMMENDATORE

El "Commendatore" evitó las preguntas sobre quienes integrarán el equipo en 1984. Dijo que estaba satisfecho con Tambay y Arnoux, ratificó su estima por Michele Alboreto, "le aclaré a Alboreto que cuando esté libre de compromisos, hablaremos", afirmó.

¿Y Pironi? El francés se repone de la que debería ser su última operación quirúrgica. "Veremos como está, si puede tripular un Ferrari sin riesgos. En este caso, lo intentaremos", dijo el gran viejo.

Ferrari no aborreció críticas al mundo de la Fórmula Uno, "que algunos han transformado en espectáculos reducidos". La crítica incluye los circuitos ciudadanos: única excepción es Montecarlo, según Enzo Ferrari, donde la buena organización permite correr en el trazado urbano. Ferrari se manifestó a favor de un Gran Premio de Fórmula Uno en Indianapolis.

CARACTERÍSTICAS

Según los datos técnicos suministrados por Ferrari, las características del "126 C3" son las siguientes:

Motor 1500 CC sobrealimentado, con dos turbo KKK de cuatro tiempos. Seis cilindros a 120 grados, veinticuatro válvulas.

Cilindrada: 1496,43. Relación con compresión: 6,7:1.

Vueltas de motor a potencia máxima: 10.500.

Alimentación a inyección indirecta Lucas Ferrari a control electrónico.

Tracción posterior. Comando del cambio mecánico: cinco-seis marchas más la marcha atrás.

Frenos a disco autoventilantes en las cuatro ruedas.

Cambio a diferencial transversal en bloque único Ferrari, con diferencial autobloqueante 2F.

Suspensiones independientes en las cuatro ruedas. Chasis en compuesto Kevlar-fibras de carbono.

Largo: 4.130 milímetros. Ancho: 2.110. Altura: 1.025.

Peso: 552 kilos con agua y aceite. Ruedas-compuestos: anteriores y posteriores de 13 y 15 pulgadas. Neumáticos Goodyear.

Malleco Unido, por fin logró tener directorio

ANGOL. (Hilda Pizarro Bertin). — La asamblea general de socios del Club de Deportes Malleco Unido eligió como presidente de la institución al conocido vecino, hombre público y comerciante Edmundo Villouta Concha. También fueron designados como primer vicepresidente Eduardo Iturrieta Brown y como segundo vicepresidente Germán Fuentealba.

DESTACADO CIUDADANO

El señor Villouta que estaba retirado de la actividad deportiva aceptó su elección para no ver morir a Malleco Unido. Y no sólo él está en el directorio pues lo acompañan su hijo Bernardo y como jugador del plantel su yerno, el arquero de Malleco Unido, Julio Felipe Luna.

También lo acompañan los siguientes dirigentes: René Lagos, Carlos Mena, Obdulio Valdebenito, Carlos Nachar, Jaime Garrido, Hugo Fulca y Francisco Castro.

150 NUEVOS SOCIOS

De acuerdo a informaciones oficiales Malleco Unido intenta hacer ingresar a la institución a 150 nuevos socios.

Por otra parte, el primer vicepresidente

En Los Angeles

USA y RDA se miden en "duelo" atlético

INDIANAPOLIS. (EE.UU.). 21 de Junio (DPA). — Sin su "superestrella" Carl Lewis, los atletas de Estados Unidos tendrán que competir este fin de semana en el coliseo de Los Angeles en el "match" internacional contra Alemania del Este, una de las mayores potencias atléticas del mundo.

El flamante triple campeón de Estados Unidos anunció 24 horas después de sus proezas sobre 200 metros (19,75 segundos) y salto de longitud (8,79 metros) que deseaba un poco de descanso. El día anterior había ganado también el título en los 100 metros con 10,24 segundos. Asimismo faltarán en el equipo norteamericano los nuevos campeones Nix (400 metros), Padilla (5.000 metros), Salazar (10.000), así como el garrochista Billy Olson.



Edmundo Villouta Concha, presidente del Club de Deportes Malleco Unido de Angol.

dente, Eduardo Iturrieta está trabajando en el mismo sentido. Por otro lado tanto el público de Malleco como la prensa local prestarán todo su apoyo para que esta directiva surja junto a su equipo.

Alejandro Schmauk, líder del Rally -automovilístico

En María Pinto consiguió su tercer triunfo consecutivo en la especialidad de regularidad-velocidad. Todos los resultados



Alejandro Schmauk, líder del ranking nacional de Rally, consiguió anotar la tercera victoria consecutiva de la temporada al adjudicarse la prueba a María Pinto.

Por el campeonato Nacional de Automovilismo

Regresan las citronetas a Las Vizcachas

Este domingo, junto con el desarrollo de la tercera fecha del Campeonato Nacional de Automovilismo de Velocidad que organiza la Federación Chilena de este deporte, regresarán al autódromo de Las Vizcachas las citronetas, vehículos que habitualmente participan en competencias de "circuitos".

Esta atractiva carrera se efectuará en el circuito número 1 del autódromo punitivo, en el sentido contrario al giro normal que se realizan las demás pruebas.

La competencia comenzará a disputarse desde las 15 horas. Habrá pruebas para las categorías del Grupo "N", monomarcas 600 y 125, Daytona, Potenciado 2.000, Turismo 51 y los veloces Turismo Carretera.

Sin duda, los coches TC son los que ponen toda la emoción en el denominado "valle del vértigo". La lucha por los primeros lugares, en esta categoría, la mantienen los pilotos Carlos Capurro (campeón del año pasado), Juan Gac, Germán Mayo y Germán Mayo de Goyeneche, que desde ya aseguran su participación en las pruebas.

COMISION DE MARCAS

Prieto Morales, gerente del máximo organismo rector de los "tuercas", señaló que la "Comisión de Marcas" de la Federación recientemente contrajo un compromiso con la Empresa Fiat-Chile para que todos los pilotos fedrados les hagan un 40% de descuento en los repuestos para sus automóviles que compiten y además, precios especiales para quienes compren vehículos de la marca para utilizarlos en las carreras.

Se inicia el campeonato de vóleybol de Angol

ANGOL. (Hilda Pizarro Bertin). — Hoy miércoles parte en el gimnasio cubierto de Angol, el campeonato oficial 1983, de la Asociación de Vóleybol de esta ciudad. Este espectáculo comenzará a las 19,30 horas con una ceremonia de apertura que incluye la presentación de todos los equipos participantes.

Y debido al gran éxito logrado con el desarrollo del campeonato "Zona Sur" de menores en mayo pasado, esta asociación incluyó en el programa especial de inauguración, un encuentro amistoso interciudades entre la escuela de vóleybol local y la selección escolar de temuco, ésta última de la categoría intermedia juvenil.

A este respecto, el presidente de la Asociación de Vóleybol de Angol, Germán Márquez Jones, señaló: "Para el Zona Sur, la gente llegó al gimnasio en gran cantidad — casi dos mil personas la fecha final —, vio el vóleybol y le gustó. Por esto, pienso que es una excelente oportunidad de reencontrarse con esta disciplina que surge en nuestra región, y esta vez, con otro partido de buen nivel".

Al ser consultado sobre por qué se había invitado a un equipo de categoría mayor que los chicos de la escuela de vóleybol local, Márquez Jones señaló que así lo habían querido hacer a objeto de darle un mayor atractivo al encuentro.

LOS QUE ACTÚAN

Los clubes que ya han confirmado su participación en las divisiones mayores, son los siguientes: Magisterio, Liceo Comercial, Liceo Industrial, Húares, Liceo Enrique Balacev, El Vergel, Escuela Agrícola, Malleco Unido y Liceo de Niñas, quienes presentarán equipos en varones juveniles y adultos, y en superior damas. Se encuentra en planificación la forma de desarrollo del campeonato en la categoría infantil, que el año pasado tuvo su debut con singular éxito.

Las fechas del vóleybol oficial se seguirán desarrollando sucesivamente los lunes y miércoles de cada semana, a partir de la siete y media de la tarde.

Alejandro Schmauk, del equipo Copee-Seat consiguió en forma dramática su tercera victoria en el campeonato nacional de rally que llevó a cabo la comisión de esta especialidad del automovilismo deportivo. Su triunfo consecutivo en la tradicional competencia "María Pinto" con más de diez versiones fue labrada en un terreno difícil y tras una apretada pugna frente a Ralph Meier, de Colo Colo Datsun.

Su victoria prácticamente se alcanzó en la zona final de los 240 kilómetros, cuando pudo conseguir una claridad sobre su escoltador que no había permitido un despeje del líder. Por Cuesta Mallarauco, pese al terreno que impedía el desplazamiento adecuado de los coches, la lucha por el primer lugar era dramática, ya que se planteaba el kilometraje a la décima de segundo para impedir ventajas o caer en sanciones ante los jueces o controles ocultos. Cuando se ingresó a la tercera "prime" que se podía otorgar mayor velocidad, Schmauk consiguió la ventaja de luz para alcanzar una victoria.

En esa misma categoría (hasta 2.000 cc.) es digno de destacar el comportamiento de los pilotos provincianos Gustavo Doring, Samuel Obreque y Jorge Sherman que lograron ubicarse entre los cinco primeros lugares, mediante una faena altamente interesante, ya que se arrojaron con suma fuerza cuando el líder a pocos kilómetros de María Pinto rompió la empujadora de culata lo que exigió a aminorar su ritmo de velocidad.

LOS RESULTADOS

Los resultados obtenidos en las tres categorías fueron dados a conocer en forma oficial por la comisión que controló la competencia, aún cuando se puede variar por razones reglamentarias, tan comunes en este tipo de competencias.

Serie de 1.301 a 2.000 cc. Grupo "N" 1º Alejandro Schmauk, 73'. 38s. de Copee-Seat. 2º Ralph Meier, a 2m.35s. Colo Colo-Datsun-Sunny. 3º Gustavo Doring, Toyota. Celica de Chillán, a 5m.20s. 4º Samuel Obreque, a 6m.13s. de Fiat 125, Concepción. 5º Jorge Sherman, a 13m.44s. Fiat-125 Concepción. 6º Fernando Cabrera, a 15m.43s. Toyota 2.000; 7º Juan Larroquette, a

29m.42s. Fiat-125, 8º Claudio Durán, a 32m.43s. Subaru; 9º Gabriel Tomic, a 39m.58s. en Seat 2.000.

SERIE DE 851 A 1.300 cc

1º Ignacio Etcheverry, con 77 minutos 50 segundos. 3m. Daihatsu. 2º Enrique La Valle, a 2m.19s. en Fiat-147. 3º José Celici, a 5m.26s. en Fiat 147. 4º Kurt Horta, a 6m.35s. en Fiat 125. 5º Alberto Innocenti, a 7m.16s. en Fiat 147. 6º Francisco Ugarte, a 7m.40s. en Fiat 147. 7º Sergio Rojas, a 8m.14s. en Fiat-147.

SERIE DE 8 A 850 cc.

1º Fernando Urrutia, en 81m.12 segundos en Suzuki. 2º Nildo Vercellino a 3m.01s. en Suzuki. 3º Nicolás Vergara a 4m.24s. en Suzuki. 4º Ricardo Volando, a 4m.26s. en Daihatsu. 5º César Coggiano, a 5m.47s. en Suzuki. 6º Santiago Bugmann, a 8.20 en Suzuki. 7º Eugenio Velasco, a 14.56s. en Daihatsu. 8º Alfredo Standa a 17m.10s.

Como dato estadístico largaron desde Parque Arauco y culminaron en el circuito María Pinto, 43 coches y terminaron 28, donde sólo se registraron dos volcamientos sin mayores consecuencias, el resto de los retirados se debió a pannes de diversos tipos mecánicos.

En cuanto a establecer los diez mejores tiempos, sin interesar las cilindradas de los coches participantes, la lista sería la siguiente: Alejandro Schmauk; 2º Ralph Meier, 3º Ignacio Etcheverry; 4º Enrique Lavalle; 5º Gustavo Doering; 6º Fernando Urrutia; 7º José Celici; 8º Samuel Obreque; 9º Nildo Vercellino y 10º Kurt Horta.

PROXIMA COMPETENCIA

La próxima competencia del escalafón nacional de Rally está anunciada para el domingo 3 de julio y será sobre el recorrido de Alhué. Mientras que se están ultimando los detalles en la suma de puntos para dar a conocer el puntaje acumulado por cada corredor en las tres competencias realizadas en las tres categorías oficiales. (Tito Paris).



Los participantes del Rally tras la competencia disputada el domingo sobre la ruta a María Pinto con un recorrido de 235 kilómetros, ahora se apresta a la de Alhué para el 3 de julio próximo.

Cicloturistas viajan a Colombia

El equipo encabezado por Alejandro Urrutia intervendrá en la novena edición de la "Clásica Internacional de Ejecutivos y Veteranos"

Por vuela AVIANCA viaja mañana a Bogotá la representación del cicloturismo chileno para competir en la novena edición de la "Clásica Internacional para Ejecutivos y Veteranos" que se disputará en la ciudad de Bogotá y que se correrá durante los días 26, 27, 28 y 29 del presente.

El grupo de ciclistas nacionales va encabezado por Alejandro Urrutia, Juan Carlos Ortiz, Jaime Maturana y el norteamericano Robert Flowerers.

además el mecánico-masajista-utero y guitarrista Víctor "Tito" Molina, intervendrán elementos de Francia, Guatemala, Venezuela, y más de cien pedaleros de los diversos departamentos de Colombia.

Las jornadas a desarrollarse son las siguientes, dejando en claro que todas son etapas competitivas, no existiendo tramos neutralizados ni recreativos. Son carreras integrales. Día domingo 26: Circuito en el sector El Salitre, 82 kilómetros con pequeñas elevaciones de terrenos. Segunda etapa, Lunes 27: 82 Kms. Salida y llegada del Parque Jaime Duque hasta Tierra Negra. Posee una fuerte subida. Tercera etapa, 110 kilómetros. Desde Purina y Jalisco altimetría variada, finalmente la última etapa a disputarse el miércoles 29 en un terreno plano sobre 40 kilómetros, salida y llegada desde Bogotá, todas las jornadas se disputan dentro de Bogotá.

Los pedaleros realizaron hoy en la mañana su última práctica, tras de los consejos y una sesión de meditación oriental que les impuso el "vudu" Enzo Fantti.

En la U. Católica

Cursos sobre la educación física

Los días 24 y 25 de junio, la Academia de Educación Física de Chile ha organizado el III curso sobre "Avances en Educación Física y en el Entrenamiento Deportivo", en el que se entregarán las últimas novedades científicas que han emanado de las principales instituciones de Europa y Estados Unidos.

En esta oportunidad se entregará una detallada información acerca de la bibliografía existente en esta materia, como también una referencia de las principales universidades que ofrecen cursos y becas de post grado en educación física y deportes.

Este curso se llevará a cabo en la Facultad de Ciencias Biológicas de la Universidad Católica, ubicada en Portugal 35. Las informaciones se están solicitando en el Laboratorio de Fisiología de esta universidad, teléfono 392462.

Circuito aniversario de DIGEDER se disputará el sábado en Ñuñoa

Carrera para los novicios comunales

EL PROGRAMA

Con una afluencia masiva de corredores la Asociación Ciclista de Ñuñoa reabre sus actividades oficiales el próximo sábado con la competencia "Circuito Aniversario de DIGEDER" que se disputará en calles de la ciudad comuna y auspiciada por el Consejo Local de Deportes.

La competencia básica será para la serie adultos "A y B" quienes la disputarán sobre 60 kilómetros con sprints parciales. Pero además la nueva asociación acordó incluir en calendario pruebas exclusivas para corredores novatos provenientes de los consejos locales comunales. En la prueba de estos elementos sólo participan por invitaciones. Es así como en esta oportunidad lo harán elementos provenientes de los C.L.D. de Isla de Maipo, Lampa, Providencia, Conchalí, La Cisterna, Las Condes, Santiago y Quinta Normal.

El calendario de competencias para el próximo sábado, desde las 14,00 horas se inicia con la carrera de Novicios sobre 20 kilómetros, luego la reservada para los intercomunales sobre 10 kilómetros. La categoría "C" y Juveniores en 30 kilómetros y culminando la serie adulta "A y B" sobre 60,000 metros.

El trazado es el siguiente: salida y meta frente al edificio de la Ilustre Municipalidad de Ñuñoa, para seguir por Irarrázaval, Ramón Cruz, Eduardo Castillo Velasco, Avenida José Pedro Alessandri e Irarrázaval. La jornada será controlada por el cuerpo de jueces nacionales y asistirá autoridades de la Dirección General de Deportes y Recreación, Municipalidad de Ñuñoa, Santiago, Lampa, Conchalí, Quinta Normal y del pedal nacional.

Juegos Olímpicos de USA

Competencias de tiro se harán en Las Vegas

LOS ANGELES. 21 Junio (DPA). — Las competencias de tiro para los Juegos Olímpicos de 1984 están salvadas: según se informó hoy en Los Angeles, después de mucho forcejeo se acordó realizarlas en Las Vegas, a 500 kilómetros de Los Angeles.

El secretario general de la Unión Internacional de Tiro (UIT), Hermann Schreber, había confirmado anteriormente en Munich, Alemania Federal, que el Comité Olímpico In-

ternacional (COI) y el Comité Organizador de Los Angeles (LAOOC) acordaron una sede para las competencias de tiro, sin especificar aún cuál.

El COI se había negado en enero que ninguna competencia de tiro se llevara a cabo en Las Vegas, entre otros motivos porque no podía afrontar la construcción de una cuarta villa olímpica.

El pensamiento de Universidad Católica

"Con paciencia se gana el cielo"

Para Ignacio Prieto, al igual que para sus dirigidos, el día de ayer tuvo algo especial —el triunfo sobre Palestino la noche del domingo— que lo hizo distinto al resto, ya que Universidad Católica después de más de 10 años de frustraciones, faltando aún dos fechas para el término de la primera fase del mini torneo, tiene la mejor opción en clasificar para las instancias finales que decidirá al representante chileno para la próxima versión de Copa Libertadores de América.

En efecto, la campaña de los cruzados es, sin duda, la mejor desde hace muchos años, como que en la actualidad encabezan el grupo metropolitano con 6 unidades. Es por ello que la satisfacción y alegría que trasunta el plantel universitario es plenamente justificada.

San Carlos de Apoquindo, "laboratorio" habitual de UC, es el lugar ideal para que Ignacio Prieto desarrolle su labor. La mañana de ayer, fría y lluviosa, de pronto se tornó calurosa a raíz del exigente trabajo físico que desarrollaron los jugadores, conjugando un marco ya habitual en la Católica, y el que justamente le ha dado los frutos que ahora cosechan, como que una de las frases con que Prieto arenga a sus dirigidos es: "Con paciencia se gana el cielo", aludiendo que la única manera de campeonar es entrenando sin claudicar.

Con la ausencia obligada de los jugadores que están en la selección, el resto del plantel sintetizó de la siguiente manera la actual situación del equipo: "Estamos conscientes de nuestra buena campaña —dijo Oscar Lihn, mirando desde un costado de la cancha el entrenamiento—, pero también sabemos que ahora menos que nunca debemos aflojar, porque sería muy peligroso para nuestras pretensiones de lograr clasificar para Copa Libertadores".

"Ahora —agregó— es cuando tenemos que apretar los dientes y no desviarnos. Colo Colo es un rival de cuidado que viene en alza, pero confío en que nuevamente les ganaremos".



Universidad Católica nuevamente está viviendo su época de gloria. Con el triunfo ante Palestino, el cuadro universitario quedó como único líder del grupo metropolitano, y con la mejor opción de clasificar para las instancias finales del mini torneo.

Hoy estructuran el plantel

Jugadores uruguayos a Deportes Puerto Montt

PUERTO MONTT. — Está prácticamente estructurado el plantel de fútbol del club de Deportes Puerto Montt, que este año debutará en el Torneo Oficial de la Segunda División.

Para hoy a las nueve de la mañana, están convocados en la sede de la institución los jugadores y cuerpo técnico para recibir instrucciones e iniciar de inmediato el trabajo de preparación del plantel. Hoy debe regresar de Santiago el director técnico, Sergio Navarro. También llegarán varios jugadores profesionales, que deben todavía firmar contrato.

Por el momento están contratados los siguientes jugadores locales: Enrique Sanhueza, Hugo Almonacid (ex Green Cross), Luis Hernán Ampuero (ex Green Cross), Adrián Bahamonde.

de, Carlos Vera, Leonel Téllez, Luis Igor, Mateo Oyarzún y Mauricio Schewer.

A ellos se sumarán tres elementos de las series inferiores de Colo Colo: el arquero Márquez, el defensa central Quiroz y el delantero Miranda. Según se informó en fuentes de la comisión de fútbol de club local, están en principio de acuerdo para firmar contratos, el ex defensor de Everton, Erasmo Zúñiga y el centrocampista que jugó en Coquimbo Unido, Sergio Gutiérrez, además del defensa Alarcón, ex Huachipato.

Vienen además a prueba dos uruguayos, uno es el arquero Tallarico, que ha actuado en clubes de la zona central, y Veiro, que se probó en Audax Italiano.

Noah sigue de líder en ranking Grand Prix

LONDRES, Junio (UPI). — El francés Yannick Noah, con 1.515 puntos, encabeza las posiciones en las competencias del Grand Prix de Tenis después del torneo del último fin de semana.

El puntaje es el siguiente: 1.— Yannick Noah, Francia, (8 torneos) 1.515 puntos; 2.— Mats Wilander, Suecia (9), 1.324; 3.— José Hernández, España, (8), 1.154; 4.— Jimmy Connors, Estados Unidos, (7), 1.085; 5.— Iván Lendl, Che-

coslovaquia, (7), 999; 6.— Gene Mayer, Estados Unidos, (6), 730; 7.— John McEnroe, Estados Unidos, (4), 720; 8.— Guillermo Vilas, Argentina, (5) 500; 9.— Jimmy Arias, Estados Unidos, (8), 492; 10.— Eliot Teltscher, Estados Unidos, (9), 475; 11.— Tomás Smid, Checoslovaquia, (9), 452; 12.— Peter McNamara, Australia, (4) 425; 13.— Brian Gottfried, Estados Unidos, (9), 402; 14.— Kevin Curren, Sudafrica, (6), 395; 15.— Bill Scanlon, Estados Unidos, (5), 340.

Solidaridad con el timonel de Udinese

Cien mil firmas de apoyo al presidente del club, quien ha recibido crítica de los sindicatos de "Zanussi".

UDINESE, 21 Junio (ANSA). — Son más de cien mil las firmas reunidas por Udinese en el Friule (Italia del norte) en solidaridad con el presidente de la sociedad —de Primera División— Lamberto Mazza. Mazza fue criticado duramente, en los últimos tiempos, sobre todo por los sindicatos de los trabajadores, por la decisión de comprar al brasileño "Zico". Los sindicatos reprochan especialmente a Mazza —presidente de la "Zanussi", una de las más importantes fabricas de electrodomésticos italianos, actualmente en crisis finan-

ciera, el derroche de dinero que se hizo para esta compra. Zico habría costado a Udinese, en total, cinco millones de dólares, según fuentes periodísticas.

Ayer, el Udinese obtuvo el desplazamiento de los plazos, para pagar las primeras cuotas el 27 de julio próximo.

El documento de solidaridad firmado por los cien mil friulanos pide a Lamberto Mazza que "permanezca en la guía del club para que el Friule sea aún más grande también a través del deporte".



Esta Biblioteca total del Fútbol, editada en España, también estará presente en el Museo del Fútbol chileno, sostienen dos de los principales gestores de esta idea, Manuel Riestra y Rolando Molina.

Rolando Molina tiene el proyecto en sus manos

Museo del fútbol busca reconocimiento de A.C.F.

La finalidad principal es crear mística y valoración de nuestros futbolistas, dicen sus propulsores

En los próximos días el presidente de A.C.F., Rolando Molina, podría otorgar el reconocimiento oficial al Museo del Fútbol Chileno.

La noticia la proporcionó Manuel Riestra, presidente de la Comisión Pro-Museo del Fútbol nacional, quien llegó hasta La Nación para entregar mayores antecedentes de esta obra de gran alcance para el balompié, por lo que significa sobre todo para las generaciones futuras.

"Hace algún tiempo", dice Riestra, "ya tuvimos los primeros contactos con la A.C.F. y la semana pasada entregamos toda la recopilación, datos y antecedentes sobre el Museo del Fútbol chileno y según nos manifestó Rolando Molina la idea es muy buena y su resolución debe concretarse en algunos días más".

TRABAJO DE CUATRO AÑOS

"Este trabajo lo venimos realizando hace cuatro años junto a varios integrantes de la barra de la 'U', entre quienes destacan Manuel Santana (investigador) y Juan López, quien en estos momentos está en Brasil y solicitó también la aprobación de Havelange. Ha sido un proceso de investigación, recopilación de antecedentes en que afortunadamente hemos contado con manos amigas que nos ayudaron, como es el caso de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo que nos aprobó y confeccionó la maqueta y los planos de este futuro Museo del Fútbol. También el Alcalde de la Quinta Normal nos ofreció verbalmente la donación de un terreno para hacer realidad este proyecto. Como se ve, todo va bien encaminado y con el reconocimiento por parte del organismo máximo del Fútbol nuestra labor será aún más positiva".

HABRA AUTOFINANCIAMIENTO

Uno de los aspectos importantes en este proyecto será el financiamiento.

Se aplazó hasta el próximo mes

Lograron acuerdo por pago de Zico

El nuevo importe de la suma fue establecido en dos mil cien millones de cruzeiros

UDINESE, (NORTE DE ITALIA), Junio (ANSA). — Fue logrado un acuerdo para el aplazamiento del pago del futbolista brasileño Zico. La noticia fue difundida en Udine por la sociedad futbolística Udinese.

"La Groupings Limited, representada en la persona del abogado Amerigo Fialdini, de San Fabelo, suscribió —afirma un comunicado de Udinese— un acuerdo con el presidente de Flamengo, Dunshee de Abranches, con la presencia del director general de Udinese, fútbol, Franco Dal Cin, que prevé el aplazamiento del pago al 27 de julio de 1983".

"El nuevo importe de la suma fue establecido en dos mil cien millones de cruzeiros, incluyendo el reajuste relativo a la devaluación para el período de la renovación. Si la Groupings Limited —prosigue la nota— saldase la deuda el 27 de junio de 1983, la corrección será de 50 millones de cruzeiros".

"Con este documento —concluye el comunicado— se pueden considerar concluidas felizmente las tratativas con el Flamengo, estando ahora el jugador a completa disposición de Udinese, previa la necesaria autorización de la presidencia federal".

En efecto, el excepcional brasileño, que regresó a Udine procedente de Olmo Di Fiesole, donde fue huésped del presidente de Udinese, Lamberto Mazza, confirmó que el miércoles jugará un partido amistoso entre Udinese y Flamengo.

Manuel Riestra dice que: "Todo ello está contemplado en la carpeta con los antecedentes del caso que le presentamos a Rolando Molina. Ustedes comprenderán que para mantener permanentemente un Museo de categoría donde entre otras cosas habrá camisetas, insignias, banderines, atuendos personales, trofeos, galvanos, etc., de jugadores, entrenadores, dirigentes de todas las épocas del fútbol nacional, se necesitan recursos propios. Tenemos pensado sacar una revista mensual que dé a conocer las actividades de este Museo. Por otra parte, hay contemplada una colecta nacional, un concurso álbum con figuritas para los pequeños, algunos aportes de empresas privadas y encuentros de baby entre las barras de los diversos equipos del país. Hemos tirado líneas en lo económico y nos podríamos financiar sin mayores problemas. Pero es importante el aval de la Central de Fútbol".

¿Cuál es la finalidad principal de esta empresa?

—"El objetivo principal de este Museo del Fútbol chileno, es de crear

sobre todo en las generaciones futuras de futbolistas una "mentalidad ganadora". Al tener conocimiento de lo que fueron sus antepasados futbolísticos sientan más cariño por su camiseta y por la del país que representan. Hay jugadores de primera línea que no tienen idea quién fue Ascanio Cortez, "Carreta" Casanova, "Care Cachó" Torres por sólo nombrar algunos y eso no es posible. Queremos empapar de "mística" a nuestros futbolistas y creo que esta labor es muy positiva en ese aspecto. Además, aprender a valorar lo nuestro. Un ejemplo en la Biblioteca del Fútbol, enciclopedia española que constituye la "biblia" del fútbol en el mundo y donde destacan todos los mejores jugadores de todos los tiempos, nombran a dos chilenos: Elias Figueroa y Carlos Caszely... Sin embargo, acá en nuestro país el "chaqueteo" y apocamiento no nos permite dimensionar el triunfo de algunos compatriotas. Todo ello queremos remediarlo y sólo pedimos el apoyo necesario", finaliza diciendo Manuel Riestra.

Jorge Abufhele



Zico, junto a sus pequeños hijos, se muestra sorprendido por el acuerdo económico entre su ex club, el Flamengo, y su actual, el Udinese.

Arquero de River y selección argentina

Flamengo desmintió interés por Fillol

BUENOS AIRES, (AP). — El presidente del Club Flamengo, del Brasil, desmintió informes de la prensa argentina de que estaban interesados en la adquisición del arquero del club River Plate, Ubaldo Fillol, también titular del seleccionado argentino de fútbol.

Antonio Dunshee de Abranches, consultado por Radio Rivadavia, dijo que "no es verdad" cuando se le interrogó sobre las versiones que señalaban al Flamengo ofreciendo 230.000 dólares por el golero. La versión había sido difundida por la agencia oficial TELAM.

Flamengo "no tiene interés en ningún jugador argentino", agregó, para señalar luego que habían finalizado los trámites para el pase de Zico al Udinese, de Italia, en unos 4.000.000 dólares.

Vialinos jugarán varios amistosos en canchas sureñas

CONCEPCION. — Una gira al extremo sur de nuestro país, que contempla partidos con los nuevos integrantes del Ascenso, Victoria, Valdivia, Osorno y Puerto Montt, realizará en el mes de julio el plantel de Fernández Vial, según está planificado por el cuerpo técnico y como preparación para la próxima competencia oficial de la División de Honor.

El entrenador Antonio Vargas señaló que necesitaban por lo menos unos cinco partidos previos antes del certamen oficial. "Será una competencia muy dura y necesitamos apretones antes de la competencia oficial. No se puede parar por ningún motivo y eso lo saben bien los dirigentes y se los inculco a mis jugadores. Además podré ver en acción algunos jugadores que tengo pensado incorporar al plantel y otros que se vienen recuperando de lesiones como es el caso de Araya. También espero un par de refuerzos uruguayos cuyos contactos realiza Nelson Acosta".

SE RECUPERO "PELE" ARAYA

Después de más de dos meses fuera de las canchas por una rebelde lesión, vuelve a las canchas "Pele" Araya, el promisorio alero izquierdo que se iniciará en Deportes Concepción hace un par de temporadas y que posteriormente decayera notoriamente en su rendimiento. Cuando nuevamente empezaba a reencontrarse con las mallas, una rebelde lesión lo marginó de los campos de juego.



LUIS "PELE" ARAYA se recuperó de su lesión que lo tuvo marginado por algunos meses del fútbol.

Leopoldo Vallejos es uno de ellos

Dos refuerzos para Arica

Isaías do Santos, puntero y centro delantero brasileño de Everton, y Leopoldo Vallejos, arquero de larga trayectoria, serán los únicos refuerzos que contratará Deportes Arica para el campeonato oficial 83. Antes de "hablar con Vallejos, los dirigentes ariqueños, trabajaron contacto con Julio Rodríguez, ex Colo Colo y Audax Italiano, pero las conversaciones quedaron en nada cuando el meta puso sus condiciones: 180 mil pesos mensuales de sueldo, 10 mil dólares de prima por una temporada y el pago de un departamento amoblado".

En las condiciones económicas actuales, dijo Armando Poblete, ex presidente y ahora director del club norino, es una locura pagar lo que pedía Julio Rodríguez, ya que obligaría a contraer compromisos, que después el club no podría cumplir. Por eso preferimos "batirnos" con lo que tenemos en casa, dándole especial preferencia a los muchachos de la zona, que es la política que debe imperar en los clubes provincianos.

A Leopoldo Vallejos, añadió el dirigente ariqueño, lo llevaremos al plantel, para que "arure" la consagración de Carlos Rodríguez, que es un muchacho joven, nacido y criado en Arica y que en el campeonato Polla Gol, cumplió una actuación muy convincente. En definitiva, Rodríguez será el arquero titular y para guardarle las espaldas estará Vallejos, cuya contratación pidió especialmente el entrenador Ramón Estay.



EL PRESIDENTE del club Flamengo de Brasil, Antonio Dunshee de Abranches.

DIGEDER reafirma posición ante los Panamericanos '87

El Departamento de Difusión de DIGEDER ha hecho llegar a la prensa la siguiente declaración oficial:
"Un grupo de personas vinculadas al deporte federado de alto rendimiento ha emitido una declaración pública referente a los Juegos Panamericanos de 1987, que se iban a efectuar en Santiago de Chile.
Tal declaración hace suyos los mismos argumentos que en su oportunidad se comprobaron como insuficientes para avalar la factibilidad de la realización de ese torneo.

Por consiguiente la ausencia de planteamientos con serio y sólido respaldo, reafirma la posición de DIGEDER tanto en cuanto al financiamiento de los juegos como a la fiel interpretación y aplicación de los estatutos de ODEPA.

La Dirección General de Deportes y Recreación reitera como su principal e irrenunciable prioridad el fomento y desarrollo del deporte generalizado, con especial énfasis en la niñez y la juventud.

De esta manera se beneficiarán real y permanentemente las presentes y futuras generaciones de nuestra patria, evitando distorsiones que sólo satisfacen los intereses de una minoría.

Por ello mantendrá, en términos invariables, la connotación social de su accionar, rechazando todo intento por reabrir un debate que debe entenderse terminado.

Mañana enfrenta a Argentina

Con equipo de emergencia viajó ayer la selección

□ Cinco de sus mejores figuras no pudieron integrarla por encontrarse lesionados

La selección chilena de fútbol viajó ayer a Argentina para jugar este jueves a las 21. hora local, con su similar trasandina en el Estadio de Vélez Sarsfield.

La delegación nacional la integran 18 jugadores y la encabeza el integrante de la Comisión Selección Naim Roslón. El jefe del cuerpo técnico, Luis Ibarra, dijo sentir una gran responsabilidad, "ya que ahora los argentinos tienen como única posibilidad conseguir el triunfo al igual que nosotros". Situación que tornaba muy difícil el compromiso que no tenía nada de amistoso.

El plantel viajero está compuesto por los arqueros Roberto Rojas y Oscar Wirth; los defensas Alejandro Hiss, Oscar Rojas, Leonel Herrera, Luis Valenzuela, Patricio Reyes y Héctor Díaz; los mediocampistas Rodolfo

Dubó (fue designado capitán del equipo), Juan Soto, Pablo Prieto y Osvaldo Hurtado, y los delanteros Juan Rojas, Oscar Herrera, Juan Carlos Letelier, Jorge Aravena y Jorge Contreras.

Luis Ibarra, seleccionador nacional, añadió que debutarán internacionalmente vistiendo la casaca "roja" el goleador de Colo Colo, Roberto Rojas; el zaguero del mismo club, Alejandro Hiss; y el puntero izquierdo de Universidad Católica, Jorge Aravena.

El equipo quedará concentrado en la capital trasandina en el Hotel Sheraton y hoy entrenará en la cancha del club Vélez Sarsfield, escenario de la confrontación de mañana.

El regreso de la selección está previsto para el viernes al mediodía en vuelo de itinerario de Air France.



La selección 83 al momento de subir al avión que los llevó hasta Argentina. El equipo de todos viajó con muchas ausencias importantes que se quedaron en Santiago por diversas lesiones.

Wimbledon

Martina Navratilova salvó con éxito primer escollo

WIMBLEDON, Junio (UPI).— La estadounidense Martina Navratilova, primera cabeza de serie en individuales, mujeres, del Campeonato de Tenis de Wimbledon, salvó con éxito el primer escollo del torneo al derrotar a la sudafricana Beverly Mould por 6-1 y 6-0.

Martina, que defiende el título conseguido el año pasado, no tuvo dificultades para eliminar a Mould, ubicada en el lugar número 90 del escalafón femenino del tenis mundial.

La tenista, de 26 años, nacida en Praga, recuperada de la derrota que sufrió en el Campeonato Abierto de Francia hace tres semanas, demostró que la cancha de césped le permite un estilo más agresivo.

Así lo demostró en el court central del Estadio de Wimbledon, donde desde el comienzo arrolló a su inexperta rival.

OTROS RESULTADOS

Christiane Joissaint, Suiza, a Bettine Bunge, 6, Alemania Occidental, 3-6, 7-6, 11-9; Virginia Ruzici, 12, Rumania, a Catarina Lindqvist, Suecia, 6-0, 6-2; Jo Durie, 13, Gran Bretaña, a Yvona Brzakova, Checoslovaquia, 6-4, 6-2; Anne White, EE.UU., a Etsuko Inoue, Japón, 6-1, 6-3; Hana Mandlikova, 8, Checoslovaquia, a Rina Eimv, Gran Bretaña, 7-5, 6-3; Claudia Kohde, 16, Alemania Occidental, a Helena Sukova, checa, 6-3, 7-6; Amanda Brown, Gran Bretaña, a Lisa Spain, EE.UU., 6-4, 6-2.

HOMBRES. PRIMERA RONDA

Wojtek Fibak, Polonia, a Buster Mottram, Britania, 4-6, 6-4, 7-6, 6-2; Drew Gitlin, EE.UU., a John Sadri, EE.UU., 7-5, 6-7, 6-1, 7-5; Nick Saviano, U.S., Def. Jonathan Smith, Britania, 7-5, 6-3, 6-2.

LONDRES, Junio (ANSA).— El checoslovaco Ivan Lendl superó el primer turno del torneo internacional de tenis de Wimbledon derrotando al sudafricano Bernie Mitton por 7-6, 6-1, 6-0.

Otros resultados. Single masculino: Tom Gullikson (USA) bate a Sashi Menon (India) 6-2, 6-1, 6-2; Nick Saviano (USA) bate a Jonathan Smith (GB) 7-5, 6-3, 6-2; Paul McNamee (Aus) bate a Eric Korita (USA) 6-1, 3-6, 6-4, 6-7, 9-7.

SEGUROS

WIMBLEDON, Inglaterra, 21 (AP).— El Club de Tenis de Inglaterra ha tomado seguros por 3,75 millones de dólares contra la posibilidad de que los jugadores descalificados del torneo de Wimbledon intenten medidas legales contra la organización.

El club pagó a Lloyd's de Londres una prima de 45.000 dólares, dijeron fuentes informadas, para cubrirse en caso de que un jugador descalificado presente una demanda legal.

Poco antes el presidente del club, Sir Brian Burnett, dijo que toda conducta impropia por parte de los jugadores resultará en su descalificación.



GASTÓN GUEVARA estará al frente de Green Cross este domingo para enfrentar a la "U".

Tribunal de Penas

Fuertes sanciones para jugadores penquista

Duras sanciones recibieron anoche tres jugadores de Deportes Concepción por parte del Tribunal de Penas. Lester Lacroix fue castigado con una suspensión de tres partidos, en tanto Moisés Berenguela fue sancionado con dos fechas y Luis Moya con una.

Fernando Pérez, de Huachipato, Miguel Vázquez, de Deportes Linares, y Juan Rojas, de Deportes Linares, todos con un partido.

Los socios de Magallanes perdieron sus derechos por dos fechas y el Club O'Higgins fue multado en un sueldo vital, por atraso del equipo en su ingreso al campo de juego.

Quedó pendiente el caso del presidente de Everton, el dirigente Antonio Bloise.

Renunció mesa directiva del ciclismo local

Por problemas internos, el directorio de la Asociación Ciclista de Santiago presentó su renuncia irrevocable, dejando a dicha entidad sin dirección oficial ante las autoridades correspondientes que controlan el deporte nacional.

Posteriormente, ya conocida la marginación de la mesa, algunos representantes de clubes, sin mayores problemas acordaron ciertas determinaciones — muy lamentables por lo apresuradas e insólitas a la vez — que significan un quiebre en la unidad del ciclismo chileno. Se impidió a todo corredor de los clubes registrados en la Asociación Santiago competir en la fecha inaugural de la Asociación Nuñoa, a desarrollarse el próximo sábado y no dejar competir a ciclistas de otras corporaciones del país en su torneo dominical.

Dirigentes de enorme trayectoria en el mencionado deporte reaccionaron en forma inmediata en contra de medidas que fueron consideradas improcedentes, buscando el contacto con los presidentes de los clubes locales para lograr anular tales determinaciones que no pueden ser oficializadas por carecer de mesa directiva la corporación santiaguina.



MARTINA NAVRATILOVA pasó el primer escollo en su nueva incursión en el torneo de Wimbledon, al superar en dos sets a la sudafricana Mould.

Este domingo en Temuco

Green Cross jugará amistoso con la "U"

Este domingo, en el Estadio Municipal de Temuco, Green Cross, recién ascendido a Primera División por decreto de la Asociación Central de Fútbol, hará su "estreno en sociedad" ante Universidad de Chile. En esta ocasión la "U" aprovechará de mostrar a todas sus nuevas figuras — los argentinos Dubó y López y el nacional Dabó — e incluso podrá jugar Miguel Ángel Gamboa, jugador que por problemas de tipo disciplinario en los próximos días resolverá su situación con la entidad universitaria.

El partido forma parte de una serie de otros cotejos amistosos que comenzarán a jugarse en la zona sur y en la Región Metropolitana, donde se incluye el que protagonizarán en Viña del Mar Everton con Audax Italiano.

EL LOCAL

Gastón Guevara, director técnico

Llorando, el ex campeón mundial recibió el fallo

35 años de prisión para Tony Ayala

PATERSON, (Estados Unidos), Junio 21 (UPI).— Llorando, el boxeador Tony Ayala escuchó el fallo de un juez que lo condenó a 35 años de prisión por la violación de una mujer de 30 años el día de Año Nuevo, en esta ciudad del estado de Nueva Jersey.

Culminó así el juicio por violación contra el primer aspirante de los medanos juniors en el escalafón de la Asociación Mundial de Boxeo.

Ayala, de 20 años, nacido en San Antonio, Texas, recibió una orden de Amos Saunders, juez de la corte superior del condado de Passaic, para cumplir por lo menos 15 años de prisión antes de poder postular a la libertad condicional. El pugilista podría haber sido sentenciado al máximo de 50 años de cárcel.

El mexicano-estadounidense, que tiene un récord de 22-0 con 19 nocauts, fue encontrado culpable el 13 de abril de seis cargos, incluyendo asalto sexual con agravante.

Ayala lloró ante el juez cuando fue leída la sentencia en la sala de la corte, en la que también estaban su concubina Lisa Pérez Ayala y su víctima.

El boxeador también fue multado en 5.125 dólares y enfrenta otros 10 años adicionales de cárcel en Texas debido a que violó la libertad condicional que le concedieron en San Antonio, donde se declaró culpable de otra acusación de asalto.

LA VERSION DE AYALA

Ayala adujo, durante las dos semanas y media del juicio, que fue incriminado por la policía y por la venganza de la mujer. Agregó que la víctima lo invitó a su apartamento a pasar la noche, pero que se indignó cuando él se negó a mantener relaciones sexuales con ella.

La acusación, en cambio, señaló que Ayala forzó la entrada de la casa de la mujer y la violó y amenazó antes de abandonar el apartamento. Tony fue arrestado el primero de enero fuera del edificio donde también vivía el boxeador.

El jurado lo declaró culpable de asalto sexual con agravante, amenaza de muerte, amenazas terroristas y robo, además de dos cargos por posesión ilegal de un cuchillo.

El abogado defensor William Demarco dijo que proyecta apelar de la condena. Ayala no ofreció comentarios durante la sentencia.

Ayala, que en el pasado tuvo problemas de alcoholismo, estaba en libertad condicional por el asalto de una mujer de 18 años en Texas, que fue violada en el baño de un teatro en diciembre de 1978.

Ayala, quien tenía solo 16 años en esa oportunidad, se declaró culpable de acusación menor y recibió una pena de 10 años de libertad condicional después que acordó pagar a la familia de la víctima 20.000 dólares.

"Totocalcio" en era electrónica

□ Impresionante aumento del juego en el concurso de pronósticos basado en el fútbol italiano

ROMA, JUNIO (ANSA).— Desde el campeonato 1984-85, las cifras del "Totocalcio", el popular concurso de pronósticos deportivos italianos, se conocerán un par de horas después de terminados los partidos, gracias a la electrónica.

Lo anunció el presidente del Comité Olímpico Nacional Italiano (CONI), Franco Carraro, durante la sesión anual del consejo del máximo organismo deportivo del país.

Una red de terminales conectada a una computadora ofrecerá en tiempo real la cantidad de apuestas, el monto y los premios, cubriendo por entero el territorio nacional.

"Desde 1975 a la fecha el volumen de jugadas se cuadruplicó (de 1.200 millones a 4.800), mientras las recaudaciones se decuplicaron (de 150 mil millones a un billón 350 mil millones de liras, equivalentes a 100 y 900 millones de dólares)", dijo Carraro. Agregó que la automatización comenzará este año (Florence, Pescara, Roma y Cagliari) y luego se extenderá a todo el país.

Dijo que el "Totocalcio" y el "Enalotto" (apuestas a los números) todavía tienen márgenes de explotación muy amplios, que la electrónica ayudará a incorporar. El 30 de junio, en conferencia de prensa, el plan será presentado oficialmente, dijo por último el presidente del CONI.

Universidades ganan en básquetbol

GRUPO A

En el Gimnasio Nataniel, por el Grupo A, Universidad de Santiago batió en forma concluyente a Quinta Normal, por 118 puntos a 54, tomando una ventaja de 74 a 28 en el primer tiempo.

Nataniel

Record mundial en 200 metros libres

HANOVER, Alemania Federal. (Latin-Reuter).— El nadador Michael Gross, de Alemania Federal, estableció un record mundial de un minuto, 48,29 segundos en la competencia de 200 metros libres.

Gross, quien compitió en los campeonatos de natación de Alemania Federal aquí, bajó en 65 centésimas la marca anterior implantada el año pasado por el estadounidense Rowdy Gaines.

de Green Cross-Cautín, expresó su satisfacción por poder medirse ante la "U" en su primer partido formando parte de la División de Honor.

"Es bueno para nosotros — señaló Guevara — poder mostrarnos ante el cuadro universitario. Hay que ir viendo nuevos jugadores y los que el año pasado estaban en el plantel, para luego formarse una idea global. En materia de contrataciones aún no hay nada concreto. Fallamos con Edgardo Fuentes y Raimundo Achondo, pero tenemos la posibilidad de contar con el goleador Enrique Vidalle, quien ya estuvo hace algún tiempo en nuestro país".

LA "U"

Lo azules el lunes reanudarán sus prácticas en Santiago, luego de una pretemporada de 9 días en el balneario las Rocas de Santo Domingo. Ayer, en El Almendral, realizaron un fuerte entrenamiento, donde los

jugadores se mostraron faltos de fútbol a consecuencia del endurecimiento muscular.

No asistieron a la práctica los argentinos Di Luca y López, quienes llegaron hoy a Santiago luego de estar en Buenos Aires buscando a sus respectivas familias.

Solucionan problemas en Audax Italiano

Con la intervención del Sindicato de Futbolistas Profesionales quedó solucionado el conflicto entre los jugadores y la directiva del club Audax Italiano.

El presidente del organismo que agrupa a los jugadores profesionales, Benjamín Valenzuela, se hizo presente en el Estadio de La Florida, lugar de entrenamiento del cuadro italiano, para comunicar que la Asociación Central de Fútbol respondería por los sueldos atrasados.

El plantel de Audax Italiano había iniciado la semana pasada un movimiento de "botines caídos", que duraría mientras el club no pagara los sueldos correspondientes a mayo. Los jugadores asistían al entrenamiento, firmaban la planilla de asistencia, pero no participaban.

De acuerdo a lo señalado por Valenzuela, la Asociación Central accedió a la petición hecha por el sindicato para que cancelara esas deudas y las descontara al club de la primera recaudación que produjera.

En el programa de Rolando Molina, presidente de la Central, estaba contemplada esta medida de emergencia, a fin de evitar los endemismos que llevaron al fútbol nacional a una seria crisis económica.

En Arica será la revancha Chile-Perú

El partido de revancha entre las selecciones de Chile y Perú, se jugará el 3 de agosto en el Estadio Carlos Dittborn de Arica. El primer match se efectuó el 21 de julio en Lima.

La designación de Arica como escenario del encuentro de vuelta, obedeció a la política de expansión del fútbol a las provincias que sustenta el nuevo directorio de la Asociación Central. Además, constituye una suerte de "prueba" de la capacidad organizativa de los arriqueños, a quienes se les concederá una de las subseries del Campeonato Mundial Juvenil de 1985.

Breves del fútbol

Deportes La Serena sigue sin entrenador. Frente a la proximidad del campeonato oficial, las gestiones se han apresurado, aunque hasta el momento sin éxito. Para sustituir a Dante Pesce, quien definitivamente rechazó la idea de volver, circulan los nombres de Manuel Rodríguez, Gregorio Vilchez y Arturo "Lilo" Quiroz, este último después de un tiempo de inactividad, vuelve a la gestión técnica.

AMISTOSOS

En la secretaría de la Asociación Central, quedaron oficializados dos amistosos: Universidad de Chile con Green Cross-Cautín en Temuco y Everton-Audax Italiano en Sausalito. Ambos partidos se jugarán el próximo domingo a la misma hora: 15.30 horas. El cotejo entre Audax y Everton está incluido con el número 9 en el concurso Polla Gol.

OFERTAS PARA ALEJANDRO DE LA FUENTE

O'Higgins, Unión Española y Palestino, están interesados en contratar a Alejandro de la Fuente, volante defensivo, formado en la "U" y que hace dos temporadas jugó en Deportes La Serena. En estos momentos, De la Fuente es dueño de su pase y por problemas personales, no puede abandonar la zona metropolitana. Esta circunstancia ampliaría las posibilidades de Unión Española y aún más las de Palestino, cuyo entrenador Gustavo Cortez ve en el exserenense, al sustituto de Rodolfo Dubó.

CUERPO TECNICO DE CADETES

El presidente de la Asociación Central, Rolando Molina, informó públicamente que el cargo de jefe técnico del fútbol de cadetes, le será ofrecido al entrenador Dante Pesce. La misma información, la entregó Molina al directorio de Pesce cuyo seno, la unanimidad. De acuerdo al plan elaborado por Molina, la función de Pesce abarcaría toda la actividad que cumplirá cadetes durante los próximos cuatro años y de modo especial, la formación de entrenadores especialistas en el fútbol juvenil. Sin embargo, existe la impresión que el entrenador de la selección juvenil que se prepara para el Campeonato Mundial, será Alberto Quintana.

REFUERZOS PARA TRASANDINO

Hugo González Quetrol y Hugo Rojas Rodríguez, llegaron a acuerdo con la directiva de Trasandino, en orden a incorporarse a su plantel, el cual hoy deben firmar los respectivos contratos. González, medicapista de larga trayectoria, interviene también en Santiago Morning.

Resultados del exterior

PERU

LIMA, JUNIO. (UPI).— Deportivo Municipal conservó el primer lugar en la tabla de posiciones del Campeonato Regional Descentralizado de Fútbol por su victoria Melgar avanzó al segundo lugar de la tabla, colocándose a un punto de Municipal, equipo que perdió su calidad de invicto.

Por su parte, Universitario igualó el primer lugar de la tabla, al derrotar a los hinchas de Universitario, los que manifestaron con silbidos su descontento; en Universitario hizo su debut como entrenador el argentino José Ramos Delgado.

Otro de los equipos que perdió su calidad de invicto fue Sporting Cristal al caer ante Universidad Técnica de Cajamarca, en partido disputado en la ciudad de Cajamarca.

Alianza Lima venció 3-0 a Atlético Torino, mientras que Sport Boys derrotó 2-1 a León de Huanuco y Huancayo F.C. superó 1-0 a Atlético Chalaco; Juan Aurich igualó 0-0 con Colegio Nacional de Iquitos y Unión Huaral empató 1-1 con Deportivo Bolognesi.

POSICIONES

Deportivo Municipal 15; Melgar F.C. 14; Sporting Cristal 13; Sport Boys 12; Alianza Lima 11; Universitario 10; Coronel Bolognesi 10; Huancayo F.C. 9; U.T. Cajamarca 8; Alfonso Ugarte 8; Atlético Toribio 7; León de Huanuco 7; Juan Aurich 6; Unión Huaral 6; A.D. Tarma 5; Atlético Chalaco 5.

PARAGUAY

ASUNCION, JUNIO (ANSA).— Los cinco encuentros de la tercera fecha de la segunda parte del Campeonato Paraguayo de Fútbol terminaron empatados: Olimpia y Libertad cero a cero, Cerro Porteño y Guaraní dos a dos, Luqueño y Sol de América cero a cero, Oriental y Nacional uno a uno y los goles terminó el partido entre Coligales y River Plate.

Libertad y Sportivo Luqueño con cinco puntos encabezaban las posiciones. Olimpia va segundo con cuatro.

En la próxima fecha se enfrentarán Olimpia y Cerro Porteño, en el clásico del fútbol local.

VENEZUELA

CARACAS, JUNIO (UPI).— Ula-Merida igualó el primer lugar de la tabla de posiciones con Portuguesa y recuperó sus posibilidades de ganar el campeonato del fútbol profesional de Venezuela.

Ula-Merida derrotó al modesto equipo de Zulia, por 4-1 con goles de Gómez Vogline, "Picapiedra" Castillo en dos oportunidades y Emilio Campos. El tanto del perdedor lo anotó E. Bolívar.

Portuguesa empató 1-1 con Deportivo Italia. Abrió el marcador Villarreal de Portuguesa en el primer tiempo y Tarcisio Moura igualó en la segunda etapa.

Con el empate, Portuguesa tiene 23 puntos por 23 de Ula-Merida, ambos en 17 partidos, mientras que Italia ocupa el tercer lugar con 22 puntos.

En otros encuentros de la jornada, Zamora igualó 2-2 con Estudiantes de Mérida y Lara derrotó 2-0 a Tachira.

TABLA DE POSICIONES

Portuguesa 23, Ula-Merida 23; Italia 22; Zamora 19; Lara 19; San Cristóbal 16; Tachira 15; Estudiantes 14; Zulia 13; Guayana 4.

ESPAÑA

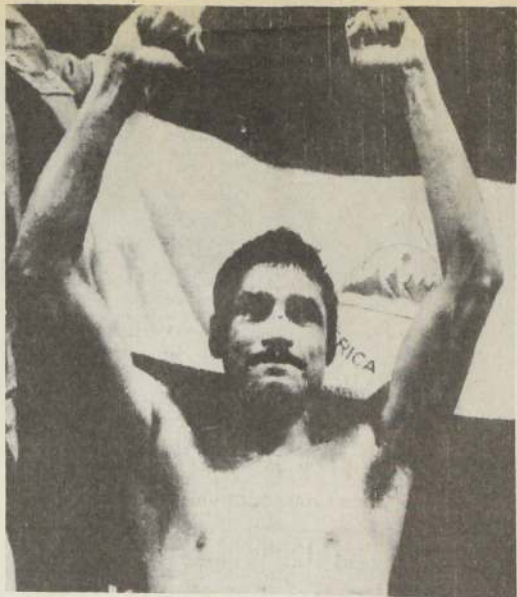
MADRID (DPA).— Ante unos 40 mil espectadores y en partido jugado en el Estadio de la Romareda, el Real Zaragoza se impuso al Real Madrid por cinco tantos a tres en semifinales de la Copa de la Liga, que se juega en España por vez primera.

Fue un excelente partido, con muchas alternativas en el marcador y en el que destacó el argentino Valdano, autor de dos goles importantes porque abrió y cerraron el marcador. El primer tiempo finalizó 2-1 a favor del Zaragoza, con goles de Valdano (25 minutos) y Senor en el 33' de penal. A los 27' había empatado el holandés Metgod. Tras el descanso Herrera consiguió el tercero para el Zaragoza, a los 48'. Luego, Juanito, de penal (60'), el paraguayo Amarilla (77'), otra vez Juanito (78') y por fin Valdano (82') establecieron el 5-3 definitivo en el marcador.

En Madrid, el Atlético venció mercedemente al Barcelona ante 60 mil espectadores que llenaron las gradas tanto a cero, conseguido en el minuto 25 por Marina al rematar un excelente servicio del mexicano Hugo Sánchez. Marina no tuvo más que empujar el cuerpo a la red.

En el minuto 50 se produjo una jugada en el área madrileña, castigada por el árbitro con penal que fue muy protestado por el público. Maradona marcó el tiro y lanzó fuera el cuerpo.

Los partidos de vuelta se juegan el próximo miércoles, día 29, en Madrid y Barcelona, respectivamente.



ALEXIS ARGÜELLO, de ganar al norteamericano Bill Costello, volvería a disputar el cetro mundial con Aaron Pryor.

Disputará nuevamente el título con Aaron Pryor

Para Argüello no hay misiones imposibles

MEXICO, (AP).— El boxeador nicaragüense Alexis Argüello, que fuera campeón mundial de los pesos pluma, ligero junior y ligero, llegó a esta capital para iniciar sus entrenamientos con vistas a la pelea que sostendrá el 17 de julio contra el norteamericano Bill Costello en Las Vegas.

Argüello, tiene contrato firmado para disputar la corona welter junior que actualmente posee el norteamericano Aaron Pryor, quien ya en una ocasión le ganó por nocaut.

Empero, de acuerdo con la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), que reconoce a Pryor, Argüello tiene que vencer primero a uno de los 10 clasificados.

Argüello que originalmente se iba a

enfrentar al japonés Akio Kameda, que desistió de la pelea, se entrenará aquí bajo las órdenes del preparador físico mexicano Lupe Sánchez.

"Con un manager como Lupe Sánchez, cuya capacidad está fuera de duda, sé que lograré mi anhelo de ese cuarto campeonato mundial", dijo Argüello a su llegada.

De obtener de nuevo la corona de los welter junior, Argüello se convertiría en el primer peleador en el mundo que logra ser campeón en cuatro categorías.

El nicaragüense, que permanecerá en México durante casi un mes, llegó acompañado de su representante Bill Miller y su secretario Arturo Kahn.



Carlos Salvador Bilardo, quien tuvo serios problemas con reporteros gráficos mexicanos en la final del campeonato mundial de fútbol juvenil. Sufriría la rotura de un pómulo.

Jugadores brasileños en "picada" contra Pachamé

"Este señor debería entrenar boxeadores"

□ "Incita a pelear cuando ve la causa perdida" sentencia el volante Dunga, figura del mundial juvenil. El D.T. argentino sufrió herida en su rostro

MEXICO, (UPI).— A pesar de las promesas del entrenador argentino Carlos Pachamé de que sus pupilos jugarían recto pero no violentamente en la final del Campeonato Juvenil de Fútbol, el encuentro que ganó Brasil por 1-0 tuvo su buena dosis de brutalidad.

La prensa deportiva ya había advertido de que el partido sería duro porque los argentinos estaban "con sangre en el ojo" por la derrota que habían sufrido a principio de año en La Paz en la final del sudamericano, donde ganaron también los brasileños y no se lograron cumplir los 90 minutos de juego por la batalla campal que se desarrolló en la cancha.

"Creo que este señor debería dedicarse mejor a entrenar boxeadores, ya que al parecer eso es lo que más le gusta", opinó el volante brasileño Dunga después de que se coronaron campeones mundiales juveniles. "De otra manera no se explica cómo incita a sus jugadores a pelear. Es un señor que desvirtúa el fútbol".

El primer tiempo de la final que jugaron en el estadio Azteca ante 110.000 personas fue bastante equilibrado y ambos cuadros aplicaron los esquemas que se les conocen ampliamente: Brasil mostrando sus virtudes de conjunto y Argentina recurriendo al toque y al lucimiento personal.

Sin embargo, a medida que el reloj avanzaba y los argentinos no podían

descontar el gol que había anotado Geovani de penal a los 39 minutos del primer tiempo, se fueron desesperando y comenzaron a actuar rudamente, yendo al choque, recurriendo a la zancadilla desleal o simplemente tomando de la mano o de la camiseta al rival para evitar que penetrara en su área.

La acción oportuna del árbitro francés Alain Biguet impidió que se desatara otra batalla campal en el cespés del Azteca, aunque después del pitazo final los argentinos tuvieron un violento altercado con los fotógrafos que quisieron fotografiarlos llorando.

LESIONADO PACHAME

Una de las víctimas de este choque fuera de escena fue el propio Pachamé, quien recibió un corte en el pómulo derecho que requirió una sutura de cinco puntos después de un confuso accidente con un reportero gráfico. "Pachamé incita siempre a sus jugadores a pelear cuando ve la causa perdida", agregó Dunga. "En Bolivia ocurrió eso y en México también".

Estas dos recientes victorias de Brasil ante Argentina han dejado en claro que merecen ser los campeones del mundo a nivel juvenil y que tienen el arma que se necesita para hacer frente a la violencia: calidad.

En Venezuela

Cosechas de medallas logra Chile en festival de cadetes

□ En campeonato sudamericano se lucieron en atletismo, tiro de fusil y esgrima

BARQUISIMETO, VENEZUELA. JUNIO (UPI).— Los atletas chilenos dominaron la jornada del IX Festival Deportivo Sudamericano de Cadetes, al conquistar 2 medallas de oro, 2 de plata y 4 de bronce en las competencias de pista y campo que se efectuaron en esta ciudad, a 360 kilómetros al oeste de Caracas.

Entre los brasileños, destacaron Roberto Barreira quien ganó los 110 metros con vallas, con tiempo de 15,2, y Rómulo Heraldo que se adjudicó la medalla de oro en salto largo, con 7,01 metros.

Luis Tipán, de Ecuador, triunfó en los 3.000 metros planos con tiempo de 8.29,7 y su compatriota José Minuesa ganó la prueba de los 1.500 metros con obstáculos, con tiempo de 4.31,48".

Chile ganó oro en el lanzamiento de jabalina, mediante la actuación de Andrés Bakuli, con 57,38 metros.

RESULTADOS

110 metros con vallas: 1° Roberto Barreira, Brasil, 15,2; 2° Alfred Kholer, Chile, 15,3; 3° Cristian Osadías, Chile, 15,9.

100 METROS PLANOS

1° Nicolás Glass, Argentina, 10,7; 2° Rómulo Heraldo, Brasil, 10,8; 3° Amaury Coutinho, Brasil, 10,9.

400 METROS PLANOS

1° Oswaldo Mijares, Venezuela, 48,2; 2° Douglas Morillo, Venezuela, 48,9; 3° Marcelo Barboza, Brasil, 49,5.

3.000 METROS PLANOS

1° Luis Tipán, Ecuador, 8.29,7; 2° Ernesto Guazapas, Ecuador, 8.36,5; 3° Washington Barrientos, Chile, 8.45,7.

RELEVO 4x100 METROS PLANOS

1° Venezuela 41,6; 2° Brasil 42,1; 3° Argentina 42,3.

SALTO LARGO

1° Rómulo Heraldo, Brasil, 7,01 metros; 2° Marcos Arellano, Chile, 6,95; 3° Alcides Catarino, Brasil, 6,81.

LANZAMIENTO DE JABALINA

1° Andrés Bakuli, Chile, 57,38 metros; 2° Fabio Sousa Barbosa, Brasil, 56,14; 3° Antonio Sergio, Brasil, 51,30.

1.500 METROS CON OBSTACULOS

1° José Minuesa, Ecuador, 4.31,48; 2° Antonio Escalona, Venezuela, 4,23.

200 METROS PLANOS

1° Alain Rodríguez, Colombia, 2,82,0; 2° Antonio Espinoza, Venezuela, 2,83.

Relevo 4x400: 1. Venezuela 1. Brasil 3. Chile.

200 metros planos: 1. Oswaldo Mijares, Venezuela 21,9; 2. Rómulo Heraldo, Brasil; 3. Nicolás Glass, Argentina.

800 metros planos: 1. Edmir Rodríguez, Brasil 1,57,5; 2. Henry Toledo, Colombia, 1,57,8; 3. Freddy Obano, Ecuador 1,57,9.

Salto alto: 1. José Quinaliza, Ecuador 14,82; 2. Jesús Sergio Chávez, Brasil 14,02; 3. Luis Arzolan, Venezuela 13,54.

PUNTAJE POR EQUIPOS

Brasil 145, Venezuela 85, Chile 85, Ecuador 44, Argentina 40, Colombia 22.

PENTATHLON MILITAR

(Natación): 1. Pablo Mejías Ordóñez, Colombia 1.069,6 puntos; 2. Leonidas de Arango, Brasil 1.026,4; 3. Norberto Almendola, Argentina 1.026,4.

Clasificación individual luego de tres pruebas del pentathlon: 1. Leonidas de Arango, Brasil 3.081,7 puntos; 2. José Silva, Ecuador 3.055,5; 3. Bernier Torrealba, Venezuela 3.035.

Clasificación por equipos: 1. Brasil 12.140,6; 2. Venezuela 12.055,3; 3. Ecuador 11.966,0; 4. Chile 11.752,7; 5. Colombia 11.548,0; 6. Argentina 11.323,9.

TIRO AL FUSIL

Venezuela también ganó en la competencia de tiro de fusil standard, 300 metros, (tres posiciones), donde conquistó la medalla de oro y plata en la parte individual, así como en la de equipos.

En la especialidad de sable, el cadete venezolano Eleazar Ortega obtuvo la medalla de oro, al ganar los cinco combates disputados.

Fue secundado por su compatriota Luis Bohórquez, quien logró plata y el chileno Jaime Contador ganó la presea de bronce.

Tiro de fusil standard, 300 metros

Pie: 1. Pedro Macero, Venezuela 159 puntos; 2. Alex Blanco, Chile 155; 3. Víctor Estrella, Venezuela 154.

Tendido: 1. Pedro Macero, Venezuela 189; 2. Walter Correa, Argentina 189; 3. Víctor Segura, Venezuela 188.

Rodilla: 1. Javier Iturriga, Chile 180; 2. Freddy Obando, Ecuador 175; 3. Frank Vargas, Colombia 171; 4. Gilmar Leite, Brasil 171.

Clasificación general individual: 1. Pedro Macero, Venezuela 518; 2. Manolo Suárez, Venezuela 512; 3. Javier Iturriga, Chile 506.

Clasificación general por equipos: 1. Venezuela 1.993 puntos; 2. Chile 1.962; 3. Argentina 1.946.

Para el próximo año

Karatecas de U. Española organizan gran torneo

□ "Ya contamos con el concurso del maestro Hisakara (octavo dan) presidente de la federación japonesa" asevera Miguel Soffia, uno de los organizadores del evento

En marzo del próximo año la rama de karate de Unión Española realizará un certamen mundial de la modalidad Contacto Pleno y para ello ya se están realizando las primeras conexiones con figuras de talla mundial.

Así lo manifestó el presidente de la rama respectiva de Unión Española, Miguel Ángel Soffia, quien aseveró "que va a ser converso con el maestro japonés Masayuki Hisakara, presidente de la Federación Kenko Kan de Japón, 8° dan y quien dio su aprobación para asistir a un certamen de esta naturaleza".

"Esta es una empresa de gran alcance y para ello estamos buscando el respaldo de varias empresas comerciales", declaró Soffia. "Serían tres días de campeonato y estamos buscando la forma adecuada de financiamiento. En todo caso, tenemos el total apoyo de la rama de la institución y el ánimo de hacer las cosas, que es muy importante".

CAMPEON SUDAMERICANO EN SAN JUAN

El mencionado karateca nacional ganó hace algunos días el título sudamericano en la categoría mediano (hasta 76 kilos) en el torneo re-

alizado en San Juan, Argentina, y donde asistieron representantes de Bolivia, Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, Uruguay y Chile.

"Pese a dar ventajas en mi categoría (peso 73 kilos) logré el primer lugar", dice Soffia. "Además logré el primer puesto en el Gan Champión en que se enfrentaron los campeones de las diversas categorías, aventajando en la final al argentino Petronilo, tercero se ubicó Rinaldi, también argentino (89 kilos). El nivel del certamen fue parejo, los combates muy duros. Traje de recuerdo algunas costillas lesionadas, pero son gaies del oficio".

"Otras figuras destacadas? De nuestro equipo, Félix García también cumplió una labor destacadísima y fue campeón en categoría liviano y cuarto lugar en el Champion. De los extranjeros destacaron Francisco Icharreta, Federico García y el maestro argentino Armando Carrizo. Quedamos invitados para futuras confrontaciones y habrá intercambio de deportistas con los sanjuaninos. Ellos tienen un buen nivel técnico y buenas academias con las facilidades del caso, pero nuestra victoria final no tuvo discusiones y fuimos elogiados por el maestro Carrizo".



MIGUEL ANGEL SOFFIA, cinturón negro, tercer dan, logró el título sudamericano de Contacto Pleno en San Juan. En la fotografía realiza un espectacular salto Yoko Geri Kekomi.

Old Mackayans líder en rugby

VINA DEL MAR. — El quince de Old Mackayans, actual campeón del rugby chileno, apabulló por 19 tantos contra 6 a Universidad Católica en partido jugado en la cancha del Sporting Club de esta ciudad, correspondiente a una nueva fecha del Campeonato Nacional de Rugby de Primera División.

El primer tiempo había terminado favorable al cuadro de Old Mackayans por la cuenta de 11 tantos contra 6. El arbitraje de Jean Pierre Juanchich, actual seleccionador nacional, fue impecable.

El desempeño del elenco vinamarino como conjunto demuestra que está superando la baja de las fechas anteriores y ganó sin apelación.

Anteriormente por el torneo de Segunda División, Universidad Católica de Chile, se impuso en reservas por 12 tantos contra 4 al cuadro de Old Mackayans.

TRIUNFO DEL COUNTRY

El equipo de Country Club logró su primer triunfo en el Campeonato de Rugby de Chile, al golear fácilmente a Universidad de Chile por 23 a 0, en encuentro jugado en el Stade Français. Miguel Ángel Mugica dirigió este encuentro, que en su primera mitad favoreció a Country por 12 a 0.

Domina amplio del vencedor en ambos períodos, en especial al mostrar un demoledor juego de ataque. Marcaron, Saavedra (8), Zieckendath (8), Callejas (4) y Ostertag (3).

Universidad de Chile quedó de "colista" absoluto de la competencia.

Los otros partidos programados en Santiago, Old Boys-Stade Français, en La Dehesa, y Cobs-Valparaíso Sporting Club, en el Country Club, fueron suspendidos por el mal estado de las canchas.

El puntaje, cumplida parcialmente la quinta fecha de la primera rueda, quedó así:

1. — Old Mackayans de Vina del Mar, 13 puntos; 2. — U. Católica, 12 puntos; 3. — Old Boys, 11 puntos (único invicto); 4. — Stade Français, 10 puntos; 5. — Cobs, 8 puntos; 6. — Country Club, 7 puntos; 7. — Valparaíso Sporting Club, 6 puntos y 8. — U. de Chile, 5 puntos.

Clásico Estanislao Anguita

Sayalero en el campo de sus mejores desempeños

Un programa de estímulos competenciales se desarrollará esta tarde en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. La primera se largará a las 14 horas. La del cierre a las 20.30.

Sirve de base a la cartilla el clásico handicap de 1.300 metros, premio Estanislao Anguita, con recompensa de 180 mil pesos al ganador. En él estarán presentes trece calificados especiales, entre los que cabe destacar a Kunta Kinte, Escogido, Sayalero, Alexander, Queen Rose, El Gran Jefe y Red Fire.

Otro atractivo del programa lo constituye el pool adicional (garantizado) de 4 millones 800 mil pesos para la etapa del remate de la apuesta "Cinco y Seis".

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de cada uno de los rivales del encuentro ante el público.

GALIANO, 60 kilos, Juan Pérez. Viene de arribar sexto (penúltimo) de Binga, a 5 1/2 cuerpos, en clásico reglamentario de 1.200 metros. Tiempo: 1.12.25, pista pesada.

KUNTA KINTE, 59 kilos, Adolfo González. Cuarto (entre seis) de Snow Car, a 3.34 cuerpos, en los 1.500 metros clásico, a peso de regla-

mento, premio "Cincuentenario de Investigaciones de Chile". Tiempo: 1.30.25, pista barrosa.

MOLIERE, 59 kilos, Sergio Vázquez. Reaparece tras ausencia de más de sesenta días. Llegó último con 60 kilos de Spot 51, a 10 1/2 cuerpos. En los 1.500 metros del clásico handicap, premio Municipalidad de Santiago. Tiempo: 1.28.

STROGONOF, 58 kilos, Raúl Céspedes. Décimo —último— con 58 kilos de Criterium 48, a 19.14 cuerpos. Clásico handicap de 1.300 metros. Tiempo: 1.17.25.

COI COI, 56 kilos, Juan Barraza. Octavo con 62 kilos (entre diez) de Queen Rose 53, a 3 1/2 cuerpos. Handicap de 1.300 metros. In. 46 al 29. Tiempo: 1.20.25, pista pesada.

ESCOGIDO, 54 kilos, Gustavo Barrera. Con 51 kilos, en la montura superó por pesucero a Binga 55. Clásico handicap de 1.200 metros. Tiempo: 1.10.25, pista regular.

SAYALERO, 51 kilos, Jaime Díaz. Tercero con 48 kilos de Curaca 53, a 1.12 cuerpos. Clásico handicap de 1.300 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.18.15, pista barrosa. Nuestro favorito.

ALEXANDER, 49 kilos, Luis Toro. Sexto con 57 kilos de Chiripota 53, a 6.14 cuerpos, entre nueve. Handicap de 1.100 metros. Índice: 48 al 31. Tiempo: 1.04.35, pista pesada.

INDICO, 50 kilos, Pablo Castillo. Décimoquinto —último— lejos de Curaca 53. Clásico handicap de 1.300 metros, Hipódromo Chile. Tiempo: 1.18.15, pista barrosa. "Se negó a partir".

QUEEN ROSE, 50 kilos, JUAN BERRIOS. Viene de ganar con 53 kilos a Naval 48, por 3/4 cuerpo. Handicap de 1.300 metros. Índice: 46 al 29. Tiempo: 1.20.25, pista pesada.

ARTIFICIO, 49 kilos, Juan Carlos Silva. Tomó parte en el mismo compromiso de la anterior, arribando séptimo con 58 kilos, (entre diez) a 2.34 cuerpos.

EL GRAN JEFE, 49 kilos, Oscar Jara. En la misma competencia de los dos anteriores, fue tercero con 56 kilos, a poco más de 3/4 cuerpo.

RED FIRE, 49 kilos, Juan Romero. El hijo de Taifun ha ganado en forma consecutiva sus dos últimos desempeños. En el más cercano, aventajó por nariz a Indico 59, en handicap de 1.300 metros. Índice: 46 a inferiores. Tiempo: 1.17.35, pista regular.



SAYALERO (El Oriental y Simone por Proposición) será nuestra carta en los 1.300 metros del clásico-handicap premio Estanislao Anguita, que se correrá esta tarde en Blanco Encalada. (El grabado lo muestra ganando con facilidad).

"Reguapa" fue abierta a 400 metros del disco

REGUAPA, que tomará parte en el undécimo compromiso de esta tarde, tuvo serios inconvenientes en su más cercano desempeño. "Fue abierta a 400 metros de la meta". Otros animales que participarán en diversas pruebas del programa se encuentran en situación similar. De ello entregamos sus pormenores:

1ª CARIQUIMA: Saltó hacia adentro al partir y se cargó en el curso de la carrera.

3ª TRIPULANTE: Fue cortada su línea de carrera desde los 1.300 a 800 metros.

4ª BENIAMINO: Fue cargado y abierto al partir, debido al contratiempo no pudo cumplir instrucciones de correr en punta. — **FORJADO**: Corrió encajonado desde los 600 a 300 metros de la meta.

6ª BARRO COLORADO: Fue cargado a 100 metros de la meta, además se abrió en los últimos metros.

7ª JEREZANO: Fue abierto a 300 metros de la meta. — **BASTONAZO**: Fue cargado al partir. — **POQUITA ROPA**: Fue cargado a 500 metros de la meta. — **RUPRESTE**: Corrió encajonado en los últimos 300 metros.

9ª FRANCIA: Fue cargada al partir, no pudiendo cumplir instrucciones de correr en punta.

10ª ANTIPTASTO: Se cargó en tierra derecha. — **CONO SUR**: Partió rezagado y se abrió en la curva. — **GANADOR**: Fue cargado a 50 metros corridos. — **GARABATO**: Fue cargado en la curva de los 1.300 metros. — **GIRODINO**: Se le cortó la silla a poco de partir.

11ª ES PITUCA: Se fue de punta a 700 metros de la meta. — **ILICITA**: Corrió encajonado desde los 800 a 200 metros de la meta. — **REGUAPA**: Fue abierta a 400 metros de la meta.

12ª RHEIMS: Fue abierto al entrar a tierra derecha, después del contratiempo se cargó en tierra derecha. — **MUCHO MAS**: Se abrió en el curso de la carrera.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIO DE PESO

Cuarta Carrera (6) Pira de 55 a 54, (7) Coverlinda, Mantiene peso y (18) Ponchita de 50 a 53.

Quinta Carrera: (1) Polemista de 58 a 57 y (3) Reforzado de 54 a 53.

Séptima Carrera: (1) Zetella de 56 a 55, (2) Staff de 55 a 54, (4) María Olguita de 54 a 56, (7) Molestoso de 53 a 52, (10) Carrascal de 52 a 51, (11) Chamanto de 52 a 51 y (12) Michelob de 52 a 54.

Undécima Carrera: (1) Atiantes de 53 a 54, (2) Black Bird de 55 a 56, (5) Nejum de 54 a 53, (6) Beware de 53 a 52, (7) Es Pituca de 53 a 52, (9) Fosse de 53 a 52, (10) Guarachera de 53 a 52, (15) Espiganta de 52 a 51 y (16) Tanica de 52 a 51.

Duodécima Carrera: (3) Paseo, Mantiene peso, (5) Brulido de 56 a 55, (7) Libertador de 55 a 54, (8) Nasperpe de 55 a 54, (9) Jacobo de 56, (11) Giovaeta de 52 a 51, (13) Chispero de 50 a 49 y (14) Monte Claro de 50 a 49.

Décimotercera Carrera: (1) Curaca de 66 a 65, (2) Entredicho de 57 a 58, (3) Moira de 57 a 56, (4) Brentano de 56 a 55, (6) Arta de 54 a 53, (7) Chiripota de 54 a 61, y (9) Naval de 50 a 49.

Décimocuarta Carrera: (7) Nota de 55 a 54, (8) Ojos Lindos de 55 a 54, (9) Trópico de 55 a 62, (12) Don Domingo de 53 a 52 y (16) Chip y Dale de 52 a 51.

LA TABLA MAGICA

| | LA NACION | EL MERCURIO | LAS U. NOTICIAS | LA SEGUNDA | LA TERCERA | M. HÍPICO | LA HÍPICA | R. COLO COLO |
|-----|-------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|----------------------|
| 1ª | Cariquima Festuca | Cariquima Festuca | Cariquima Festuca | Cariquima Festuca | Festuca Cariquima | Cariquima Kukusan | Cariquima Kukusan | Cariquima Festuca |
| 2ª | Tenidud Ocala | Tenidud Ocala | Tenidud Ocala | Ocala Potentada | Ocala Tenidud | Ocala Tenidud | Ocala Tenidud | Ocala Tenidud |
| 3ª | St. Louis Poniak | St. Louis Abasto | St. Louis Justimano | St. Louis Abasto | St. Louis Control | St. Louis Poniak | St. Louis Abasto | St. Louis Montalto |
| 4ª | Mesenero Hawker | Decton Mesenero | Bronce Tinow | Forjado Maringa | Tinow Maringa | Decton Maringa | M. Mayor Decton | Maringa Bronce |
| 5ª | Veletit Zani | Veletit Yanaeón | Yanaeón Veletit | Yanaeón Veletit | Yanaeón Veletit | Yanaeón Veletit | Yanaeón Veletit | Yanaeón Veletit |
| 6ª | Esope Teodosio | Esope B. Colorado | Esope Teodosio | Teodosio Esope | Teodosio Esope | Teodosio Esope | Teodosio Esope | Esope Teodosio |
| 7ª | Fiestera Talento | Bastonazo Pinita | Bastonazo Pinita | Bastonazo Pinita | Fiestera Bastonazo | Fraile M. Momo | Fraile Rupestre | Rupestre Bastonazo |
| 8ª | Sayalero Escogido | Sayalero Escogido | Escogido Sayalero | Escogido Sayalero | Sayalero K. Kinte | Sayalero Escogido | El G. Jefe Red Fire | Escogido Sayalero |
| 9ª | Caraba M. Olguita | Morecho Caluñero | Caraba Carrascal | Michelob Morecho | Caraba M. Olguita | Caraba Michelob | Caluñero Caraba | Carrascal M. Olguita |
| 10ª | Rapuerto Garabato | M. Boy Sofrido | Garabato M. Boy | Rapuerto Garabato | Garabato Sofrido | Girondino Garabato | Sofrido M. Boy | M. Boy Garabato |
| 11ª | Stephanie Beguapa | Beguapa B. Bird | Beguapa B. Bird | Stephanie Geniel | Beware Beguapa | Beguapa Pavana | Beguapa B. Bird | B. Bird Beguapa |
| 12ª | Mirabelle Jacobo | Rheims Jacobo | Rheims Jacobo | Don Moise | Paseo Rheims | Rebazo Rheims | Rheims Jacobo | Rheims Jacobo |
| 13ª | Kyoto Arta | Entredicho B. Bird | Kyoto Chipriota | Arta Chipriota | Kyoto B. Bird | Kyoto Moira | Kyoto Chipriota | Chipriota Kyoto |
| 14ª | A. Chairman Voila | Kong Trópico | Marimán Kong | A. Chairman O. Lindos | Kong Marimán | Queludo Kong | Voila Marimán | Marimán Voila |

Club Hípico

(Miércoles 22 de junio de 1983)

| | | | | |
|----|---|--|-----------------------------|----|
| 1ª | CARRERA. — A las 14.00 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL. (1ª Válida Triple N° 1) Pista N° 1. | 1211 G. Silva 6-3 | 1 Astronóm. 53 F. Díaz | 14 |
| | | 992 L. Herrera 10-2 | 2 Barandica 53 G. Sandoval | 16 |
| | | 179 R. Allen 5-9 | 3 Brusquilla 53 N. N. | 3 |
| | | 1210 P. Bago 4-4-4 | 4 Calita 53 B. Berrios | 10 |
| | | 1214 P. Bago 2 | 5 Cariquima 53 E. Silva | 13 |
| | | 732 R. Lora 12-6 | 6 Concha 53 N. N. | 5 |
| | | 1185 B. Vidal 6-7 | 7 Contrubuc. 53 E. Guzmán | 6 |
| | | 1132 V. Bono 15-8 | 8 Enmienda 53 L. Toro | 11 |
| | | 1185 O. González 6-5 | 9 Extrahada 53 P. Castillo | 1 |
| | | 1006 A. Breyer 3-5 | 10 Festuca 53 L. Muñoz | 4 |
| | | 1210 C. Bago 10-6 | 11 Hipos 53 J. C. Silva | 8 |
| | | — E. Cortez Deb | 12 Kamani 53 N. N. | 12 |
| | | 1211 P. Bago 2-2-7 | 13 Kukusan 53 S. Vázquez | 15 |
| | | 1132 V. Bono 15-8 | 14 Panoja 53 M. Aravena | 4 |
| | | 1185 E. Silva 10-3 | 15 Rene 53 N. N. | 9 |
| | | 1214 P. Bago 11 | 16 Siluetita 53 L. Menghini | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 16). | | |

| | | | | |
|----|--|--|-------------------------------|----|
| 2ª | CARRERA. — A las 14.30 hrs. 1.200 mts. CONDICIONAL. Carrera reservada para jinetes aprendices y jinetes de 1ª que no hayan ganado en los últimos 30 días. (2ª Válida Triple N° 1), Pista N° 1. | 1182 V. Bono 6-7-9 | 1 Admirable 53 N. N. | 3 |
| | | 1182 E. Silva 16-7 | 2 A. Allez 53 N. N. | 3 |
| | | 1117 O. Silva 5-9-5 | 3 Cheche 53 L. Verdugo | 10 |
| | | 952 V. Contreras 5-12 | 4 Chiflota 53 No corre | 13 |
| | | 1270 L. Santos 10-11 | 5 Fidelina 53 N. N. | 5 |
| | | 1238 V. Bono 13-6 | 6 Fraprop 53 G. Sandoval | 6 |
| | | 1270 B. Vidal 10-9 | 7 Kunka 53 M. Alvarez | 11 |
| | | 1182 A. González 6-3-4 | 8 L. Gruesa 53 No corre | 11 |
| | | 1270 J. Pichara 12-6 | 9 M. Polola 53 N. N. | 4 |
| | | 1182 E. Silva 15-13 | 10 Panoja 53 M. Aravena | 4 |
| | | 1181 O. Bago 13-6 | 11 Potentada 53 C. Armestelly | 12 |
| | | 1270 A. López 2-2-5 | 12 Ocala 53 N. N. | 15 |
| | | 1364 B. Rojas 7-6-6 | 13 Reyerta 53 N. N. | 2 |
| | | — M. Rodríguez Deb | 14 Silicena 53 N. N. | 9 |
| | | 1064 G. Mele 9-2-3 | 15 Tenidud 53 L. Cornejo | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15). | | |

| | | | | |
|----|--|--|----------------------------|----|
| 3ª | CARRERA. — A las 15.00 hrs. 1.600 mts. CONDICIONAL. (3ª Válida Triple N° 1), Pista N° 1. | 1081 O. González 3-3-3 | 1 Abasto 56 P. Cerón | 3 |
| | | — F. Inda Deb | 2 Atrevido 56 R. Jaquez | 10 |
| | | 1236 J. Sánchez 8-10-3 | 3 Capataz 56 E. Pérez | 5 |
| | | — F. Jaelal Deb | 4 Catongo 56 E. Guzmán | 6 |
| | | 964 A. Bullezo 4 | 5 Control 56 L. Muñoz | 11 |
| | | 1273 P. Inda 9-6-3 | 6 Falconete 56 V. Barrera | 1 |
| | | 1232 F. Inda 8-12-7 | 7 G. Fin 56 R. Céspedes | 4 |
| | | 1081 A. Bullezo 4-2-2 | 8 S. Louis 56 G. Barrera | 8 |
| | | 861 T. Jaelal 5 | 9 Justimano 56 A. González | 12 |
| | | 1081 A. Breyer 3-7 | 10 Montalto 56 J. Berrios | 2 |
| | | 1232 P. Bago 4-3-6 | 11 Poniak 56 S. Vázquez | 9 |
| | | 1081 C. García 12 | 12 Tripulante 56 E. Silva | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 4), 2 (5 al 12), 3 (13 al 16). | | |

| | | | | |
|----|---|----------------------|-----------------------------|----|
| 4ª | CARRERA. — A las 15.30 hrs. 1.300 mts. Ind. 20 al 14. (1ª Válida 5 y 6) Pista N° 1. | 1220 P. Bago 8-4 | 1 Maringa 56 S. Vázquez | 14 |
| | | 1187 A. Zamorano 2-4 | 2 Bruce 55 O. Escobar | 16 |
| | | 1187 J. Lanta 1-3 | 3 Decton 55 E. Díaz | 17 |
| | | 1191 O. Silva 7-7-3 | 4 Hawker 55 E. Silva | 3 |
| | | 1212 L. Santos 3 | 5 M. Mayor 55 A. Poblote | 10 |
| | | 1187 R. Plombio 3-7 | 6 Pira 55 N. N. | 13 |
| | | 1216 J. Sánchez 1 | 7 Coverlinda 54 P. Castillo | 5 |
| | | 1212 G. Mele 2 | 8 Mesenero 54 J. Muñoz | 6 |
| | | 1212 A. Martínez 9-7 | 9 Beniamino 53 L. Ramos | 11 |
| | | 1187 P. Polanco 5 | 10 El Vichu 53 M. Alvarez | 8 |
| | | 1080 A. Bullezo 4 | 11 Forjado 53 L. Muñoz | 18 |

| | | | | |
|----|--|--|--------------------------|----|
| 5ª | CARRERA. a las 16.00 horas. — 1.800 metros. — Índice 25 a Inf. (2ª del 5 y 6), PISTA COMBINADA N° 1 y 2. | 1192 O. Silva 9-6-3 | 1 Polemista 58 N. N. | 3 |
| | | 1192 P. Bago 1-10 | 2 Calca 56 J. Pérez | 10 |
| | | 1175 L. Severino 10 | 3 Reforzado 54 N. N. | 5 |
| | | 1173 L. Severino 6-3-2 | 4 Veletit 54 P. Cerón | 6 |
| | | 1218 B. Vidal 2-5 | 5 Eulogio 53 F. Díaz | 1 |
| | | 1202 A. Valdes 5-4-6 | 6 Zani 53 E. Silva | 4 |
| | | 1086 J. Inda 8 | 7 Ganimesdes 52 O. Jara | 8 |
| | | 1202 J. C. Pichara 8 | 8 Yaguare 52 P. Castillo | 2 |
| | | 1218 C. Bago 1-4-4 | 9 Yanaeón 51 G. Barrera | 9 |
| | | 1218 J. Mele 7-6 | 10 Sumo 48 J. C. Silva | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 18). | | |

| | | | | |
|----|--|--|-----------------------------|----|
| 6ª | CARRERA. a las 16.30 horas. — 1.200 metros. — Condicional. — PISTA N° 1. | 1181 P. Mele 8-11 | 1 Ancl 56 J. Barraza | 14 |
| | | 1181 P. Bago 3-3 | 2 B. Colorado 56 P. Cerón | 16 |
| | | 1181 O. González 14-7 | 3 Damasquin 56 J. Verdugo | 3 |
| | | 1181 J. Cavieses 3-4 | 4 Esope 56 S. Vázquez | 7 |
| | | — B. Vidal Deb | 5 Festejado 56 M. Cabrerol | 10 |
| | | 1160 O. González 4 | 6 Hakimmi 56 P. Castillo | 13 |
| | | — P. Polanco Deb | 7 Irineo 56 R. Céspedes | 5 |
| | | 644 A. Breyer 7-8 | 8 Jibaku 56 L. Muñoz | 6 |
| | | 1181 A. Martínez 12 | 9 Lynn Field 56 R. Jaquez | 11 |
| | | 1160 P. Bago 18-12 | 10 M. Lanza 56 O. Castillo | 1 |
| | | 1160 P. Bago 12-9 | 11 Michel 56 G. Barrera | 4 |
| | | — J. Inda M. Deb | 12 Palmetta 56 J. C. Silva | 8 |
| | | 1181 D. Torres 11-14 | 13 Potente 56 O. López | 12 |
| | | — C. García Deb | 14 Red Sun 56 O. Jara | 15 |
| | | 1066 E. Castro 15 | 15 Shap King 56 L. Menghini | 2 |
| | | 1181 J. Inda M. 4-2 | 16 Teodosio 56 E. Silva | 9 |
| | | 1171 L. Santos 14-7 | 17 Volante 56 A. Vergara | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 11), 3 (12 al 17). | | |

| | | | | |
|----|---|--|----------------------------|----|
| 7ª | CARRERA. a las 17.00 horas. — 1.300 metros. Índice 13 al 5. (3ª del 5 y 6), PISTA N° 1. | 1137 J. Inda 8-11 | 1 M. Momo 56 R. Jaquez | 14 |
| | | 860 P. Polanco 8-11 | 2 Talento 56 W. López | 16 |
| | | 1181 A. Martínez 12 | 3 B. Sombrá 55 J. Verdugo | 3 |
| | | 1173 C. Zañiga 5-4 | 4 Baby Rose 54 L. Toro | 10 |
| | | 1222 L. Santos 9 | 5 Ch. Chara 54 A. Vergara | 13 |
| | | 1222 P. Bago 7-10 | 6 Pinita 54 P. Cerón | 5 |
| | | 1216 L. Santos 3-5 | 7 Tineo 54 A. Poblote | 6 |
| | | 1205 M. Segura 8 | 8 Bragado 52 G. Valencia | 11 |
| | | 1216 O. Espinoza 6-2 | 9 Fraile 52 S. Zañiga | 1 |
| | | 1216 P. Medina 13-13 | 10 Jerezano 52 R. Céspedes | 4 |
| | | 1216 P. Medina 6 | 11 Fiestera 51 J. Díaz | 8 |
| | | 1173 L. Alvarez 7 | 12 Palmera 51 P. Castillo | 12 |
| | | 1216 E. Inda S. 5-7 | 13 Bastonazo 50 G. Barrera | 15 |
| | | 1217 A. Martínez 8-10 | 14 Bramantiza 50 J. Manett | 2 |
| | | 1216 W. Robles 3-10 | 15 P. Ropa 50 J. Muñoz | 9 |
| | | 1216 P. Mele 4-2 | 16 Rupestre 48 J. C. Silva | 7 |
| | | GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16). | | |

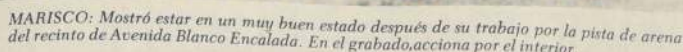
| | | | | |
|----|---|------------------------|------------------------------|----|
| 8ª | CARRERA. a las 17.30 horas. — 1.300 metros. — CLÁSICO "ESTANISLAO ANGUITA". PISTA N° 1. | 1189 J. Sánchez 13-6 | 1 Galiano 60 J. Pérez | 3 |
| | | 1189 J. Cavieses 1-8-2 | 2 Kunta Kinte 60 A. González | 10 |

Debutantes

Siete productos de dos años debutarán en el programa de hoy en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada. Estos son sus antecedentes:

PRIMERA CARRERA

KAMANI (Blessing Horse y Kallie por Hooligan). Criado en el haras General Cruz. Hermana materna de Karate (Keston, ganadora de 9 carreras en los hipódromos centrales



“Calcu” en gran estado atlético

| | |
|-------------|----|
| Silva, Omar | 11 |
| Jara, Oscar | 10 |

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound into a dark, possibly black, inner cover material. There is no text or other markings on the page.

ALCAI

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81-D
FONO 82222

ALCALDE



En Museo de Arte Contemporáneo

Pintor brasileño inaugurará muestra de sus mejores obras

La Embajada de Brasil en conjunto con la Facultad de Artes de la Universidad de Chile inaugura el día 6 de julio a las 19.30 horas, en el Museo de Arte Contemporáneo, la exposición del pintor brasileño Carlos Bracher, quien estará presente en la muestra.

Carlos Bracher nació en Juiz de Fora, Estado de Minas Gerais, en 1940. Pintor, dibujante y escultor, obtuvo en 1960 su primer premio y viene exponiendo en forma constante desde 1959. En 1967 se le concedió el premio "Viagem ao Estrangeiro", del Salón Nacional de Rio, permaneciendo dos años en Europa, residenciado principalmente en París. En 1980 recibió el premio "Destaque Hilton Pintura", como uno de los 10 artistas que más se destacaron en Brasil, en la década del 70. El premio le fue conferido por una Comisión de Críticos de Arte. Bracher ha expuesto su obra con éxito

en las más importantes galerías brasileñas, además de exposiciones colectivas e individuales en las siguientes capitales: Buenos Aires, Montevideo, Lima, Lisboa y Roma.

De su estado natal con sus montañas, sus riquezas minerales y sus soledades, este hombre alto, delgado y sensible acumula emociones y sensaciones que son una constante en su vida y la esencia de su arte. Según Flavio de Aquino, crítico de arte de la revista "brasil" "Manchete": "Bracher dio al paisaje tradicional "miner" de montañas onduladas una interpretación nueva y extremadamente válida en el proceso ecológico. Si Cézanne se orientó hacia la geometrización de la naturaleza, Bracher ya la tenía despojada y desnuda, con las raíces surgiendo bajo la acción de la destrucción del hombre y

de una dieta vegetariana y, en muchos casos también, les ha dado resultados óptimos. De acuerdo con testimonios de vegetarianos que han seguido esta dieta durante años, se pudo establecer que el no ingerir comidas con sustancias tóxicas, les permite transpirar sin olor, defecar sin olor y mantener un aliento fresco, agradable y limpio.

Bracher pinta naturalezas muertas y retratos, pero es sobre todo un paisajista. Y bajo un riguroso análisis formal se advierte una búsqueda consciente de un término medio entre el cubismo y el expresionismo. Es un pintor a la antigua que no teme a las técnicas tradicionales y no busca revolucionar el lenguaje. Su resultado es sobrio, sombrío y místico. Formal y poético.

Los naturistas también viven y comen de noche

■ Canciones de Luz Eliana, jazz, blues y boleros llenan las frías noches de este restaurante para vegetarianos

Se supone que una persona vegetariana, naturista, macrobiótica o simplemente lejana del mundanal mundo de las carnes y las frituras, no siempre se acerca a un restaurante de noche. Más aún si en éste se vende vino tinto, se fuma, y se trasnochaba.

Pero la excepción hace la regla. El naturista de Providencia acoge todas las noches (excepto los domingos) a quienes, además de gustar de una ensalada de frutas, omelette de verduras o simples jugos, quieren cantar junto a Luz Eliana, Ronny Knoller, Felipe Ramírez y Margarita Smith.

Este centro de comidas vegetales comenzó a funcionar con don Ismael Valdés Alfonso en el año 1927, para luego traspasarse su administración a Fernando Ferrer, quien actualmente la gobierna todos los días, bajo la mirada atenta del dueño José Tomás Errázuriz.

Algunas personas piensan que la comida naturista es más cara que la común y corriente. "No es así

—señala Errázuriz— muchos se han desengañado. Lo que pasa es que el chileno, en general cree que comer hasta hartarse es comer bien. Craso error. La comida vegetariana ha sido aceptada por gente que jamás pensó en ella. Tenemos clientes, muchos de bancos cercanos, que vienen a almorzar y se van felices. No tienen sueño en la tarde y su actitud general es de buena alimentación, además de sana y limpia".

Los vegetarianos llevan una dieta un tanto estricta, pero no por ello fanática. La paella, por ejemplo, reemplaza a la carne por champiñones, y queda igual de nutritiva, apetitosa y muy contundente. Algunos prefieren champiñones solos y crudos. Pueden parecer que es algo insólito, pero hasta los chefs de cocina han aprendido a ofrecer estos platos.

No tomar vino significa para estos vegetarianos evitar la intoxicación. Igualmente no fumar ni tomar café, alcohol ni comidas condimentadas con fuertes especias. Muchas personas han intentado dejar de fumar a través

de una dieta vegetariana y, en muchos casos también, les ha dado resultados óptimos.

De acuerdo con testimonios de vegetarianos que han seguido esta dieta durante años, se pudo establecer que el no ingerir comidas con sustancias tóxicas, les permite transpirar sin olor, defecar sin olor y mantener un aliento fresco, agradable y limpio.

POTENCIA SEXUAL

En algunos casos se ha comprobado que la potencia sexual o mejor dicho el ritmo sexual de los vegetarianos es mucho más alto y permanente que los carnívoros. Todo esto se debe —agregan algunos— a que las comidas nutren de varias vitaminas que evitan un desgaste prematuro de las células, glándulas y, por ende, secreción de hormonas.

Puede ser algo de mito, puede ser una leyenda, pero las pruebas han determinado que las mujeres vegetarianas tienen una vida sexual libre de alteraciones graves, de molestias serias en sus períodos menstruales y una gran fertilidad. Incluso, su cutis, pelo y uñas de los ojos son más sanos, brillantes y hermosos.

Los científicos han señalado que los seres humanos tienen un aparato digestivo largo y complicado, ya que fue concebido para consumir vegetales. Cuando una persona come carne de animales muertos (comer cadáveres, señalan), demora muchas horas en digerir esta alimentación y en sus intestinos, donde se produce la absorción, quedan por mucho tiempo desechos tóxicos, los que evidentemente producen intoxicaciones.

Comer carne muerta es intoxicarse. Comer vegetales y verduras crudas o cocidas es ayudar al organismo a funcionar bien, sin materias en franca descomposición. Ese es uno de los postulados de los vegetarianos, además de muchos otros más que, en el fondo, significan una forma de vida muy rigurosa, dedicada, cuidadosa y ordenada.

Entre ensaladas, palmitos, paltas, yogur y huevos se manejan estos seres que, sin dudarlo, piensan que sus vidas serán más largas, más sanas y mejores. Y entre todo esto, también un momento para cantar, conversar y alargar la noche.



clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

1 JUICIALES Y LEGALES

NULO por robo cheque serie N° 838C, N° 04237246 Cta Cte. N° 159-79184-07 del Bco de Chile, sucursal Providencia.

22-23-24
17° Juzgado Civil concedió posesión efectiva Felipe Benjamín Reyes Ubilla hija Reyes Peña, sin perjuicio de derechos conyugales sobreviviendo Hermosina Peña González.

EXTRACTO. En el Tercer Juzgado Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Rodríguez Medina, tornero mecánico, a su conyuge

sobreviviente doña Raquel Sazo Reyes. La Secretaría.

22-23-24
EXTRACTO. En el Tercer Juzgado Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Aurelio Olivares Olivares y doña María Elena Jara Espinoza, a su heredera universal doña Violeta Estela del Carmen Cabello Cabello, instituida mediante testamento otorgado ante el Notario Público don Alvaro Veloso Muñoz, con fecha 12 de noviembre de 1977. La Secretaría.

22-23-24
EXTRACTO. En el Tercer Juzgado Civil de San Miguel, se ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Francisco Solís Ramos, a sus hijos legítimos Hernán

Fidel, María Hortensia y Juana Verónica, todos de apellidos Solís Ramos, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Margarita Fredesvinda Ramos. La Secretaría.

22-23-24
EXTRAVÍO cheque #4556905 7.800 pesos Banco Trabajo principal.

22-23-24
POR extravío quedan nulos cheques Serie AB N° 1959719 al N° 1959725 de la Cta. Corriente N° 2-07674-8 del Banco de Santiago, oficina Ahumada.

22-23-24
FIDEL, María Hortensia y Juana Verónica, todos de apellidos Solís Ramos, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente doña Margarita Fredesvinda Ramos. La Secretaría.

22-23-24
EXTRAVÍO cheque #4556905 7.800 pesos Banco Trabajo principal.

22-23-24
POR extravío quedan nulos cheques Serie AB N° 1959719 al N° 1959725 de la Cta. Corriente N° 2-07674-8 del Banco de Santiago, oficina Ahumada.

efectuarán en el Diario La Nación. Secretaría.

22-23-24-25-27

2 CITACIONES

CITACION. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Conhabit" Limitada cita a junta general extraordinaria día 1° de julio de 1983 a las 19 horas en primera citación y 19.30 horas segunda citación local Naciones Unidas 151. Tabla: Disolución de la Cooperativa y Nomenclatura de la Comisión Liquidadora. El presidente.

22-23
CITACION. Citación a reunión general ordinaria de socios de la Soc. Cooperativa Edificación de Vi-

viendas José Miguel Carrera Ltda., para el día 3 de julio de 1983, a las 10.00 Hrs. en 1ra. citación y a las 10.30 Hrs. en 2da. citación. Lugar: Centro Comunitario Apostol Santiago N° 1417 para tratar la siguiente: Tabla: 1.- Lectura del Acta anterior. 2.- Memoria anual año 1982/83. 3.- Escrituras: a) Recibidos y fijar fecha entrega. b) Pendientes por desdosa. c) Financiamiento. Saldo deudor. 4.- Elección de Directores. a) Tres por tiempo cumplido. b) Dos por renuncias. 5.- Varios: Petición de 30 Sols (Art. 11.-) Reorganización del Círculo de Suboficiales en Retiro. José Miguel Carrera. - Asuntos internos. - El Secretario.

22-23
viendas José Miguel Carrera Ltda., para el día 3 de julio de 1983, a las 10.00 Hrs. en 1ra. citación y a las 10.30 Hrs. en 2da. citación. Lugar: Centro Comunitario Apostol Santiago N° 1417 para tratar la siguiente: Tabla: 1.- Lectura del Acta anterior. 2.- Memoria anual año 1982/83. 3.- Escrituras: a) Recibidos y fijar fecha entrega. b) Pendientes por desdosa. c) Financiamiento. Saldo deudor. 4.- Elección de Directores. a) Tres por tiempo cumplido. b) Dos por renuncias. 5.- Varios: Petición de 30 Sols (Art. 11.-) Reorganización del Círculo de Suboficiales en Retiro. José Miguel Carrera. - Asuntos internos. - El Secretario.

22-23
CITACION. Citación a reunión general ordinaria de socios de la Soc. Cooperativa Edificación de Vi-

3 REMATES

REMATÉ. Ante Séptimo Juzgado Civil Santiago. Rematase próximo 18 de julio de 1983, 16.00 hrs. siguientes propiedades: a) Bienes de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. b) Predio de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. c) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. d) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. e) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. f) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. g) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. h) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. i) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. j) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. k) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. l) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. m) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. n) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. o) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. p) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. q) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. r) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. s) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. t) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. u) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. v) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. w) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. x) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. y) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. z) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca.

bases Tribunal, rol N° 651-82 "Herrera Botarro, Jorge con Nazur Alai, Miguel y otro". La Secretaría.

20-21-22-23

REMATÉ Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago. Rematase próximo 18 de julio de 1983, 16.00 hrs. siguientes propiedades: a) Bienes de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. b) Predio de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. c) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. d) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. e) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. f) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. g) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. h) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. i) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. j) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. k) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. l) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. m) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. n) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. o) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. p) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. q) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. r) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. s) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. t) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. u) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. v) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. w) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. x) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. y) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. z) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca.

departamento y provincia Talca, inscrita folios 1.539 N° 1917 año 1980. Conservador Bienes Raíces Talca. La subasta se efectuará sobre predios señalados, como un solo todo, con sus construcciones, plantaciones e instalaciones como derechos agua que le pertenecieran o pudieran pertenecer en el futuro. Mínimo: \$ 11.529.859. Forma pago: contado, dentro quinto día subasta cuenta corriente tribunal. Interesados tomar parte subasta deberán acompañar vale vista orden tribunal o boleto bancaria también orden tribunal o dinero efectivo equivalente 10% mínimo, que se imputará precio. Gastos, impuestos, escritura compraventa y demás necesarios para tomar posesión material y legal inmueble como deudas contribuciones, derechos y consumos, serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente rol N° 208-82 sobre subasta Sociedad Agrícola El Arenal Ltda. Secretaría.

22-23-24-25

REMATÉ Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Santiago. Rematase próximo 18 de julio de 1983, 16.00 hrs. siguientes propiedades: a) Bienes de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. b) Predio de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. c) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. d) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. e) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. f) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. g) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. h) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. i) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. j) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. k) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. l) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. m) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. n) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. o) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. p) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. q) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. r) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. s) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. t) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. u) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. v) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. w) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. x) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. y) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca. z) Reserva de don Juan Carlos Meneses. Bravo y predio cordillero denominado Grande y San Martín, ubicado provincia y departamento Talca comuna Pelarco, inscrita folios 5613 N° 1887 año 1977. Registro de Propiedad Conservador Bienes Raíces Talca.



- 12.35 CARTA DE AJUSTE. Música de Calle. Opus 65, interpretada por la Orquesta Sinfónica de San Francisco, dirigida por Seiji Ozawa, del compositor William Russo.
- 13.05 SUPER VELOZ. Dibujos animados.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELEARDE. Noticias con Cecilia Serrano.
- 14.45 VISIONES. Microprograma dirigido por Ricardo de la Fuente. Hoy: "Casa Lo Contador".
- 14.50 DIOS SE LO PAGUE. Teleserie argentina protagonizada por Leonor Benedetto, Federico Luppi y Víctor Hugo Víctor.
- 15.40 EL MALEFICIO. Teleserie mexicana protagonizada por Jacqueline Andere y Ernesto Alonso.
- 16.10 GALACTICA: ASTRONAVE DEL ESPACIO. Serie de ciencia ficción protagonizada por Lorne Greene. Hoy: "Los jóvenes guerreros".
- 17.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Keefer". Protagonistas: William Conrad, Michael O'Hare, Brionne Farrell, Jeremy Kemp. El es Keefer, dueño de un club nocturno en Lisboa, quien bajo su apariencia inocente y bonachona, esconde la personalidad de un astuto agente secreto a quien se le ha encomendado una arriesgada misión.
- 18.50 VISIONES. Hoy: "Pabellón París" (Museo de Aeronáutica).
- 18.55 AVANCE NOTICIOSO. Preparado por el Departamento de Prensa.
- 18.59 CONCORDIO.
- 19.00 LA NOCHE DEL COBARDE. Teleserie chilena protagonizada por Jael Unger, Walter Kliche, Gloria Munchmayer, Ana González y un gran elenco de primeras figuras. Autor y guionista: Arturo Moya Grau. Dirección: Oscar Rodríguez.
- 20.25 HASTA MAÑANA. Los ángeles del trece invitan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRÉCE. Noticias con César A. Santis. Comentarios internacionales con Bernardo de la Maza. Comentarios deportivos con Alberto Foullinoy y el informe del tiempo con Gina Zuarín.
- 21.28 CONCORDIO.
- 21.30 LA VERDADERA HISTORIA DE FRANKENSTEIN. Largometraje basado en el libro original de la novelista inglesa del siglo pasado, Mary Shelley, cuenta la historia de un ser creado en laboratorio que poco a poco se va convirtiendo en un monstruo. Protagonistas: Leonard Whiting, Michael Sarrazine, David McCallum, Jane Seymour, Nicola Pagett, Agnes Moorehead, John Gielgud, Michael Wilding, Ralph Richardson, entre otros.
- 23.55 VISIONES. Hoy: "Metro de Santiago". Dirección: Ricardo de la Fuente.
- 24.00 TELENOCHE. Noticias con Jorge Díaz Saenger.



- 06.40 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiario con Pamela Hodar.
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR. Gimnasia con Karin Mertens. Reportajes a las industrias con Celia Eluchans. Cámara de Pepe Gutiérrez. Jardinería con Hugo Clark. Reportaje a la Fecech con J. Carlos González. Cocina con Verónica Blackburn. Conduce: Jorge Benicet.
- 09.00 CIERRE.
- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
- 18.00 CINE: UN HOMBRE FENOMENO (comedia). Con Danny Kaye, Virginia Mayo y Vera Ellen. Un actor norteamericano presencia un crimen y es eliminado por los cómplices del asesino, para que no pueda ser testigo en la causa. Pero el muerto tiene un hermano gemelo que...
- 20.00 THE MUPPETS SHOW. Hoy con el famoso comediante británico Marty Feldman.
- 20.30 PANORAMA. Noticiario con Eduardo Riveros. Comentario Internacional con Dario Roias. Informe meteorológico.
- 21.05 CASIMIRO. El "Monstruo" amigo de los niños, los invita a dormir.
- 21.10 FRANJA CULTURAL. Hoy "EL MOVIMIENTO", un documental en que se muestran los centros cerebrales que regulan los movimientos en los seres vivos.
- 21.25 PERSONA A PERSONA. Un perfil humano de un destacado personaje con opiniones de personas que lo conocen y luego una conversación en casa del entrevistado. Conduce: Adolfo Jankeliev.
- 22.20 FORMULA 2. Un programa especial del automovilismo desde Guayana, Brasil.
- 23.15 PANORAMA AL CIERRE. Noticiario con Fernando James.



Nuevamente en las pantallas de TVN, la serie policial "AREA 12". Miércoles a las 16.00 horas.



- 11.15 CARTA DE AJUSTE.
- 11.30 MATINAL INFANTIL. Los personajes favoritos de los niños de la casa son presentados cada mañana.
- 12.10 USTED LO HA PEDIDO. Nuevos y entretenidos reportajes realizados en distintas partes del mundo.
- 12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA. Concurso, canciones, bailes y humor, junto a Enrique Malmuena.
- 14.20 EDICION UNO. Avance informativo, presentado por Eduardo Cruz y Ana María Salinas.
- 14.30 FUE SIN QUERER. Teleserie protagonizada por Sandro y Gladys Rodríguez.
- 15.15 VANESSA. Teleserie protagonizada por Lucía Méndez, Isabela Corona, Héctor Bonilla, Rogelio Guerra y un destacado elenco.
- 16.00 AREA 12. Nuevamente regresa a las pantallas de Televisión nacional la serie policial de gran éxito, protagonizada por Kent McCord y Martin Milner.
- 17.00 LA HECHIZADA. Entretenida serie de aventuras.
- 17.30 TARDDES DE CINE. El filme policial "Felinis", dirigida por Bernard Kowalski y con las actuaciones de Vic Morrow y Michelle Pfeiffer.
- 19.00 SEGUNDA FRANJA CULTURAL. Presenta el V capítulo de la producción nacional "Martin Rivas", dirigida por Sergio Biesenber, y con las actuaciones estelares de Sonia Viveros, Alejandro Cohen, Patricio Achurra, Claudia di Girolamo y un gran elenco.
- 20.00 EL JUEGO DE LA VIDA. Teleserie nacional.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por Paulina Nin de Cardona y Raúl Matas. Hoy con el comentario de Igor Entrala.
- 21.20 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 21.30 DALLAS. Exitosa serie norteamericana que narra la vida de los Ewing, poderosa familia de petroleros del sur de Estados Unidos. El capítulo que hoy presentamos "Elly no lo acepta".
- 22.30 LA JUSTICIA DE MC CLAIN. Apasionante serie de acción policial protagonizada por James Arness como Jim Mc Clain. Hoy presentamos "Luz verde".
- 23.40 UNA SONRISA CON LUKAS.
- 23.45 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada cada noche por Rodolfo Herrera.
- 00.00 TEATRO DEL HORROR. Nueva serie de terror que comienza a exhibir T.V.N., hoy presentamos "La decimotercera reunión".



- 20.45 SINTONIA.
- 21.00 "24 HORAS EN INGLATERRA". Un lugar, un quehacer, un hecho diferente en el diario vivir de Inglaterra. Hoy: Escuela para Ciegos.
- 21.10 HOY EN FRANCIA. Misceláneo con informaciones de Francia.
- 21.30 HEMOFILIAS. Datos genéticos y epidemiológicos. Diagnóstico positivo. Manifestaciones de la hemofilia: hemorragias intestinales, hematomas y sus complicaciones. Terapias: transfusión de sangre o de concentrados en factor VIII y IX.
- 22.00 LOS ISLENOS. Los isleños de Cape York, más al norte de Australia. Su vida, costumbres, ritos, bailes y ceremonias. Cómo trabajan y cómo se divierten. La búsqueda de perlas. A pesar de la vida moderna, de las nuevas escuelas, formas de comercio y medios de comunicación, conservan sus viejas costumbres y tradiciones.
- 22.30 EL DATO. Un antecedente para llegar al conocimiento de una cosa o para deducir las consecuencias de un hecho. Hoy: El I.P. de venta más rápida. Conducción de Iván Arenas.
- 22.35 NORMAS. La adopción de normas de dimensión, de resistencia, etc., es necesaria para la fabricación nacional, así como para el intercambio internacional de productos industriales.
- 22.45 CONVERSANDO. Con el padre Pienovi. Hoy: "La base de una educación integral es la formación religiosa y moral".

Stefania Sandrelli protagonizará filme basado en obra de Tanizaki

□ "La Llave" estará ambientada en Venecia y será conocida por el público en el otoño europeo

VENECIA. — Con "La chiave" (La llave) basada en la novela homónima de Junichiro Tanizaki, Premio Nobel de Literatura en 1974, el realizador de cine italiano Tinto Brass vuelve a trabajar en su ciudad de adopción. Venecia, la ciudad donde vivió hasta terminar sus estudios superiores.

"La chiave", que en la novela de Tanizaki se ambienta en una ciudad japonesa, es una historia, que según Tinto Brass, se presta admirablemente a entrar en el marco lleo de sugerencias de la ciudad lagunar italiana. Entre otras cosas Venecia le brinda

una carga extra de suspenso y de misterio, muy apropiados para su trama. "Es un filme —dice Brass— que no tiene rasgos de provocación. Es la historia de una pareja que, a través del sexo, logra resolver sus problemas".

Stefania Sandrelli, en el papel de la esposa, asegura encontrarse muy satisfecha con su papel de una señora de la pequeña burguesía. También le resulta cómoda la ambientación en la época de los años 40, un período que Stefania Sandrelli dice conocer muy bien, entre otras cosas, por haber actuado ya en varios otros filmes ubicados en el mismo período. Es la prime-

ra vez que trabaja con Brass y le gusta hacerlo.

"El papel que tengo en esta película es interesante —señala la actriz— y con Brass nos comprendemos muy bien, habiendo nacido entre nosotros una relación humana muy adecuada, que me hace acordar la que tuve, también de trabajo, con Pietro Germi hace años. Germi —añadió— un director que tal vez no se recuerde suficientemente, ni se avalue como merecería". Lo que seduce a Stefania Sandrelli en este nuevo filme es que "carece de una moral precisa y rígida de modo que cada uno puede sacar sus conclusiones".

Base de la trama es un cajón donde marido y mujer (él es el actor inglés Frank Finlay) esconden los propios diarios. Cada uno termina leyendo el de su cónyuge, llegando así a enterarse de los aspectos más secretos de su relación conyugal y estableciéndose, de hecho, un ambiguo diálogo a distancia, en el cual marido y mujer se confían mutuamente aquello que no osarían decirse. De tal modo ella sale de sus prejuicios, complejos y fantasías prohibidas y entre los dos nace una relación excelente que, lamentablemente, acaba trágicamente, en Venecia. El filme se conocerá en el próximo otoño europeo.



CHRISTOPHER CROSS EN GIRA POR EUROPA. — Una exitosa gira por el Viejo Mundo se encuentra realizando el cantante norteamericano que con sólo dos long play a su haber se ha convertido en una de las grandes estrellas del "pop rock" en USA. En una reunión que sostuvo con la prensa dijo que, por lo general, sólo escucha jazz y que sus preferidos son Pat Metheny y Oscar Peterson, aunque dijo no descartar a Roxy Music, Steve Winwood, entre otros. Cross logró su primer éxito con el single "Arthur", dedicándose luego a cantar en pubs y bares, sin pensar en grabar discos.

Cine en el mundo

MUESTRA INTERNACIONAL

ROMA. — La 19ma. Muestra Internacional del Nuevo Cine, que se está desarrollando en esta ciudad, está completamente dedicada a las cinematografías del Asia oriental y sudoriental; es decir, es un homenaje a la política, seguida por la reseña en los últimos años, de profundizar el examen de las cinematografías de singulares países o de vastas áreas geográficas.

Esta vez se hacen presentes las cinematografías de las siguientes naciones: China, Corea del Sur, Filipinas, Japón, Hong Kong, Malasia, Indonesia, Tailandia. Además, se incluye en el programa un homenaje al director indonesio, Usmar Ismail, que es considerado el mayor exponente del cine de su país. Se presentan: "Seis horas en Djokja", de 1950, y "El Combatiendo", de 1959.

NUEVO FILME "FILON MEDIEVAL"

LOS ANGELES. — En las huellas del éxito de "Excalibur", el filón

"medieval", recuperó aliento gracias al nuevo interés de los productores por este género de filmes.

Por lo tanto, "Merlin and the sword", el último, por ahora, de la serie y para el cual el productor Martin Poll quiso un elenco respetable, es dirigido por Clive Donner, con guión de David Wyles. Intérpretes centrales: Malcolm McDowell, Edward Woodward, Dyan Cannon y Candice Bergen.

ESTUDIOS DE COPPOLA

HOLLYWOOD. — Prosigue la "saga" de los estudios "Zoetrope", de Francis Ford Coppola, cuya venta por remate es postergada de mes en mes. A mediados de abril, un riquísimo banquero de Miami desembolsó 268.000 dólares, permitiendo así al director de "El Padrino" obtener una nueva postergación del "Security Pacific National Bank", al que Coppola debe cerca de ocho millones de dólares. El célebre realizador solicita 20 millones por los "Zoetrope Studios", cifra considerada exagerada por muchos.

Para Stevie Wonder su ceguera no es problema

NUEVA YORK, Junio (UPI). — El conocido compositor y cantante Stevie Wonder se niega a sentirse limitado por su ceguera, al menos mientras tenga oídos.

Wonder conversó con Dick Clark, en preparación de un programa de televisión de tres horas que se titulará "Dick Clark presenta a Stevie Wonder".

El autor de "You are the Sunshine of my life" ("Eres el sol de mi vida") dijo a Clark "hay cosas en el sentido del oído que una persona que ve no tiene que usar y ni siquiera entender".

"Usando mi oído, alcanzo a sentir dónde están las cosas", dijo Wonder. "Es algo muy consistente, y al hacer uso de esa facultad, ésta se vuelve mejor", agregó.



Candice Bergen

El compositor Stevie Wonder no quiere sentirse limitado por su ceguera. "Usando mi oído, alcanzo a sentir dónde están las cosas".

Festival de Salzburgo entre las bambalinas

SALZBURGO, Austria (AP). — Unos 15.000 aficionados a la música y el teatro tuvieron la oportunidad de examinar los entretelones del famoso festival de Salzburgo, como anticipo a su inauguración este mes.

El sábado se efectuó el primer día oficial de "Puertas Abiertas", en que el público fue invitado a recorrer los tres escenarios, desde que se fundó el festival el 22 de agosto de 1920.

Hasta este año se representaron, en el que se ha convertido en uno de los principales acontecimientos artísticos del verano austriaco, 1.413 representaciones de teatro musical, 708 de obras de Mozart.

Este año se programaron 123 funciones y se anticipa que concurrirán unas 170.000 personas a la "gran casa del festival", inaugurada en 1960 con "El caballero de la rosa" de Richard Strauss dirigida por Herbert von Karajan.

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>ARIES 21 de Marzo al 21 de Abril</p> <p>Los novios se mostrarán más dispuestos para colaborar en uno de sus planes de largo plazo. Los viajes grandes serán provechosos para sus negocios. Riesgo de fuertes pérdidas por especulaciones o apuestas. Debe concentrarse más en su trabajo.</p> | <p>CANCER 22 de Junio al 22 de Julio</p> <p>Las personas ubicadas en primeros planos serán mucho más favorables para sus propósitos. Buen día para ver la mejor forma de suprimir esos hábitos que disminuyen su rendimiento laboral. Graves dificultades para quienes están involucrados en asuntos clandestinos o secretos.</p> | <p>LIBRA 23 de Septiembre al 22 de Octubre</p> <p>Debe tener cuidado con las noticias o informes creadores de falsas expectativas. Los demás pueden estar inclinados a atribuirle méritos o deméritos, con más facilidad ocasionándole algunos problemas. El día no es feliz para las aventuras románticas. Las acciones impulsivas amenazan crearle dificultades sociales.</p> | <p>CAPRICORNIO 22 de Diciembre al 19 de Enero</p> <p>Conviene que simulara el abandono de uno de sus propósitos hasta que se presenten condiciones más favorables. Algunos de sus asuntos privados puede trascender perjudicando su reputación. Quizá deba posponer uno de sus proyectos para cooperar en actividades de los demás que apuntan hacia el bien común.</p> |
| <p>TAURO 22 de Abril al 21 de Mayo</p> <p>Los viajes cortos para activar negocios en sociedad están favorecidos. Nuevas posibilidades monetarias para quienes trabajan con público y auditorios. La tendencia a analizar demasiado sus sentimientos le restará espontaneidad a sus relaciones de pareja. Instantes gratos para los cónyuges de signos compatibles.</p> | <p>LEO 23 de Mayo al 22 de Agosto</p> <p>Favorable para concentrarse en tareas creativas. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Recuerde que los castigos muy severos o públicos pueden dejar incapacitados a los niños para que en el futuro expresen con espontaneidad sus sentimientos.</p> | <p>ESCORPION 23 de Octubre al 21 de Noviembre</p> <p>Algunas experiencias del pasado pueden serle extremadamente útiles. Modere sus gastos para que los fondos comunes y personales no resulten dañados. Favorable para ponerse al día en los conocimientos de su especialidad. Las visitas que haga o reciba no colmarán sus expectativas. Probables contrariedades familiares.</p> | <p>ACUARIO 20 de Enero al 18 de Febrero</p> <p>Personas ubicadas en segundos planos pueden entregarle algún dato que no se ajusta a la realidad. Conviene que introduzca modificaciones en uno de sus planes para mejor adecuarlo a las circunstancias.</p> |
| <p>GEMINIS 22 de Mayo al 21 de Junio</p> <p>Agradezca las dificultades que le provocan sus competidores o enemigos declarados porque ellas le permiten evolucionar en vez de quedarse estancado (a) en su propio nivel. Algunos estarán preocupados por la salud del cónyuge o socios.</p> | <p>VIRGO 23 de Agosto al 22 de Septiembre</p> <p>Una amistad íntima puede ser el origen de alguna discusión familiar. Es necesario que respete la individualidad de los suyos para evitar discusiones inútiles. Alegrías en las reuniones con amistades íntimas.</p> | <p>SAGITARIO 22 de Noviembre al 21 de Diciembre</p> <p>Hoy y mañana le resultarán más enojosas que de costumbre las naturales interferencias de los demás en sus propósitos. Quizá experimente inquietudes respecto de la marcha de negocios en común. Las actitudes muy cambiantes de su parte no gustarán a las personas con quienes se relacione.</p> | <p>PISCIS 19 de Febrero al 20 de Marzo</p> <p>El apoyo que puedan brindarle las personas influyentes estará condicionado a las ventajas que ellas también puedan obtener. Bienestar aménico por acercamientos románticos, trato con los hijos y por actividades de esparcimiento que pueda realizar en sus horas libres. Favorable para la planificación de largo plazo.</p> |

Nuevos estudios de Canal 13 de la UC

Una gran ciudadela para mejorar los niveles de la televisión chilena

- En 20 mil metros cuadrados, una torre de 10 pisos por levantar, y estudios únicos en Chile, se han instalado más de 500 personas para producir programas de televisión
- Se inaugurará oficialmente los primeros días de julio con la presencia de autoridades e invitados especiales

por Jorge Tapia Vidal

Una indisimulada alegría, por cierto legítima, y verdadero orgullo, sienten todos y cada uno de los funcionarios del Canal 13 de Televisión de la Universidad Católica, por el edificio que alberga los nuevos estudios, próximos a inaugurarse en el mes de julio.

Se trata de una de las obras de mayor envergadura, en términos televisivos, que se haya construido en los últimos años en Santiago y en el país. Ubicados en la calle Inés Matte Urreola, los nuevos estudios se levantan mirando al sur poniente de la ciudad en un barrio cuya tranquilidad y silencio solamente se interrumpe por algunos esporádicos ruidos del Cerro San Cristóbal o la Avenida Bellavista.

La construcción del edificio se inició a comienzos del año 1982, y fueron entregados a su uso definitivo, a comienzos de mayo de este año. En esta infraestructura laboran alrededor de 350 personas de planta y unas doscientas free lance.

La empresa constructora fue seleccionada entre 9 firmas de acuerdo a la solvencia de cada una. Un estudio previo arrojó que sólo una estaba más facultada por antecedentes para iniciar los trabajos. Los plazos estipulados para la entrega de la obra fueron cumplidos en forma total y satisfactoria.

La construcción de estos estudios ha permitido que el Canal 13 no necesite —en forma imperiosa— de otros escenarios especiales salvo el Estadio Manuel Plaza, donde se graba Hora Domingo, y el estudio C, ubicado en la casa central para las grabaciones de teletatros. Esto permite un descongestionamiento en los pasillos de la universidad, que siempre estuvieron atochados de elementos de escenografía.

EDIFICIOS

Todos los edificios tienen tres pisos: oficinas, y estudios. Entre cada uno de ellos existe una natural escenografía, al aire libre, para poder así realizar programas al aire libre durante el verano. Incluso, su arquitectura ha sido concebida como escenografía.

Esta gran ciudadela, que consta incluso con una pequeña plaza, tiene pasillos de evacuación que permiten la libre circulación de todo el personal sin obstrucciones.

Toda esta construcción ha sido concebida para adaptarse a las necesidades de los programas. El primer edificio consta de una sala de recepción, Relaciones Públicas, sala de ensayos para el ballet. En el segundo piso se encuentra administración y en el tercero la Dirección Ejecutiva.

El segundo edificio tiene en un lado del primer piso las salas de redacción de prensa y el estudio donde se transmite Telenoche. En el segundo y tercer piso se encuentran las oficinas de productores y directores. Esto incluye administración de producciones como las mismas correspondientes a programas.

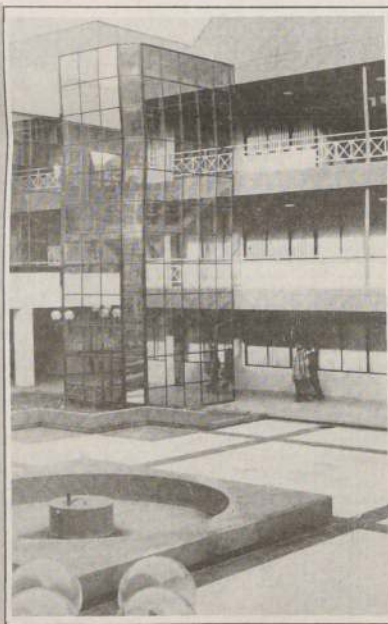
En una esquina del segundo edificio se encuentra el estudio desde donde se transmite Teletrece y Almorzando en el Trece. En el otro edificio se encuentran salas de ensayos, ingeniería y salas de transmisión. Cada estudio cuenta con una área de servicios que incluyen camarines, baños y salas de estar.

El estudio 2 y 3 tienen 600 metros cuadrados y 14 de altura. En cada uno caben más de 250 personas. Los sistemas de iluminación son de parrillas con rieles, lo cual permite trasladar las luces a cualquier punto que sea necesario.

Las salidas de público, escenografía y artistas de cada estudio son to-



El estudio Tres es uno de los más grandes y modernos de nuestra televisión, tiene 600 metros cuadrados, 15 metros de altura y una temperatura ambiente regulable para cada espacio. Fue estrenado con la primera edición de "Martes 13".



Todos los patios, pasillos y el mismo edificio han sido concebidos con ingeniería escenográfica para ser utilizados en cualquier momento.

talmente independientes para evitar así aglomeraciones o problemas de evacuación para el personal.

En el lugar donde se encontraban las antiguas bodegas de Phillips han sido transformadas en talleres para construcción de escenografías y tramos. Asimismo, los estudios tienen montacargas que se trasladan hasta las bodegas y subterráneos (hay uno general con estacionamientos para más de cien autos) para guardar materiales.

Se conjuga así la seguridad, higiene, amplitud, comodidad y riguro-

so profesionalismo en el trabajo, lo cual hace suponer una maximización de los recursos y optimización del rendimiento.

SIN MODELOS

A juicio de la Gerente de Producción del Canal 13, Ruby Anne Gumpertz, estos estudios no tienen similar ni modelo en Latinoamérica. "Los estudios argentinos ATC fueron hechos para el Mundial de Fútbol; los de Brasil, Red O'Globo, fueron adaptados y ningún país limitrofe tiene algo similar".

Por otra parte, esta construcción fue realizada para las necesidades de Canal 13 de Televisión, no para las necesidades de la televisión chilena, agrega Andrés Bustamante, jefe de Relaciones Públicas.

Este es el producto de los ahorros realizados durante los años buenos, "se guardó para invertir", puntualiza la gerente del Canal 13. "Falta un edificio igual a este pero que no se construya por el momento, porque no se necesita. Pero será una torre de 10 pisos que quedará al lado poniente de la fachada principal".

Los estudios de la BBC de Londres, construidos en una cuadra, tienen sistema circular pero muy poco regulado. "No hay manuales para construir estudios de televisión", señala el experto —solamente se debió hacer un análisis de los mejores del mundo. Por ello fue necesario recorrer algunos de Estados Unidos y Europa. Se recogieron antecedentes, preguntas, y formas de los ya construidos y de ello salió una mezcla de la técnica alemana y arquitectura inglesa, en lo fundamental. Asimismo, el diseño fue la resultante de buscar una arquitectura que permitiera a los trabajadores del canal que están a veces 8 diez o quince horas diarias, permanecer en un habitat cómodo y muy manejable por ellos mismos. Una ciudadela con comodidades".

Este proyecto desde que nació hasta su último detalle fue realizado por ingenieros chilenos. Es producto del ingenio y el profesionalismo nacional sin asesorías extranjeras", señala finalmente Miguel Ángel Mujica.

No es el más grande, tampoco el mejor, menos el único, pero por el momento, en Chile es único. Los estudios del nuevo centro de televisión de la Universidad Católica son, sin duda, orgullo para sus directores, productores, camarógrafos, asistentes y trabajadores en general. Sus ejecutivos se sienten felices y tranquilos de haber realizado una de las más importantes obras en materia de comunicaciones modernas existentes en el país. Y no dejan de tener legítima razón, son un orgullo para la universidad y, ante los otros países, para Chile.



MARIA JOSE NIETO EN GIRA. — Una visita a la ciudad de Arica realizará la próxima semana la vedette española Maria Jose Nieto, primera figura de la revista frívola "En Las Vegas, está la cosa", ofrecida en el Casino Las Vegas de Santiago. La artista ofrecerá dos actuaciones en Arica, una en el Motel Azapa y otra en el Casino Municipal de esta ciudad, el lunes 27. El 4 de julio viajará a Valdivia para trabajar en el Coliseo cerrado sureño y el restaurante "Saval".

Hoy en el Municipal

Alumnos de Providencia en función especial de ballet

- Mil doscientos jóvenes asistirán a una presentación de "La Fille Mal Gardée"

Mil doscientos estudiantes de colegios municipalizados asistirán hoy a una presentación de "La Fille Mal Gardée", interpretada por el Ballet del Teatro Municipal.

La función, organizada por la Corporación Cultural de Providencia, forma parte de un amplio programa que se propone el acercamiento de la comunidad estudiantil hacia las más valiosas manifestaciones de nuestra cultura.

Esta es la segunda vez que en número similar los alumnos de los establecimientos educacionales de Providencia asisten al Teatro Municipal a ver ballet.

Conversaciones sostenidas entre las Corporaciones Culturales de Santiago y Providencia han hecho posible llegar a acuerdos tendientes a entregar al alumnado diversas alternativas de formación integral.

Mañana en sala Alejandro Flores

Artistas analizarán acuerdos sobre derechos de intérpretes

Con el objeto de analizar y estudiar los acuerdos adoptados en el Congreso Latinoamericano de Artistas, Intérpretes y Ejecutantes, realizado recientemente en Buenos Aires, se reunirá mañana en el Teatro Alejandro Flores el medio artístico nacional, junto a periodistas de diversos medios.

Al evento asistirán delegaciones de México, Brasil, Colombia, Venezuela, Perú, Argentina y de nuestro país dando a conocer la situación en la cual se encuentra el cobro de los derechos conexos o de intérpretes, produciendo sorpresa en los delegados que en Chile "éstos se cobran, pero a los artistas no se les pagan sus porcentajes desde 1970, año en que entró en vigencia la Ley de Propiedad Intelectual que así lo estipula".

El Congreso Latinoamericano de Artistas, Intérpretes y Ejecutantes fue patrocinado por la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y la Federación Latinoamericana de Intérpretes, contando con la cooperación de la Organización de las Naciones Unidas para la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

Los resultados los darán a conocer Alejo Alvarez, presidente del Sindicato de Actores, Artistas e Intérpretes (SPATCH), y Fernando Vivanco, presidente del Sindicato de Folkloristas y del Secretariado del Espectáculo, quienes asistieron al evento como delegados chilenos.

MICHAEL SARRAZINE personifica al horrendo monstruo de la cinematografía de antaño, cuyo origen lo tuvo en una de las novelas de Mary Shelley, quien lo creó como contraposición a su debilidad física.



Frankenstein retorna hoy a las pantallas de TV

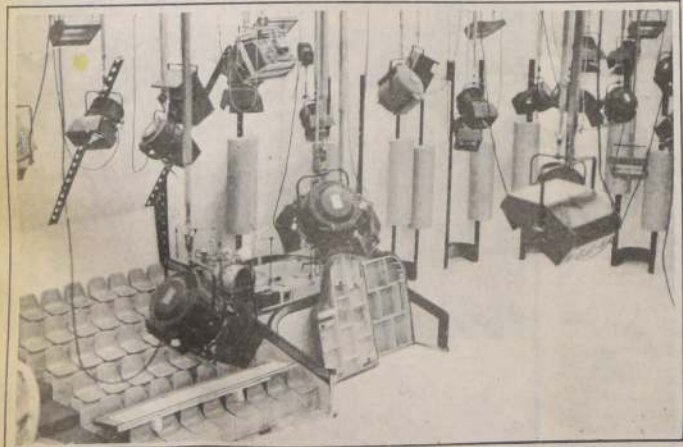
"La Verdadera Historia de Frankenstein" es la película que Canal 13 transmite hoy, a las 21.30 horas, en su espacio dedicado a las grandes cintas. El personaje cinematográfico es fruto de la imaginación de una frágil mujer de 21 años de edad, llamada Mary Shelley (1797-1851).

El monstruo acaparó un redoblado interés en la incrédula personalidad de la gente de ese entonces, que veía estos personajes literarios como posibles realidades del pasado. La novela combina en sus escritos el romance gótico y la ciencia ficción, para plasmar la idea del poder de la ciencia para crear vida humana y las consecuencias que podría acarrear.

Frankenstein es el monstruo más conocido del cine y la televisión. En 1910, Thomas Edison realizó un filme sobre él. En 1914 y 1916 se filmaron dos películas alemanas "The Golem" y "Homunculus", con un tema similar, pero que derivaba de un cuento judío. Hollywood dio vida al famoso Frankenstein de Boris Karloff a partir de 1931 el que tuvo un sinnúmero de variaciones con las películas "La Novia de Frankenstein" (1935), "El Fantasma de Frankenstein" (1941), "La Venganza de Frankenstein" (1958), y "Frankenstein Conquista el Mundo", una versión japonesa perteneciente al año '69.

"La Verdadera Historia de Frankenstein", que se exhibe hoy, comienza cuando dos estudiantes de medicina, interesados en el misterio de la vida, constituyen un cuerpo humano con partes de cuerpos jóvenes muertos en un accidente. Durante el experimento, uno de ellos muere y el otro, el doctor Frankenstein, sigue el proceso, del que "nace" un joven hermoso e inteligente.

Sin embargo, con el tiempo este joven se va convirtiendo en un terrible monstruo incapaz de ser dominado. Esta versión cuenta con la actuación protagónica de Michael Sarrazine como la criatura maldita; Leonard Whiting personifica al doctor Frankenstein; David McCallum es el doctor Henry; James Mason, encarna al doctor Polidore; Nicola Pagett interpreta a la esposa de Frankenstein; Jane Seymour, encarna a la sobrina de Polidore y en papeles menores están Agnes Morena, John Gielgud, Michael Wilding y Tom Baker. La dirección pertenece a Jack Smight, quien tiene a su haber las películas "Aeropuerto" y "La Secretaria de Jerry Frigg", entre otras.



La iluminación instalada a 15 metros del piso tiene sistemas de rieles que permiten una libre y rápida reubicación en cada programa.



Andrés Bustamante, jefe de Relaciones Públicas de Canal 13, y su Gerente de Producción, Ruby Anne Gumpertz, explican a LA NACION los detalles de este nuevo edificio.